

*Новый*

№ 1 (253)/2017

*Neues Wiener Magazin € 3,00*



# ВЕНСКИЙ

*Журнал*

АВСТРИЯ ЕВРОПА РОССИЯ



Nowij Wenskiy J. - Preis € 3,00



23 года  
в центре Вены!

# ВЕНСКОЕ СЕРВИС-БЮРО

предлагает

## ФИРМАМ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

### • *Регистрация австрийских фирм*

Подготовка фирменного договора, аренда офиса или предоставление фирменного адреса, подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.

### • *Приобретение существующего бизнеса, поиски партнеров*

## ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

- Помощь в оформлении вида на жительство и других важных документов.
- Содействие в поиске недвижимости и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.
- Организация консультаций юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других высококвалифицированных специалистов.

**Индивидуальный подход**  
**Полная конфиденциальность**  
**Опытные австрийские специалисты**  
**со знанием русского языка**

Адрес: Singerstr. 4/2, 1010 Wien

Телефон: (+43-1) 513-07-03

Факс: (+43-1) 513-07-02

E-mail: [rus.service-buro@chello.at](mailto:rus.service-buro@chello.at)

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

НАШ САЙТ В ИНТЕРНЕТЕ: [www.russianvienna.com](http://www.russianvienna.com)  
[rsb.russianvienna.com](http://rsb.russianvienna.com)

**Регистрация австрийской фирмы**  
**всего за 2 дня!**

**Престижный адрес в самом центре Вены**  
**для регистрации австрийской фирмы**  
**всего 250 евро в месяц!**

**Наш сайт в Интернете: [www.russianvienna.com](http://www.russianvienna.com)**  
**Сайт Координационного совета российских соотечественников: [www.russianaustria.org](http://www.russianaustria.org)**

звоните: +43 1 513 07 03 • пишите: [rus.service-buro@chello.at](mailto:rus.service-buro@chello.at)

# СОДЕРЖАНИЕ

## ЯНВАРЬ №1 / 2017



### Из первых рук

Поздравление избранному Президенту Австрийской Республики А. Ван дер Беллену от Президента Российской Федерации В. Путина ... 4  
Откровения Министра культуры России В. Мединского ..... 4

### Австрийская мозаика

Президентом Австрии избран Ван дер Беллен ..... 6

### На встречу с Австрией

Старинный город в обрамлении горных вершин ..... 8  
Тироль превратят в горнолыжное направление для россиян номер один ..... 13

### Австрийская политика

Национализм, мигранты, выборы и Путин: большое интервью экс-президента Австрии Х. Фишера ..... 14

### Об австрийских законах, правилах и порядках

Брачный контракт в Австрии ..... 18

### Что, где, когда

Выставки в январе ..... 20

### Спортивные страницы

Просто ходить на лыжах скучно ..... 22

### Христианская жизнь

Расписание богослужений на январь ..... 24

### Это интересно

Где в Вене живут беженцы ..... 25

### Знаменитые австрийцы

Самозарядная винтовка Фердинанда фон Манлихера ..... 28

### Страницы истории

Турка, джезва или ирвик. Поляк, украинец или армяне ..... 32

### Австрийские музеи

Музей кофе в Вене ..... 35

### Консультации по налогообложению

Счет физического лица (резидента РФ) в иностранном банке: что важно знать? ..... 36

### Российский центр науки и культуры

Программа мероприятий на январь ..... 39

### Австрийская наука

Многие беспозвоночные подобно млекопитающим вынашивают и выкармливают свое потомство ..... 40

### О европейских обычаях и нравах

Женские профессии. Часть IV. Повитухи ..... 44

### Об австрийских обычаях и нравах

Австрийский лендлер ..... 49

### Гороскоп

Прогноз на январь ..... 50

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

Владелец: медиа-группа "Мир"

Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Редактор и корректор номера: Каринэ Арутунян

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Инсбрук © Stephanie & Claudio

Цветоделение и печать: "VERT DRUCKEREI"

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: SINGERSTRASSE 4 / 2 (2 этаж), 1010 WIEN.

Наш адрес в Интернете: [www.russianvienna.com](http://www.russianvienna.com)

E-mail: [rus.journal@chello.at](mailto:rus.journal@chello.at)

Телефон: + 43 1 513 07 03 Факс: 513 07 02 Моб. телефон: +43 664 351 36 09

Журнал можно приобрести в газетных киосках "MORAVVA", в редакции журнала

или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 3 евро,

стоимость журнала по подписке – 3 евро.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

IMPRESSUM

NOVYJ WENSKIY JOURNAL

MEDIENINHABER: MEDIA-GRUPPE "Mir"

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: IRINA MOUTCHKINA

SINGERSTRASSE 4/2, (2. St), 1010 WIEN. E-mail: [rus.journal@chello.at](mailto:rus.journal@chello.at)

Tel.: + 43 1 513 07 03 Tel./Fax: 513 07 02 MobilTel.: +43 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS EUR 3,-; ABBONNEMENT EUR 3,- PRO MONAT

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: [www.russianvienna.com](http://www.russianvienna.com)





## Уважаемые читатели!

Как вы уже знаете, 2017-й объявлен перекрестным Годом туризма Россия–Австрия. Беседовала по этому поводу с Министром культуры РФ Владимиром Мединским, и он сказал, что для него важнее приезд австрийских туристов в Россию. А я как раз хотела бы поговорить о значении этого события для наших соотечественников, проживающих в Австрии.

Помню, как несколько лет назад перед Новым годом я вернулась из Москвы в Вену. Весь город был заполнен русскоговорящим людом. У меня просто голова поехала – трудно было осознать, что я уже не в России. Пошла покупать подарки в REEK & SLOPPENBURG, а там, кроме русской речи, никакой другой не было слышно. Соот-

ветственно, многие продавцы были нашими соотечественниками. Русскоязычные специалисты требовались и в других магазинах, в банках, в австрийском общепите, в транспорте, в различных службах. Было много работы у туристических бюро и лицензионных экскурсоводов. Многие фирмы, такие как риелторские и транспортные конторы, страховые и различного рода посреднические фирмы, приглашали к себе специалистов, знающих русский язык.

А что сейчас?! Многие потеряли работу или проиграли в зарплате. Знаю случай, когда молодая женщина с туристической лицензией, в свое время полученной после труднейших экзаменов, вернулась из декретного отпуска к разбитому корыту – закрытой фирме. Да и нашему брату-издателю стало намного сложнее получить рекламу при таком положении дел.

Поэтому увеличение в результате перекрестного года потока российских туристов в Австрию, я думаю, важно не только для здешней экономики, которая во многом процветает из-за востребованности страны у иностранных гостей, но и отразится на благополучии наших соотечественников.

Заканчивается 2016 год – нашему изданию исполнился 21 год. Когда мы начинали, сравнивали НВЖ с маленьким ребенком: сел в

кроватке, пополз, сделал первые уверенные шаги... Детский сад, школа, потом наступило «российское» совершеннолетие – восемнадцать. Всякие бывали времена, переживаем третий по счету экономический кризис. Ну что же: пережили же два, значит, и этот одолеем. Как говорится, было бы здоровье!

А поддерживают настроение наши читатели. Так получается, что куда ни позвоню, журнал там знаком, а многими даже любим. И, как выяснилось, многие подписчики остались нам верны даже после нашего рискованного шага со взятием почтовых расходов.

На днях мне рассказал наш посол, что накануне президентских выборов побывал у Александра Ван дер Беллена. И что вы думаете: у него на столе увидел «Новый Венский журнал» со статьей, где описана его родословная и русские корни его отца. Ван дер Беллен сокрушался, что прочитать статью не смог – русского-то он не знает! Ну, ему перевели.

И в заключение разрешите поздравить вас с Новым годом! Всего вам самого хорошего! Не унывайте! Все проходит, и экономические кризисы тоже!

**Издатель и гл. редактор  
Ирина Мучкина**

## DAS SONNREICH <sup>★★★★</sup>

THERMENHOTEL LOIPERSDORF



Окунитесь в мир удовольствий!  
Вода и эмоции через край!

Отдых в термах Лойперсдорф – абсолютное наслаждение!

### СЕМЕЙНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

- ▼ две ночи в двухместном номере комфорт
- ▼ полупансион плюс
- ▼ посещение термального источника (искл. Шаффельбад) на весь период пребывания
- ▼ 2 детей от 3 до 15,99 лет в номере родителей по льготной цене – 35 евро за ребенка за ночь, включая полупансион плюс и посещение терм Лойперсдорф

Предложение действительно с 03.02.2017 по 29.06.2017 года в дни школьных каникул и праздников.

249 евро с человека в двухместном номере «комфорт»

309 евро с человека в одноместном номере «комфорт»


**Бронирование:** тел.: +43 3382 20000 | [info@sonnreich.at](mailto:info@sonnreich.at)

Проживание по желанию может быть продлено.  
Туристический налог в размере 2,70 евро оплачивается отдельно.

**HOTEL DAS SONNREICH\*\*\*\***

Schaffelbadstraße 219 | 8282 Loipersdorf | Austria  
Тел.: +43 3382 20000, факс: +43 3382 20000 88  
[info@sonnreich.at](mailto:info@sonnreich.at), [www.sonnreich.at](http://www.sonnreich.at)



  
**Поздравление  
 избранному Президенту  
 Австрийской Республики  
 Александру Ван дер Беллену  
 от Президента Российской Федерации  
 Владимира Путина**

**Уважаемый господин Ван дер Беллен!**

Примите искренние поздравления по случаю Вашей победы на выборах Федерального президента, подтвержденной повторным волеизъявлением австрийского народа.

Российско-австрийские связи традиционно носят дружественный, конструктивный характер. Рассчитываю, что совместными усилиями нам удастся и впредь наращивать двустороннее сотрудничество в различных областях, а также продуктивное взаимодействие в решении актуальных вопросов международной повестки дня. Это в полной мере отвечает интересам граждан наших государств, идет в русле обеспечения стабильности и безопасности на европейском континенте.

Желаю Вам доброго здоровья, благополучия и успехов в столь ответственной деятельности во главе государства.

С уважением,  
**Владимир Путин**

# Откровения Министра культуры России

9 декабря 2016 года Министр культуры Российской Федерации Владимир Мединский и руководитель Секции по вопросам культурной политики МИД Австрии Тереза Инджайн подписали в Посольстве РФ в Вене План совместных действий России и Австрии в области культуры на 2017 год. После официальной части у Министра культуры РФ нашлось несколько минут на интервью «Новому Венскому журналу».

– Насколько я слышала, Вы бывали в Австрии и раньше, но неофициально. Какие-то здешние места близки Вашему сердцу, что бы Вы хотели показать в Австрии российским туристам?

– Если честно, я бы хотел, чтобы больше австрийцев приезжали в Россию. С русскими туристами в Австрии проблем нет: горные лыжи, Вена, Моцарт, а вот австрийских туристов в России очень мало. Это несправедливо. Более того, число их в силу каких-то причин несколько снизилось. В то время, как отдых в России за последние два года стал кардинально дешевле, практически в полтора-два раза. У нас быстро растет число туристов из Китая, Испании, Индии, Кореи, даже Ирана, но вот что касается немецкоязычных стран – Австрии, Германии, – к сожалению, количество туристов уменьшается, что никак не соответствует уровню взаимоотношений наших стран.

– На днях в рамках Года туризма Россия–Австрия торжественно откроется туристский офис VISIT RUSSIA. Вы думаете, что это бюро действительно сможет привлечь австрийских туристов в Россию?



*Владимир Мединский и Тереза Инджайн подписали План совместных действий России и Австрии в области культуры на 2017 год*

– По крайней мере, перед ним стоит такая задача: способствовать росту въездного туризма в Россию.

– Помещение очень красивое, но поедут ли так далеко от центра? Я не понимаю, почему это нельзя было сделать в нашем Российском центре науки и культуры. Там многие годы успешно работают курсы русского языка, люди, которые туда ходят, тяготеют к России. Там организуют множество культурных мероприятий...

– Для меня это тоже загадка, я не понимаю, почему это не сделали в Русском культурном центре.

– Я, кстати, позавидовала нашим соотечественникам во Франции, когда там открыли Русский духовно-культурный центр. Вот бы нам тоже что-нибудь в этом роде! Вы не планировали? У нас в РЦНК такой маленький зал.

– Не такой уж он маленький. Есть страны, где залы гораздо меньше. Так что пока не планируем.

– После того, как Вы стали министром, заметно увеличилась тяга россиян к культуре. Это просто удивительно! Эти ужасные очереди в музеи!

– Прекрасные очереди!

– И многолюдные концерты, спектакли... Как Вам удалось такое сделать?

– Я не думаю, что это как-то сильно связано с личностью министра. Просто мы ставим перед нашими музеями и театрами достаточно конкретные цели, так называемые целевые показатели. Ключевые: как можно больше людей должно приходиться на выставки, как можно выше должны стать посещаемость театров и продажа билетов. И от этого напрямую зависит служебное соответствие директора, его зарплата и зарплата работников.

Постановка таких прямых задач мотивирует всех работать на посетителей, то есть ориентироваться на публику, организовать



ÖSTERREICH  
RUSSLAND  
АВСТРИЯ  
РОССИЯ  
TOURISMUSJAHR  
ГОД ТУРИЗМА  
2017



▲ Посол РФ в Австрии Дмитрий Любинский и Владимир Мединский

вать мероприятия, которые действительно привлекают интерес зрителей и посетителей. Вот и всё.

В Московской государственной филармонии в день открытия продажи билетов раскупили 100 тысяч абонементов, поставив абсолютный рекорд с момента ее основания

Луначарским. И, казалось бы, это классическая музыка, это не группа «Ленинград». Это для избранных. Но тем не менее, если мероприятие правильно позиционировать, оно пользуется успехом.

Мы организуем очень много выставок классического искусства. Чтобы попасть на Рафаэля или Айвазовского, надо отстоять в огромной очереди или заранее приобрести билеты по интернету. Выставки современного искусства, которые мы также поддерживаем, пользуются гораздо меньшим вниманием публики – они очень специфические. Но мы их не отсекаем, они тоже пользуются поддержкой.

– Хотелось бы знать Ваше мнение насчет недавно принятой резолюции Европарламента по противодействию российским СМИ. Я вчера разговаривала с председателем Координационного совета одной из европейских стран. Она сказала, что их издание всегда поддерживали, а сейчас снизили субсидии и вообще чуть ли не собираются закрыть из-за того, что они публиковали статьи в пользу России. Как быть нашим русскоязычным зарубежным СМИ, которые живут без чьей-либо помощи? Если публиковать что-то острое, то тогда они ничего не получают от стран проживания.

– Я не большой в этом специалист и вряд ли дам Вам хороший совет, но позиция европейских властей, которые мешают распространению русскоязычных СМИ в Европе и препятствуют вещанию телеканала RUSSIA Today, объявляя его пропагандой, – это свидетельство не силы, а слабости. Если бы это была сильная позиция, то ее подкрепляли бы аргументами. Когда сказать нечего, остается только давить деньгами.

– Вам приходится много ездить.

– Работа такая.

– Какие иностранные языки Вы знаете?

– В силу отсутствия практики я вообще уже мало чего знаю, но в институте я учил чешский как первый и английский как второй.

– Вы окончили МГИМО. Не хотели бы заниматься дипломатической работой?

– Я и занимаюсь дипломатической работой, только это – дипломатия в сфере культуры, одной из важнейших ее составляющих. Ведь ничто так, как культура, не способствует налаживанию связей между людьми. Лучшая основа для хороших совместных отношений – взаимные интересы в культуре или взаимный бизнес. Ничего другого не придумано. Это совпадающие взгляды и интересы, любовь к театру, кино, музыке и живописи. Когда людям есть о чем поговорить, это всегда объединяет, равно как и объединяет общее дело.

Беседовала Ирина Мучкина  
Фото с сайта Посольства РФ в Австрии

# Президентом Австрии избран **ВАН ДЕР БЕЛЛЕН**



## В Австрии завершились выборы президента

Президентская избирательная кампания в Австрии продлилась почти год (с момента заявления о выдвижении первых кандидатов) и наконец-то завершилась избранием в переголосовании второго тура выборов беспартийного представителя левых Александра Ван дер Беллена (53,8% голосов). Выдвиженец от правой Австрийской партии свободы (FPÖ) Норберт Хофер получил 46,2%. Как уточняет Der Standard, в абсолютных значениях разрыв между кандидатами составил около 350 тыс. голосов.



## Ходячее наследие

В австрийскую комиссию ЮНЕСКО подана официальная заявка на признание одной из главных туристических достопримечательностей Вены, конских экипажей-фиакров, объектом всемирного нематериального культурного наследия. Согласно



информации издания NEUTE, защитники прав животных назвали обращение «злоупотреблением институтом ЮНЕСКО» и намерены, напротив, добиваться прекращения существующей с 1693 года традиции.



## Хочу всё знать

В 2016 году жители Австрии чаще всего искали информацию с помощью поисковика GOOGLE о футбольном чемпионате Европы, игре Рокёмон Go и скончавшем-



ся музыканте Дэвиде Боуи. Выборы собственного президента оказались лишь на четвертом месте в списке поисковых трендов. Ресурс VIENNA.AT со ссылкой на отчет GOOGLE сообщает, что среди вопросов австрийцев были, например, такие: «Что такое СЕТА?», «Сколько весит слоненок?» и «Где находится Брюссель?»



## Банкиров под нож

Итальянская группа UniCREDIT, материнская структура крупнейшего австрийского банка BANK AUSTRIA, приняла стратегическое решение сохранить этот актив, но при этом начать реализацию курса на повышение эффективности за счет сокращения персонала. Как пишет FINANZEN.AT, план оптимизации увеличен на 1 тыс. рабочих мест, в общей сложности уволить должны 2,1 тыс. человек. Для этих целей с



недавнего времени BANK AUSTRIA запустил программу т.н. «золотых парашютов».



## Городская трезвость

Чаще всего ДТП с участием пьяных водителей в Австрии (доля относительно общего числа происшествий) происходят в сельской местности, в лидерах – округа Хермагор (Каринтия) и Шайббс (Нижняя Австрия). Как показало исследование Австрийского автомобильного клуба (Verkehrsklub Österreich, VCÖ), о котором пишет Kurier, всего с 2013 по первое полугодие 2016 года доля «пьяных ДТП» в стране составила 5,9% (7,83 тыс. случаев с 10,14 тыс. получивших травмы и 92 погибшими).



## Храп сну не помеха

Всего 21,5% австрийцев пожаловались на плохой сон в ходе онлайн-исследования маркетинговой компании MARKETAGENT.



Среди основных причин бессонницы респонденты назвали личные переживания (64,4% опрошенных), температурный режим в помещении (47,3%), боли и неудобные кровати или матрасы (по 40,6%). Только треть участников опроса упомянули храп супруга или партнера в качестве серьезного фактора, нарушающего сон, передает ресурс [NACHRICHTEN.AT](#).



## Импортное насилие

В 2015 году 250 из 688 задержанных по подозрению в совершении изнасилования в Австрии имели иностранное гражданство, в том числе 39 соискателей статуса беженца. С января по сентябрь 2016 года из 594 подозреваемых в преступлениях на сексуальной почве иностранцами оказались 257 человек, в том числе 91 претендент на статус беженца. Соответствующую информацию по за-



просу Австрийской партии свободы (FPÖ) предоставило МВД страны, пишет [KLEINE ZEITUNG](#).



## Кинобомба

Картина Барбары Эдерс о военных корреспондентах «THANK YOU FOR BOMBING» приобрела статус фаворита Австрий-



ской кинопремии (ÖSTERREICHISCHEN FILMPREIS), получив при выдвижении в общей сложности восемь номинаций, в том числе «лучший игровой фильм» и «лучшая режиссура». В пяти номинациях представлены «EGON SCHIELE: TOD UND MÄDCHEN» Дитера Бернера и «КАТЕР» Хэндля Клауса. Как анонсирует [DIE PRESSE](#), награждение лауреатов премии состоится 1 февраля в Венской ратуше.



## Кукла-шпионка

Австрийский союз потребителей (VEREIN FÜR KONSUMENTENINFORMATION, VKI) выступил с предостережением относительно уже более двух лет продающейся в стране детской игрушки, куклы «MY FRIEND SAULA», которая благодаря встроенному микрофону и доступу к интернету способна «отвечать» на вопросы ребенка. По мнению VKI, кукла представляет угрозу неприкосновенности персональных данных детей, поскольку передает всё, что слышит, фирме-производителю, пишет ресурс [News.AT](#).



## Заполярный обмен

Австрийский энергоконцерн OMV подписал вступившее в силу 1 января базовое соглашение с «Газпромом» об обмене активами и реализации совместных проектов. Согласно статье [WIENER ZEITUNG](#), российская сторона получит 38,5% в нефтегазовых блоках норвежской «дочки» OMV в Северном море, а австрийцам перейдет 24,98% в проекте освоения четвертого и пятого участков ачимовских залежей Уренгойского газового месторождения.



## Слово на год

«Словом года» в Австрии Научно-исследовательский центр по изучению австрийского диалекта немецкого языка Университета Граца в сотрудничестве с национальным информгентством APA признал состоящее из 51 буквы **BUNDESPRÄSIDENTENTICHWANLWIEDERHOLUNGSVERSCHIEBUNG**, что буквально означает «перенос повторного голосования второго тура выборов федерального президента». «Анти-словом года» была названа аббревиация **ÖXIT**, по аналогии с **BREXIT** означающая выход (EXIT) Австрии (ÖSTERREICH) из Евросоюза. Издание [KURIER](#) напоминает, что выбор австрийского слова года происходит последние 17 лет.

Материал подготовил  
**Вадим Зайцев**

**AEROFLOT**  
Russian Airlines

3 рейса в день по маршруту  
**Вена – Москва – Вена**

+43 (1) 512 15 01 [vietosu@aeroflot.ru](mailto:vietosu@aeroflot.ru) [www.aeroflot.com](http://www.aeroflot.com)



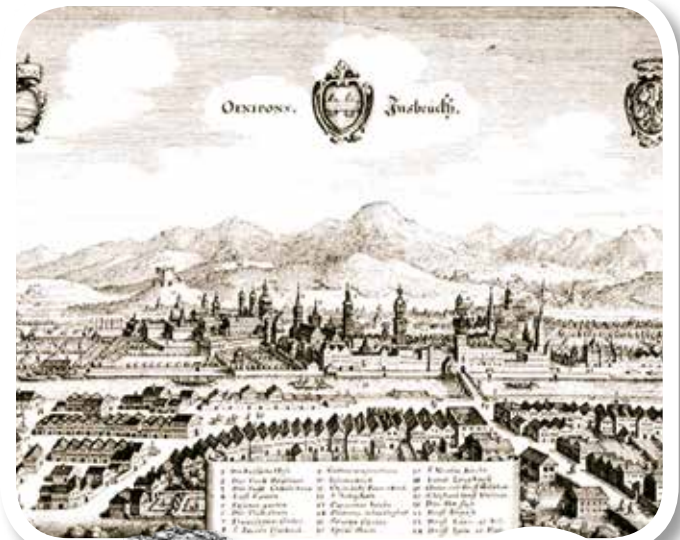
# Старинный город

## В ОБРАМЛЕНИИ ГОРНЫХ ВЕРШИН

**КАКИЕ АССОЦИАЦИИ  
ВЫЗЫВАЕТ У ВАС  
ИНСБРУК? ГОРНЫЕ  
ЛЫЖИ, ЗИМНЯЯ  
ОЛИМПИАДА, ДА НЕ  
ОДНА, А ЦЕЛЫХ ДВЕ –  
В 1964 ГОДУ И В 1976  
ГОДАХ. ЛИШЬ ДВА МЕСТА  
В МИРЕ ПОВТОРНО  
СТАНОВИЛИСЬ  
СТОЛИЦАМИ ЗИМНИХ  
ИГР: ШВЕЙЦАРСКИЙ  
САНКТ-МОРИЦ И  
АМЕРИКАНСКИЙ ЛЕЙК-  
ПЛЭСИД.**



▼ *Старинный Инсбрук*



▲ *Старинная городская печать*



▲ *Максимилиан I сделал Инсбрук имперской столицей*

К стати, вторая Олимпиада попала в Австрию случайно. Американцы, которые должны были принимать ее у себя, не рассчитали силы и за два года до старта объявили о своем выходе из проекта. Надо было срочно найти новое решение, и МОК посчитал, что спасти Игры может только Инсбрук. Доказательством оперативности австрийцев послужила организация первой Олимпиады в Инсбруке, которая была на грани провала. Дело в том, что в Австрию в 1964 году пришла самая теплая за 60 лет зима, и город остался без снега. Выручило военное ведомство: солдаты вручную, безо всякой техники перенесли 25 тысяч тонн снега с ледников вниз, к горнолыжным трассам.

Ваши ассоциации вполне понятны, поскольку Инсбрук окружен горами со всех сторон, он способен предоставить отличные условия для спорта. Но не надо забывать, что это один из самых красивых средневековых городов Европы и вовсе не территория для спортсменов. Инсбрук – студенческий центр, так как почти треть его населения составляют учащиеся местного университета. Он лежит у южных склонов хребта Нордкетте (до 2454 м) в месте слияния рек Инн и Зиль. Начиная с кельтских времен здесь жили люди, но сам по себе город стал известен с XIII века, когда герцог Леопольд III стал вершить суд на месте, где теперь расположен Хофбург. Его внук Максимилиан I в середине 1490-х превратил тихий альпийский городок в один из известнейших населенных пунктов Европы, сделав его имперской столицей. В



период франко-баварской оккупации Наполеоновских войн Инсбрук стал центром тирольского Сопrotивления, в 1809 году он даже служил столицей во время недолгого господства как регента Тироля Андреаса Хофера.

Впоследствии роль города сократилась до регионального центра бизнеса и культуры, но он по-прежнему остается одним из самых красивых поселений Австрии. Инсбрук представляет собой интереснейшую смесь консервативных тирольских ценностей и современного ритма жизни. Это напряженный промышленный и транспортный узел и одновременно один



Д-р наук Кристиана Фалькнер-Радлер, прив.-доцент  
 Специалист в области офтальмологии и  
 оптометрии, глазной хирург



## Хорошо ли Вы видите?

**Опытный хирург-офтальмолог, более 15 лет практического опыта и 800 успешных операций в год.**

### Основные направления:

- Катаракта
- Ретикулярная хирургия (Макула)
- Витреоретикулярная хирургия
- Лазерная терапия
- Блефаропластика

Медицинский центр  
 MEDVIENNA  
 1090 Вена, ул. Sensengasse 3  
 01/406 11 21 – 155  
 info@augenchirurgie.org  
[www.augenchirurgie.org/ru](http://www.augenchirurgie.org/ru)





▲ «Золотая крыша» (справа) и Хельблингхаус (слева)



▲ Комплекс дворца Хофбург. Большинство его сохранившихся помещений были построены в XVIII веке по инструкциям императрицы Марии Терезии

из чистейших городов Европы, известный горный курорт и средоточие художественных промыслов и часового дела. Здесь туристам есть чем себя занять: удивительные достопримечательности и музеи, сеть магазинов и ресторанов, дневные лыжные удовольствия и шумная ночная жизнь.

Большинство памятников истории Инсбрука расположены в пределах Старого города – между долиной реки Инн и улицей GRAVEN (как видите, Грабен есть не только в Вене), проложенной на месте рва, который когда-то окружал средневековое ядро города. Главная артерия Инсбрука – MARIA-THERESIEN-STRASSE – упирается в величественную стену NORDKETTE и знаменита своей живописной панорамой. А вот продолжающая ее HERZOG-FRIEDRICH-STRASSE, которая окружена множеством старых кварталов, в северном конце упирается в крохотную площадь со всемирно известным эркером GOLDENES DASHL – «Золотая крыша». Это, конечно, только громкое название, так как фактически плитки черепицы не золотые, а медные. Эркер был построен в 1490-х годах для поддержки балкона, с которого правители и имперский суд могли наблюдать за

площадью. Посещение «Золотой крыши» совмещено с осмотром собрания небольшого музея Максимилиана.

Многочисленные готические особняки выстроились по западной стороне HERZOG-FRIEDRICH-STRASSE. Самым известным из них является лежащий практически напротив «Золотой крыши» Хельблингхаус (HELBLINGHAUS), возведенный в начале XVII века и отделанный лепниной в стиле рококо. Из-за этого здание похоже на обледеневшую гору. Через дорогу от него возвышается башня STADTTURM, с верхней площадки которой открывается прекрасная панорама города.

От «Золотой крыши» по старинным переулкам можно пройти к площади DOMPLATZ и церкви Святого Якоба – типичным образцам архитектуры XVIII века. А восточнее начинается комплекс дворца Хофбург (XIV–XVIII вв.), который мы упоминали выше. Большинство сохранившихся помещений были построены в XVIII веке по инструкциям императрицы Марии Терезии и частично используются как музей.

Недалеко от дворца, у восточных ворот средневекового Альпштадта, можно увидеть внешне скромную церковь Хофкирхе, в которой раз-



▲ Церковь Хофкирхе. В центре – кенотаф императору Максимилиану I

мещен кенотаф императору Максимилиану I с огромным саркофагом, окруженным галереей скульптур древних правителей страны и батальными сценами. Около входа расположена могила тирольского патриота Андреаса Хофера. А в глубине церкви, в «Серебряной часовне» (Зильберкапелле), находится склеп эрцгерцога Фердинанда II – правнука Максимилиана I и регента Тироля, а также могила первой жены Фердинанда, простолюдники Филиппы Вельсер.



▲ Колонна Анназойле

Немного о музеях. По соседству с Дворовой церковью разместился Тирольский музей фольклора с отличной коллекцией по истории и культуре этой земли (вход туда подразумевает осмотр церкви). В 5 минутах ходьбы к югу находится музей Фердинандеум (TIROLER LANDESMUSEUM FERDINANDEUM), чья коллекция построена вокруг собрания археологических находок и картин XV–XIX веков.

Небольшое историко-краеведческое собрание, основная часть которого посвящена Андреасу Хоферу, находится в одном квартале

к северу от MUSEUMSTRASSE, в старом имперском арсенале Цойгхаус, также возведенном при Максимилиане I. Южнее по MARIA-THERESIEN-STRASSE расположен главный выставочный комплекс Инсбрука Taxispalais, где в прекрасно приспособленном для этого внутреннем дворе регулярно можно видеть художественные экспозиции, вход на которые свободный. Восточнее, на втором этаже офиса Австрийской альпийской ассоциации (OAV) на WILHELM-GREIL-STRASSE,

размещен музей Альпенферайн, который предлагает краткий обзор истории альпинизма и помощь в организации восхождений в регионе.

Центром части города южнее Альтштадта среди шумных улиц, в основном застроенных жилыми домами XIX столетия и отданных под магазины и рестораны, является колонна Анназойле (ANNASÖULE), установленная в честь поражения баварцев в День святой Анны (26 июля 1703 г.). С этого места открываются самые красивые виды на снежные горные пики, окружающие городские кварталы с их красными черепичными крышами.

Над северным концом улицы доминирует строгая триумфальная арка TRIUMPHFORTE, построенная в честь годовщины брака в 1756 году сына Марии Терезии Леопольда, будущего императора Леопольда II.

Южный пригород Инсбрука Вильтен (WILTEN), расположенный в тени лесистого холма Бергизель (940 м), пред-

**OSSIG**<sup>®</sup>  
hairstyle & beauty

## ПАРИКМАХЕРСКАЯ И САЛОН КРАСОТЫ

*прически • косметика  
маникюр • педикюр*



Бальное платье: Indra Atelier Wien  
Модели: Christine Reiler, Charly Plasil  
Фото: Josef Gallauer  
© Ossig hairstyle & beauty

**OSSIG HAIRSTYLE & BEAUTY**

**1 р-н Вены  
Stephansplatz 4  
(угол Churhausgasse/  
Singerstraße)  
Тел. +43 (1) 512 43 67  
www.ossig.at**



Bergisel-Kaiserjägermuseum



Sprungstadion

лагает туристам целое созвездие барочных церквей и небольших музеев. Самые известные объекты – базилика в стиле рококо (1752 г.), аббатство Вильтен (XV–XVII вв.) с его знаменитыми воротами, которые «охраняют» статуи гигантов Фирса и Гаймона. Транспортный музей прямо через дорогу от базилики, Музей колоколов на углу LEOPOLDSTRASSE и EGGERLIENZ-STRASSE, поле битвы Бергизель, где мятежные тирольцы под предводительством Андреаса Хофера разбили франко-баварские силы в 1809 году, с Музеем борцов за свободу (BERGISEL-KAISERJÄGERMUSEUM). Здесь можно прогуляться по небольшому парку с памятником Хоферу, а также знаменитым SPRUNGSTADION с его трамплинами, использовавшимися в Олимпийских играх 1964 и 1976 годов.

► Аббатство Вильтен



Замок Амбрас



▲ В Рюсткаммер

А вот один из самых красивых образцов архитектуры эпохи Ренессанса в Австрии – замок Амбрас (SCHLOSS AMBRAS) расположен не в самом Инсбруке, а в 5 км к юго-востоку от старого города. Этот огромный дворцово-парковый комплекс демонстрирует на своей территории целую коллекцию интересных объектов: собрание средневековых доспехов Рюсткаммер (RÜSTKAMMER), кунсткамера, знаменитый Испанский зал (1569–1572 гг.) с его великолепным резным потолком и портретами 27 правителей Тироля, верхний замок с обширной портретной галереей и алтарем святого Георга (XV–XVI вв.), панорамную площадку Рюндгемальд. Амбрас считается единственным образцом европейского средневекового дворцового комплекса, не только дошедшего до наших дней во всей своей красе, но и при этом сохранившего все коллекции и собрания, которые пополнялись на протяжении многих веков. Он даже изображен на одной из самых известных коллекционных монет – AMBRAS CASTLE SILVER COIN номиналом 10 евро.



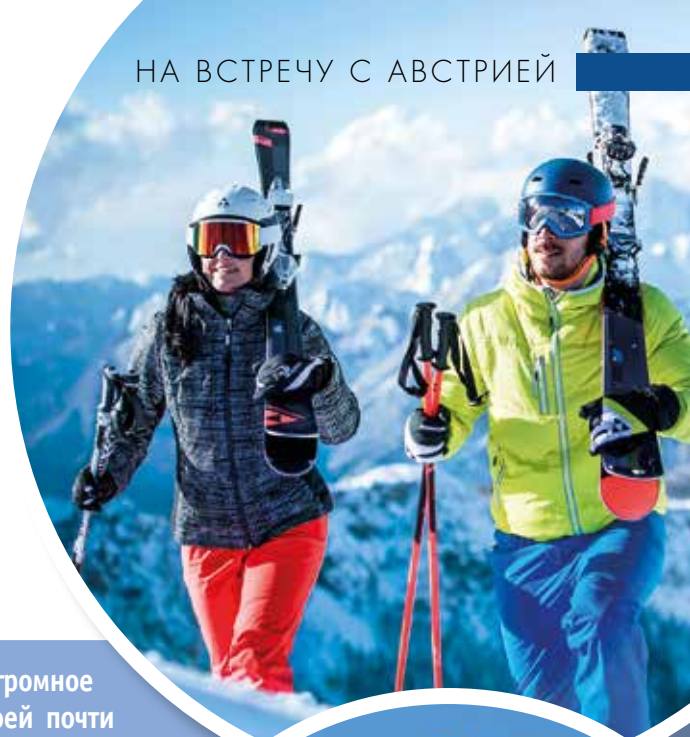
Испанский зал

Валерия Остапенко

Фото: открытые источники и Stephanie & Claudio

# Тироль

ПРЕВРАТЯТ  
В ГОРНОЛЫЖНОЕ  
НАПРАВЛЕНИЕ ДЛЯ  
РОССИЯН НОМЕР ОДИН



«Тироль называют сердцем Альп, потому что сюда приезжает огромное количество туристов со всего мира. Туризм Тироля гордится своей почти 200-летней историей и многочисленными новаторскими достижениями, – комментирует Йозеф Марграйтер, директор Совета по туризму Тироля. – Большая часть всех российских туристов, которые едут в Альпы, отправляются в Тироль».

Как правило, горнолыжные зоны в этих местах начинаются на высоте 2 тыс. м и доходят до отметки 3,2 тыс. м, что гарантирует наличие снега на весь зимний сезон. Для отдыхающих с детьми на высокогорных лыжных станциях находятся зоны для начинающих и совсем маленьких спортсменов. Еще летом на склоне Кицбюэлер Хорн была построена система освещения, которая гарантирует возможность покататься на лыжах детям и семейным группам. В долине Циллерталь подготовлено 508 км трасс с большим выбором спусков как для новичков, так и для профессионалов. «Циллертальский Супер-Скипасс», карта, действующая по принципу «все включено», объединяет 179 подъемников.

Также в новом зимнем сезоне после реконструкции откроется сразу несколько новых канатных дорог. Любители и профессионалы смогут оценить одну из самых высокопропускных канатных дорог в мире – Гигийохбан в Зельдене, которая сейчас претендует на мировой рекорд, рассказал директор Канатных дорог Зельдена Кристиан Шнеллер. Она представляет собой одноканатную круговую дорогу с 10-местными кабинами. Ее пропускная способность – 4500 чел/час, а продолжительность подъема не превышает 10 минут.

Кроме этого, зимой будут открыты приключенческая трасса FLYING FOX в Ишгле и Eispark (Ледяной парк) в Восточном Тироле. FLYING FOX – это самый настоящий полет с горнолыжной трассы в долину. Со станции среднего уровня два отважных смельчак

могут одновременно нестись на высоте 50 метров от земли вниз в долину со скоростью почти 84 км/ч до крыши-террасы нижней станции подъемника. Что касается Ледяного парка, то он создан для профессионалов, при этом любой желающий сможет попробовать себя в ледолазании.

По словам австрийских экспертов, гостей из России любят, потому что они отлично понимают так называемую зимнюю культуру и умеют хорошо отдыхать. К тому же зачастую россияне приезжают, когда в Тироле «мертвый» сезон, то есть в новогодние праздники, которые не совпадают с европейскими. В свою очередь россияне любят Тироль не только за горнолыжные курорты, но и за SPA, гастрономические туры, шопинг и экскурсии. Этой зимой их ждет вечеринка в Зельдене с живой музыкой и лучшими диджеями, фестиваль электронной музыки в горах, лыжное шоу с ночным катанием, множество кулинарных лакомств, театр под открытым небом на леднике Реттенбах на высоте 3 тысячи метров. А Рождество россияне могут провести в Инсбруке, где на самых ярких площадках города будут проходить шесть новогодних ярмарок. О самых популярных маршрутах и картах можно узнать из нового электронного гида HAPPY TRAVELING, который доступен для бесплатного скачивания в APP STORE и GOOGLE PLAY.

2017 год планируют сделать перекрестным годом туризма между Россией и Австрией. По словам Йозефа Марграйтера, в рамках этого сотрудничества планируется развивать



▲ FLYING FOX в Ишгле

партнерство между странами в сфере туризма и бизнеса. «Ведь пока доля россиян в общем турпотокe совсем мала – всего 2%, но в новом году планируется ее увеличение за счет проведения совместных мероприятий в обеих странах. Наша цель – сделать Тироль горнолыжным направлением для россиян номер один», – подчеркнул он.

Предпосылки для этого есть. Так, например, когда только этот рынок открылся для наших сограждан, туда стали отправляться наиболее состоятельные люди, которые останавливались в самых дорогих отелях, обедали в люксовых ресторанах и закупались в брендовых магазинах. По словам Йозефа Марграйтера, тогда и возникло впечатление, что Австрия – это направление класса люкс. «Сейчас же там есть возможность отдыхать по средствам любого кошелька. Средняя стоимость тура, включая проездной на все подъемники, составит 700 евро за неделю», – поделился он.

«Российская газета»

ЕВРОПЕЙЦАМ ЧАСТО БЫВАЕТ НЕЛЕГКО ПОНЯТЬ ДЕЙСТВИЯ РУССКИХ, НО, ПОХОЖЕ, И ОБРАТНОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ СТАНОВИТСЯ СПРАВЕДЛИВЫМ.

ПРЕЖДЕ ЕС НИКОГДА НЕ БЫЛ НАСТОЛЬКО ПАССИВЕН В ПРИНЯТИИ РЕШЕНИЙ, КАК СЕЙЧАС. СРЕДИ НАСЕЛЕНИЯ РАСТЕТ ПОПУЛЯРНОСТЬ ПРАВЫХ ПАРТИЙ, А САМИ СТРАНЫ СОЮЗА ВСЕ ЧАЩЕ ГОВОРЯТ О РАЗНОГЛАСИЯХ В МИГРАЦИОННОЙ ПОЛИТИКЕ. ПРИ ЭТОМ ИЗ-ЗА ОКЕАНА РОССИЮ ОБВИНЯЮТ В ПОПЫТКАХ ПОВЛИЯТЬ НА ВЫБОРЫ В ЕВРОПЕ. ОБ ЭТОМ В ИНТЕРВЬЮ РАССКАЗАЛ БЫВШИЙ ПРЕЗИДЕНТ АВСТРИИ ХАЙНЦ ФИШЕР.



– Вы покинули пост президента Австрии в июле этого года. Пока эта должность пустует. Второй раунд выборов вновь откладывается. По данным опросов, большой популярностью пользуется кандидат от правой Партии свободы. И это – после 12 лет Вашего президентства, отличавшегося довольно центристской политикой. Как Вы объясняете подобную перемену во взглядах избирателей?

– Такое наблюдается сейчас по всей Европе. Взгляните, что происходит во Франции или Германии, в скандинавских странах. Недовольство граждан вызывает ряд факторов, в том числе экономические проблемы и безработица. В некоторой степени оказывают влияние и проблемы с беженцами. В результате набирают популярность националистические идеологии и движения.

– Вы назвали несколько факторов, которые влияют на мнение избирателей. Но неизменным лозунгом различных кампаний и движений является призыв вернуть себе свою страну. В Австрии об этом говорит Норберт Хофер. То же самое можно было услышать во время референдума о выходе Великобритании из ЕС. О том же твердит Дональд Трамп в США. Почему данный девиз задевает за живое такое количество людей в разных странах?

– Это связано с национализмом. В какой-то момент националистические идеи были полностью выведены из игры, поскольку они привели к появлению фашистского движения и полной катастрофе. От национализма отказались, и идея объединения Европы начала приносить свои плоды. Сейчас, как мне кажется, некоторые люди считают, что в политике интеграции был допущен перегиб.

## НАЦИОНАЛИЗМ, МИГРАНТЫ, ВЫБОРЫ И ПУТИН:

### БОЛЬШОЕ ИНТЕРВЬЮ ЭКС-ПРЕЗИДЕНТА АВСТРИИ Х. ФИШЕРА

– Вы определенно воспринимаете национализм как нечто отрицательное, поскольку только что привели в пример нацистскую идеологию. Но в России под национализмом понимают защиту своих государственных интересов. Вам не кажется, что вы преувеличиваете опасность национализма? Ведь одно дело призывать к агрессии в отношении других стран, и совсем другое – обозначать и отстаивать интересы государства.

– Для начала нужно понимать, что я совсем не хочу проводить параллели между бытующими сегодня доктринами или иде-

ями и идеологией нацистов как таковой. Но одно можно сказать наверняка: на мой взгляд, национализм нацелен на принижение других стран. Патриотизм – позитивное явление, а национализм направлен на чрезмерное вознесение своей страны и преуменьшение других государств. Так я трактую это понятие.

– Тогда за что, по Вашему мнению, выступает господин Хофер в Австрии – за национализм или за патриотизм?

– Я полагаю, что в его риторике слишком много националистических идей. Он соответствующим образом относится к бежен-

цам, другим народам, в частности выходцам из Африки, и использует предрассудки, чтобы добиться политического преимущества.

– Некоторые специалисты считают, что Австрия может стать первым западноевропейским государством с откровенно правым лидером. Вы говорили, что не согласны с такой политической идеологией, но не кажется ли Вам, что с тактической точки зрения есть смысл позволить подобным партиям попробовать руководить страной и продемонстрировать избирателям, на что они способны или не способны? Иначе оппозиция лишь продолжит расти на этой волне популизма, поскольку нет необходимости что-то доказывать на деле.

– Нельзя допускать к власти тех, с чьей идеологией мы не согласны, лишь для того, чтобы доказать их несостоятельность. Это слишком опасно. Выбор – за населением. Очевидно, что правоцентристские или правые партии набирают популярность. В свете Ваших слов об управлении страной правым лидером хочу заметить, что в Австрии в этом процессе участвуют разные политические силы и между ними есть определенное равновесие. Поэтому я не боюсь, что мы можем резко сменить курс. Однако только граждане страны решают, кто будет президентом – представитель левоцентристской партии или Партии свободы.

– Значит, Вы признаете, что ничего смертельного в этом нет. Однако мы часто слышим от США и других стран, что Кремль якобы пытается поддерживать европейские ультраправые партии, чтобы подорвать единство ЕС. Вам могут не нравиться предложения Хофера или высказывания Марин Ле Пен, но эти люди являются частью легитимного политического спектра. Вы не считаете, что несправедливо стыдить Москву за попытки взаимодействовать с некоторыми из таких политических сил или же стыдить сами эти силы за попытки взаимодействовать с Путиным?

– Я знаю, что в США и, возможно, в некоторых других западных странах эту тему активно обсуждают. Но в Австрии она не играет существенной роли. Австрийская партия свободы не находит признания в Западной Европе. Эта партия пытается построить отношения с арабскими странами, с Россией, но это не имеет большого значения и не проявляется на высшем уровне. У них есть эксперт по внешней политике, который говорит по-русски и часто ездит в Москву, но не стоит все это переоценивать.

– То есть вы не считаете, что Путин вмешивается в ваши президентские выборы, как полагают в США?

– Нет. Это нелепо.

– Мы уже отметили довольно высокую популярность правой идеологии в Австрии, но что примечательно, так это отношение австрийцев к выборам в США. Дональд Трамп, чья избирательная платформа составлена в том же ключе, вовсе не популярен среди ваших соотечественников. Ему симпатизируют около 9%, в то время как рейтинг Хиллари Клинтон составляет примерно 59%. Чем это объясняется?

– Дональд Трамп – это ходячая катастрофа! Послушайте, как он высказывается о женщинах или меньшинствах. Хофер не позволяет себе даже малой доли тех ошибок, что допускает Трамп.

– Я заметила, что Вы никогда особо не поддерживали санкции против России, но в то же время отмечали, что важно поддерживать единство между странами ЕС. Не беспокоит ли Вас, что австрийские, немецкие и другие европейские предприятия несут

---

**НЕЛЬЗЯ ДОПУСКАТЬ К ВЛАСТИ ТЕХ, С ЧЬЕЙ ИДЕОЛОГИЕЙ МЫ НЕ СОГЛАСНЫ, ЛИШЬ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ДОКАЗАТЬ ИХ НЕСОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ. ЭТО СЛИШКОМ ОПАСНО. ВЫБОР – ЗА НАСЕЛЕНИЕМ. ОЧЕВИДНО, ЧТО ПРАВОЦЕНТРИСТСКИЕ ИЛИ ПРАВЫЕ ПАРТИИ НАБИРАЮТ ПОПУЛЯРНОСТЬ. В АВСТРИИ В УПРАВЛЕНИИ СТРАНОЙ УЧАСТВУЮТ РАЗНЫЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ СИЛЫ И МЕЖДУ НИМИ ЕСТЬ ОПРЕДЕЛЕННОЕ РАВНОВЕСИЕ. ПОЭТОМУ Я НЕ БОЮСЬ, ЧТО МЫ МОЖЕМ РЕЗКО СМЕНИТЬ КУРС.**

---

на себе бремя этих санкций – их издержки весьма ощутимы, – а российско-американский товарооборот тем временем растет?

– Это очень интересный феномен. Как Вы правильно сказали, санкции явились плодом обсуждений в учреждениях ЕС, и мы сохраняем приверженность решениям, которые в нем приняты. Но время от времени нам необходимо тщательно анализировать положительные и отрицательные последствия таких санкций.

– Отмена санкций по-прежнему зависит от исполнения Минских соглашений, которое Москва не может всесторонне контролировать. В Киеве все чаще звучат заявления о том, что соглашение несправедливо в отношении Украины и поэтому вообще не должно соблюдаться. В то же время есть около 1,5 тыс. австрийских предприятий, которые работают в России или с Россией и в которых занято не менее 40 тыс. человек. Не считаете ли Вы, что именно эти люди оказались заложниками соглашения, которое, возможно, будет исполнено, а возможно – нет?

– Это верно. Но принимать решения все равно надо, и мы сходимся во мнении, что конфликт ни в коем случае не должен разрешаться военным путем и вообще с применением насилия в каком бы то ни было виде. В этой связи наиболее цивилизованным способом выразить недовольство и оказать положительное влияние на ход событий представляется сокращение экономического сотрудничества. Печально, конечно, но другие варианты куда хуже.

– Ваша страна разделяет Восток и Запад, издавна сохраняя нейтралитет. Возможно, именно по этой причине Вы располагаете некими особыми знаниями о том, как обойти противоречия между различными политиче-



**КАКОЙ-ТО ОДНОЙ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ИДЕИ ТУТ БЫТЬ НЕ МОЖЕТ. НЕОБХОДИМО ПРОЯВИТЬ ТЕРПЕНИЕ И РАССУЖДАТЬ С ПРИЦЕЛОМ НА БУДУЩЕЕ. ОБЕ СТОРОНЫ ДОЛЖНЫ ВНОСИТЬ СВОЙ ВКЛАД. ЕСЛИ РОССИЯ ПРОДЕМОНСТРИРУЕТ ИСКРЕННЕЕ СТРЕМЛЕНИЕ СБАВИТЬ НАПРЯЖЕННОСТЬ И ПОНИЗИТЬ ГРАДУС КОНФЛИКТА, А БЕСКОМПРОМИССНО НАСТРОЕННЫЕ ПОЛИТИКИ ЕВРОСОЮЗА ПОУМЕРЯТ ПЫЛ, ТО СТАНЕТ ВОЗМОЖНО ШАГ ЗА ШАГОМ ПРИЙТИ К ОТМЕНЕ САНКЦИЙ.**



▲ Хайнц Фишер с Владимиром Путиным

скими лагерями. Есть ли у Вас некий австрийский рецепт, который помог бы направить отношения между Россией и ЕС в русло сотрудничества и взаимного согласия?

– Какой-то одной универсальной идеи тут быть не может. Необходимо проявить терпение и рассуждать с прицелом на будущее. Обе стороны должны вносить свой вклад. Если Россия продемонстрирует искреннее стремление сбавить напряженность и понизить градус конфликта, а бескомпромиссно настроенные политики Евросоюза поумерят пыл, то станет возможно шаг за шагом прийти к отмене санкций.

– Ваш тесть был беженцем, и это не могло не сказаться на Вашей позиции. Вы выступаете за такую политику по беженцам, которая сочетала бы гуманность и рационализм. В теории звучит привлекательно, но что это означает на практике?

– Когда в нашу страну ежедневно прибывали беженцы (особенно массово – в прошлом году), мы старались действовать справедливо, оказывать им достойный прием, а не закрывать границы. Такова была государственная политика, которую я поддержал. Вместе с тем поток беженцев постоянно увеличивался, и нам пришлось принять множество мер, чтобы организовать регистрацию 800 тыс. человек, прошедших через нашу страну. К тому же мы получили 88 тыс. запросов на предоставление убежища. Сейчас ситуация улучшилась, и в этом году Австрия примет, наверное, до 40 тыс. беженцев. Но общественное мнение в этом вопросе разделено, и мы боремся за то, чтобы заручиться поддержкой граждан.

– Мне кажется, описываемые Вами действия – лишь временное решение. Насколько я понимаю, на данный момент никакой последовательной политики в отношении беженцев нет. По Вашим словам, необходимо принять

меры, чтобы ни на одну страну, в том числе Австрию, не легло непомерно большое бремя. Кто, на Ваш взгляд, должен этим заняться?

– Я говорил конкретно о ситуации в Австрии. Что касается проблемы беженцев, то ее не решить отдельно в Вене, Будапеште или Риме – для этого необходимы совместные усилия, и они уже предпринимаются. На европейских границах ужесточается контроль, большая поддержка оказывается странам, откуда прибывают беженцы. Ведь проблемы в первую очередь нужно решать не в тех государствах, куда устремляются беженцы, а в странах их проживания, которые они вынуждены покинуть. К примеру, сирийская война – важный фактор, провоцирующий появление беженцев.

– В одном из интервью для американских СМИ Вы призывали США принять все возможные меры, чтобы положить конец сирийской войне. Мне кажется любопытным одно обстоятельство: несмотря на то, что война в Сирии серьезнейшим образом сказалась на Европе, Ваш голос на обсуждениях не представлен. В переговорах участвуют Россия, Турция, США, Саудовская Аравия, и в итоге решения принимаются без учета мнения таких стран, как Австрия, Франция или Германия. Чем, на Ваш взгляд, объясняется такая пассивность?

– Изначально у ЕС не было никакой политики в отношении региона к югу от Средиземного моря. Когда все это началось, государства средиземноморского побережья стали налаживать между собой сотрудничество. Тем не менее сирийская война – слишком масштабна для таких стран, как, скажем, Австрия или Швеция. В Сирии США и Россия, а также в какой-то мере Франция, Иран и Турция занимаются демонстрацией силы с целью усилить свое влияние в регионе. Там всё очень запутано.

– Может быть, этот конфликт и правда слишком масштабный для таких стран, как

Австрия с ее 8-миллионным населением, но в теории европейские страны все вместе представляют серьезную политическую силу. Вы считаете, что, доверив решение проблемы Америке или России, получите нужный вам результат? К примеру, население США по численности превосходит население Австрии в 40 раз, при этом Америка приняла в 10 раз меньше сирийских беженцев, чем вы. Если учесть территориальную удаленность Соединенных Штатов, есть ли у них необходимый стимул, чтобы положить конец сирийской войне?

– Думаю, проблема здесь не столько в стимулах, сколько в четком видении того, как добиться окончания этой войны. Она началась как гражданский конфликт, но теперь в ней множество аспектов: это и сирийское правительство, и оппозиция, и различные террористические группировки, иностранное влияние... Сирийская война превратилась в колоссальную проблему. ЕС может оказывать Сирии лишь экономическое содействие, и я рад, что военное вмешательство не планируется – ведь это обернулось бы катастрофой.

– Но вмешательство в тот или иной конфликт может быть осуществлено различными способами. Так, например, к формам вмешательства можно причислить призы-вы к отставке президента, признаваемого ООН. Вы критикуете Асада, но ведь Австрия по-прежнему признает его правительство легитимным, как, кстати, и США. Правительство Асада никто из ООН не исключал. Не находите ли Вы такую позицию лицемерной? Не кажется ли Вам, что она усугубляет сирийский конфликт? Если вы признаете это правительство, вам следует сотрудничать с ним, а не с повстанческими группировками, обучая их и поставляя им оружие. Ведь это лишь подогревает войну в Сирии, разве нет?



– Исключение Асада не поможет разрешить данный конфликт – это противоречило бы основному принципу ООН, согласно которому все государства по возможности должны быть в ней представлены. Членами организации являются и Северная Корея, и ряд стран, охваченных военными конфликтами. Исключение Сирии из ООН делу никак не поможет – стоящая перед нами проблема от этого лишь усложнилась бы.

– Но тогда возникает противоречие: если вы признаете правительство легитимным, то не должны поддерживать и вооружать воюющую против него оппозицию. В отношении Австрии вы сочли бы такие действия неприемлемыми – так почему это приемлемо в случае с Сирией?

– Из-за масштаба кровопролития, из-за огромного количества жертв. Вопрос этот – философский, Вы правы, но наступает момент, когда просто наблюдать за происходящим и ничего не делать становится невозможно. Война в Сирии длится уже больше, чем Первая мировая война, и больше, чем Вторая мировая с момента вторжения Германии в СССР. И идеального решения без каких бы то ни было минусов, никто предложить не может.

– Давайте вернемся к разговору о ситуации с беженцами. Вы назвали несправедливым и совершенно непростительным тот факт, что Австрия вынуждена иметь дело с 90 тыс. прошений о предоставлении убежища, в то время как у некоторых ее соседей – Венгрии, Словакии, Словении – их значительно меньше. Причем проблема заключается не только в количестве мигрантов на душу населения, но и в готовности населения их принять. Вы считаете, что ситуация улучшится, если беженцев будут отправлять в страны, где к ним настроены враждебно и где их не хотят видеть?

– Ну, этого, конечно же, сейчас не происходит. Я, однако, говорю о том, что при принятии странами ЕС беженцев должны соблюдаться определенные пропорции. Нельзя все взваливать лишь на отдельные государства

– Грецию, Италию, Швецию, Австрию... Это неприемлемо и нанесет большой вред психологии Евросоюза. Мы постоянно говорим о солидарности, но в данной ситуации никакой солидарности не наблюдается.

– Это как раз то, чего в России не понимают насчет ЕС, – я говорю о тенденции к отрицанию очевидных отличий между государствами-членами под предлогом необходимости следовать общим ценностям. Очевидно, что, например, у Франции и Германии намного более богатый опыт в области интеграции иностранцев, чем у таких этнически однородных стран, как, скажем, Чехия или Словакия. Благоразумно ли пытаться найти общий подход к этой проблеме, учитывая, что исторический опыт, демография и прочие социальные факторы в странах ЕС значительно разнятся?

– Вы правы, существует целый ряд факторов. Но если уж сотни тысяч людей рвутся жить в Европе, нужно решить вопрос их распределения. И если возложить такое бремя лишь на отдельные страны, это плохо отразится на общем настроении. На деле справедливого распределения нет как раз по упомянутым Вами причинам, в силу географических факторов и по-

---

**ПРИ ПРИНЯТИИ СТРАНАМИ ЕС БЕЖЕНЦЕВ ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОПОРЦИИ. НЕЛЬЗЯ ВСЕ ВЗВАЛИВАТЬ ЛИШЬ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ГОСУДАРСТВА – ГРЕЦИЮ, ИТАЛИЮ, ШВЕЦИЮ, АВСТРИЮ... ЭТО НЕПРИЕМЛЕМО И НАНЕСЕТ БОЛЬШОЙ ВРЕД ПСИХОЛОГИИ ЕВРОСОЮЗА. МЫ ПОСТОЯННО ГОВОРИМ О СОЛИДАРНОСТИ, НО В ДАННОЙ СИТУАЦИИ НИКАКОЙ СОЛИДАРНОСТИ НЕ НАБЛЮДАЕТСЯ.**

---



тому, что сами беженцы предпочитают одни страны Европы другим. Но нести это бремя можно лишь поддерживая идею необходимости вклада каждого участника.

– Но при условии, что желание нести такое бремя вообще присутствует. Ведь эту идею продвигала в основном Германия, в частности Ангела Меркель. Вы весьма одобрительно отзывались о гостеприимном отношении Германии к мигрантам. Но совершенно ясно, что в политическом отношении это дорого обошлось Меркель – она рискует потерять пост канцлера. Насколько Вы уверены в том, что отношение Германии к беженцам не изменится после выборов?

– Прежде всего, хотелось бы сказать, что я питаю огромное уважение к Ангеле Меркель, особенно в связи с ее миграционной политикой. Во-вторых, она начала постепенно отходить от своей изначальной позиции, впрочем, резко ее не меняя. В-третьих, невозможно предсказать ситуацию после выборов, не зная, как на тот момент будет обстоять дело с беженцами. Если их число снизится, то менять политику не понадобится.

– Думаю, выборы в Германии станут определяющими и для будущего отношений России с ЕС. Я уже задавала вопрос о возможных путях их улучшения. Мне кажется, в России считают, что на этом пути будет масса трудностей, если ЕС не отгородится от внешнеполитических устремлений США. Не обязательно поддерживать Россию, достаточно просто стать самостоятельным игроком на внешнеполитической арене с собственными приоритетами, в том числе отличными от приоритетов США. Возможно ли это в ближайшем будущем?

– Мне кажется, что ЕС становится все более независимым, и в случае выхода из него Великобритании, возможно, будет сделан еще один маленький шаг в сторону независимой политики, хотя и с оглядкой на США как на партнера. Хотелось бы заметить вот что: США – централизованное государство с очень сильным лидером; то же самое можно сказать о России. ЕС как феномен нельзя сравнивать с Соединенными Штатами или РФ; это очень сложная структура, появление которой ознаменовало исторический прогресс. Я полностью поддерживаю Евросоюз и разделяю его позицию. Но процесс принятия решений в нем очень сложен, и в обозримом будущем политика ЕС вряд ли станет настолько узкоспециальной, что блок сможет в случае необходимости так же быстро менять политический курс, как Вашингтон и Москва.

Беседовала Оксана Бойко,  
ведущая программы  
«Противоположности» на RT

**ОБЩИЕ ПРАВИЛА  
РЕГУЛИРОВАНИЯ  
БРАЧНЫХ ДОГОВОРОВ  
(EHEVERTRAG)  
В АВСТРИИ  
АНАЛОГИЧНЫ  
РОССИЙСКОМУ  
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ.**



## БРАЧНЫЙ КОНТРАКТ В АВСТРИИ



**И**мущество, приобретенное супругами до брака, а также полученное по наследству или в результате дарения, находится в раздельной собственности.

Некоторые проблемы возникают с недвижимостью, находящейся в стадии строительства: то, что называется «объектами незавершенного строительства». Рекомендуется подробно описывать состояние этого объекта, так как последующее изменение может быть либо достаточным, чтобы превратить его в общую собственность, либо, напротив, совершенно несущественным, и тогда оно должно остаться в режиме добрачного имущества.

Имущество, нажитое в период брака, находится в состоянии, аналогичном режиму совместной собственности супругов в РФ и по общему правилу в случае развода делится пополам.

Важным институтом, практически отсутствующим в российском законодательстве, является *UNTERHALTSVERZICHT*, алиментные обязательства супругов друг перед другом. По общему правилу они устанавливаются в пользу нетрудоспособного или обремененного обязательствами супруга, например, того, на которого возложена основная от-

ветственность за воспитание ребенка и ведение домашнего хозяйства. Брачный контракт, хотя и не позволяет полностью устранить *UNTERHALTSVERZICHT*, однако по сути дела в большинстве случаев используется для того, чтобы его максимально сократить – либо по сроку, либо по размеру.

Крайне важно учитывать такой фактор, как возможность признания судом любого условия брачного контракта аморальным. Например, условия, явно ухудшающие положение женщины, находящейся в стране без жилья, страховок, материально обездоленной, безработной, да еще и обремененной детьми.

Помимо всего прочего, есть возможность включения в брачный договор завещательного отказа. Если такое произойдет, то потом контракт будет достаточно сложно пересмотреть, что во многих случаях бывает выгодно лицу, в чью пользу он составлен. Под завещательным отказом может пониматься, например, предоставление в пожизненное пользование имущества после смерти.

Вопрос о том, с кем останутся дети в случае развода, не может быть в полной мере урегулирован брачным контрактом, поскольку в конечном счете решать бу-

**ВАЖНЫМ ИНСТИТУТОМ, ПРАКТИЧЕСКИ ОТСУТСТВУЮЩИМ В РОССИЙСКОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ, ЯВЛЯЕТСЯ *UNTERHALTSVERZICHT*, АЛИМЕНТНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СУПРУГОВ ДРУГ ПЕРЕД ДРУГОМ. ПО ОБЩЕМУ ПРАВИЛУ ОНИ УСТАНАВЛИВАЮТСЯ В ПОЛЬЗУ НЕТРУДОСПОСОБНОГО ИЛИ ОБРЕМЕНЕННОГО ОБЯЗАННОСТЯМИ СУПРУГА.**

**КРАЙНЕ ВАЖНО УЧИТЫВАТЬ ТАКОЙ ФАКТОР, КАК ВОЗМОЖНОСТЬ ПРИЗНАНИЯ ЛЮБОГО УСЛОВИЯ БРАЧНОГО КОНТРАКТА СУДОМ АМОРАЛЬНЫМ. НАПРИМЕР, УСЛОВИЯ, ЯВНО УХУДШАЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИНЫ, НАХОДЯЩЕЙСЯ В СТРАНЕ БЕЗ ЖИЛЬЯ, СТРАХОВОК, МАТЕРИАЛЬНО ОБЕЗДОЛЕННОЙ, БЕЗРАБОТНОЙ, ДА ЕЩЕ И ОБРЕМЕНЕННОЙ ДЕТЬМИ.**



дет суд. Но пожелания супругов могут быть тем не менее изложены, равно как и повышенные ставки алиментов на случай их необходимости.

**Учитывая вышесказанное, при подготовке брачного контракта с гражданином Австрии следует уделить внимание следующим положениям:**

**1** Четкое определение объема добрачного имущества и его состояния. Существенные вложения в недвижимость, даже приобретенную до брака, могут повлечь за собой возникновение общей собственности.

**2** Определение порядка заключения соглашений, обременяющих общее имущество или обоих супругов. Речь идет в первую очередь о кредитных договорах, ипотечных займах и т.п. Желательно устанавливать правило, в соответствии с которым на любой такой договор должно быть согласие обоих супругов.

**3** Пожелание супругов относительно того, с кем останутся дети и повышенные ставки алиментов на них.

**4** Обязательное определение минимальной суммы UNTERHALTSVERZICHT во избежание споров впоследствии.

**5** Необходимо так или иначе разрешить вопрос о разделе бизнеса, компании и акций. Обычно в договоре устанавливается право выкупа или зачета каким-то имуществом стоимости компании или акций. Если это не будет установлено, по общему правилу акции и компании остаются у того супруга, на которого они записаны, и разделу не подлежат.

**6** Имеет смысл определить перечень личного имущества супруга, которое останется в его собственности независимо от развода. Речь идет не

только о личных вещах, например, ювелирных украшениях (они и без того остаются личной собственностью), а о машине, счете в банке и т.п.

**7** Наконец, в брачном договоре имеет смысл установить завещательный отказ, в соответствии с которым переживший супруг будет иметь право пользования домом, машиной, гаражом, земельным участком. В отличие от обычного завещания, брачный контракт является двусторонней сделкой и его сложно изменить, поэтому такой завещательный отказ будет иметь большую силу.

Как и в России, брачный контракт в Австрии необходимо заверять у нотариуса. Он может быть подписан как до, так и в период брака. При этом среди австрийцев распространено мнение, что брачный контракт настолько неустойчив в суде, что на практике не имеет никакого правового значения. Это, по крайней мере, должно быть стимулом к тому, чтобы получить обоснованные консультации у специалистов перед тем, как его подписывать.

Юридическое бюро Юрьева  
[www.juryev.ru](http://www.juryev.ru)

## TINDL Rechtsanwaltskanzlei

юридическое сопровождение сделок с частной и коммерческой недвижимостью

- комплексная юридическая проверка недвижимости
- получение разрешения на приобретение недвижимости
- составление контрактов и осуществление сделок по покупке и продаже недвижимости
- юридическая проверка контракта купли-продажи недвижимости
- полное сопровождение сделки

**КОНТАКТ: Zelinkagasse 6/6, 1010 Вена, Австрия**  
Tel.: +43 1 5320678, Fax: +43 1 5320776, E-Mail: [office@tindl.eu](mailto:office@tindl.eu)  
все наши сотрудники говорят по-русски

# ВЫСТАВКИ

## В ЯНВАРЕ



▲ Мэрилин Монро и Том Юэлл в фильме «Зуд седьмого года», режиссер: Билли Уайлдер, 1954 г.

▼ «Метрополис», режиссер: Фриц Ланг, 1927 г.



ÖSTERREICHISCHES FILMUSEUM © HORST VON HARBOU - DEUTSCHE KINEMATHEK

### ФОТОГРАФИЯ НА ГРАНИ РЕКЛАМЫ, ИСКУССТВА И КИНО FILM-STILLS. FOTOGRAFIEN ZWISCHEN WERBUNG, KUNST & KINO

ДО 26 ФЕВРАЛЯ

Мало кто видел фильм «Зуд седьмого года» целиком, но знаменитый момент, где Мэрилин Монро старается удержать легкую юбку, поднявшуюся от порыва воздуха, знаком каждому. Этот кадр стал своего рода знаком эпохи – его цитировали несчетное количество раз в искусстве, кино и рекламе. Подобных киноцитат в фильмах 1910–1970 годов найдется немало. В этот период кинематограф развивается одновременно с искусством фотографии, и некоторые снимки, сделанные прямо на съемочной площадке, позднее приобрели самостоятельное значение. Выставка в галерее Альбертина как раз представляет подборку таких знаковых работ по мотивам фильмов, порой давно забытых, но тем не менее оставшихся в коллективной памяти в виде знаковых фотографий. Оказывается, многие образы современного кино обозначились еще в 1920-е годы в немецком

немом кинематографе. Таковы классические злодеи – коварный доктор Калигари («Кабинет доктора Калигари», 1920) и главный вампир всех времен граф Дракула («Носферату. Симфония ужаса», 1921). Основным источником идей для кино о далеком будущем стала картина «Метрополис» (1927) Фрица Ланга. Здесь уже есть полный набор сюжетов для современных фильмов: и совершенные роботы, подобные человеку, и вышедшая из-под контроля Машина, стремящаяся поработить все и вся, и механизмы для копирования внешности, производящие клонов.

### Галерея Альбертина

Albertina

Wien 1010, Albertinaplatz 1

**Время работы:** ежедневно – с 10 до 18, среда – с 10 до 21

### ВЗРОСЛЫЕ ЗАБАВЫ: ДОМАШНИЙ БУМАЖНЫЙ ТЕАТР IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN. PAPIERTHEATER – EINE BÜRGERLICHE LIEBHABEREI ДО 20 МАРТА

Бумажный театр как популярное домашнее развлечение появился в Англии. Мода эта пришла к двору в Австрийской империи, и в первой половине XIX века в салонах все чаще стали появляться деревянные коробки, внутри которых заключался целый игрушечный мир. По мотивам самых популярных театральных пьес на бумаге печатались декорации, занавесы, фигуры героев. Оставалось их только аккуратно вырезать, склеить, прикрепить ниточки к подвижным частям, собрать сцену – и домашний театр готов. В отдельных случаях конструкция была более сложной: для того, чтобы изобразить скачущую лошадь или инсценировать оживленный диалог двух фигур, применялась небольшая деревянная платформа с шестереночным колесиком.



© KAMILLA UND GERT STRAUSS WIEN

Буквально за несколько лет домашние бумажные театры стали неотъемлемой частью культуры бидермейера, теперь же, благодаря компьютерным технологиям, в Музее театрального искусства можно увидеть, как такие театры действовали на самом деле. Оказывается, их нехитрая конструкция представляла широкое поле для применения фантазии и изобретательности.

#### Музей театрального искусства

Theater Museum  
1010 Wien, Lobkowitzplatz 2

**Время работы:** ежедневно – с 10 до 18, вторник – выходной день

## НА ВОЛНАХ ГОЛУБОГО ДУНАЯ DONAU SO BLAU

ДО 12 МАЯ

Сто пятьдесят лет назад Иоганн Штраус-младший написал свой знаменитый вальс «На прекрасном голубом Дунае». По негласно закрепившейся легенде венцы сначала это произведение не оценили, и лишь только когда



▲ Грета Визенталь танцует вальс Иоганна Штрауса «На прекрасном голубом Дунае», 1908 г.

он обрел популярность во всей Европе, признали его в своей метрополии. На самом же деле история вальса складывалась не столь драматично. Впервые он прозвучал в сопровождении мужского хора 15 февраля 1867 года на небольшом балу по случаю масленичных гуляний. Это шутивное хоровое исполнение и стало объектом горячей критики, а все напечатанные партитуры самого вальса были распроданы буквально за несколько дней. Почти сразу появились обработки для многих инструментов, ансамблей, далее последовали вариации и парафразы. Одним словом, «На прекрасном голубом Дунае» буквально с момента первого публичного исполнения становится абсолютным «хитом» для всей Европы. При этом последующие попытки положить музыку

на слова так и не увенчались успехом. Сегодня этот вальс можно назвать культурным гимном Вены. Он не только знаком каждому, но и постоянно звучит на Оперном балу и Венском новогоднем концерте.

#### Венская библиотека в Ратуше

Wienbibliothek im Rathaus  
1010 Wien, Felderstrasse

**Время работы:** понедельник–четверг – с 9 до 18.30, пятница – с 9 до 16.30



▲ Лили Штайнер. *Composition baroque*, 1938 г.

## ЛУЧШИЕ ПОЛОВИНЫ. ЕВРЕЙСКИЕ ХУДОЖНИЦЫ НАЧАЛА ХХ ВЕКА DIE BESSERE HÄLFTE. JÜDISCHE KÜNSTLERINNEN BIS 1938

ДО 1 МАЯ

Время около 1900 года для Вены – не только рубеж создания нового искусства, но еще и период эмансипации. Многочисленные художницы получают возможность работать самостоятельно и достигают высокого мастерства. Среди них Тина Блау, спутница художника Якоба Шиндлера, создававшая завораживающие пейзажи, близкие по духу к искусству импрессионизма.

После Первой мировой войны, как только прошел период кризиса, на арене венской художественной жизни сразу появляется целая плеяда женщин-художниц. Многие из них были из ассимилировавшихся еврейских семей. Их творчество объединяет горячее желание заявить о себе, желание бороться за признание, внимание публики и большая социальная активность. Когда в Музее еврейской культуры задалась целью создать «дамскую» выставку, с легкостью удалось найти более сорока потенциальных участниц для экспозиции – столь бурной была деятельность дам в послевоенные десятилетия.

#### Музей еврейской культуры

Jüdisches Museum  
1010 Wien, Dorotheergasse 11

**Время работы:** ежедневно – с 10 до 18, суббота – выходной день

## ВОЗВЫШЕННЫЙ МИР СКУЛЬПТУРЫ БАРОККО HIMMLISCH! DER BAROCKBILDHAUER JOHANN GEORG PINSEL

ДО 12 ФЕВРАЛЯ

Иоганн Георг Пинзель – немецкий скульптор XVIII века – работал большей частью в городе Лемберге (нынешнем Львове), принадлежавшем на тот момент Польскому королевству. Пинзеля можно назвать типичным представителем эпохи позднего барокко, его скульптуры из дерева отличаются драматическими движениями, яркой мимикой, нарядной полихромностью. Библейские персонажи в его исполнении активно жестикулируют, ангелы спускаются с небес на



▲ «Христос на кресте» (фрагмент скульптуры), ок. 1758 г.

раскрытых крыльях, святые экзальтированно заламывают руки в экстазе. Если добавить к эмоциональной составляющей еще и обильное полихромное золочение, натуралистически раскрашенные лица и руки, получается настоящая религиозная мистерия в красках и образах. Пинзель работал не только с деревом, но и с камнем. Его пластика украшает лучшие церкви Галиции.

#### Бельведер. Зимний дворец принца Евгения Савойского

Belvedere. Winterpalais Prinz Eugen  
1010 Wien, Himmelpfortgasse 8

**Время работы:** ежедневно – с 10 до 18

Материал подготовила  
Наталья Василенко

# ПРОСТО ХОДИТЬ НА ЛЫЖКАХ СКУЧНО

**У ЗИМНЕГО СЕЗОНА ЕСТЬ СВОИ ПРЕЛЕСТИ. ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, В ПОПУЛЯРНЕЙШЕЙ СТРАНЕ ЗИМНЕГО ОТДЫХА АВСТРИИ. И РАЗВЛЕЧЕНИЙ НА ГОРНОЛЫЖНЫХ КУРОРТАХ – ХОТЬ ОТБАВЛЯЙ.**



Футбол  
на сноуборде  
на Китц-  
штайнхорне

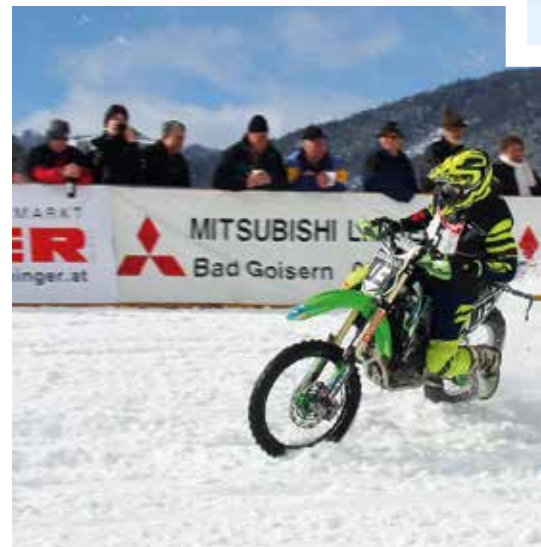


▲ Фанпарк для сноубордистов в Земмеринге

Просто ходить на лыжах действительно скучно. Таким же образом когда-то люди решили, что просто плавать не так уж интересно. И начали покорять волны на досках. Потом доски перековывали на землю и, наконец, добрались до горных склонов, покрытых снегом. Теперь у сноубордистов есть своя терминология, разные виды техник катания, чемпионаты. А вообще это обычные молодые ребята, поклонники хип-хопа, которые научились вытворять жуткие прыжки, а в промежутках еще и по мобильникам разговаривать. И если вы хотите присоединиться к ним, в Австрии действует больше 500 школ, где вас научат поворотам и фантастическим фигурам. Например, делать Сав 900 с тройным оборотом вокруг своей оси. Для сноубордистов соорудили хафпайпы, квотерпайпы, фанпарки – кому как нравится. В Каринтии есть тренировочные трассы бордеркросса. Крупнейший в Австрии хафпайп расположен в Земмеринге, недалеко от Вены. Наиболее продвинутый в плане сноуборда регион Австрии – Тироль. Там постоянно проходит соревнования и шоу. В Зальцбургском крае молодежь из разных стран периодически встречается на открытии Кубка мира в Капруне на Китцштайнхорне.

Менее экстремальное развлечение – «скийоринг», когда спортсмена несет по льду лошадь или мотоцикл. Отличное занятие – хождение под парусом по льду (Австрия предлагает серфинг на замерзшем озере Нойзидлерзее в Бургенланде). Кроме того, традиционный конькобежный спорт – на катках или замерзших озерах. Для людей, не склонных к такому активному отдыху, есть другие предложе-

►▼ Скийоринг





ния. Например, путешествие с проводником в снегоступах по сказочному зимнему лесу. Или катание на санях ночью: не удивляйтесь – многие трассы освещены. Разработан и такой вариант, когда в конце лыжного или санного маршрута вы попадаете в кабачок или горную хижину. После свежего морозного воздуха приятно будет согреться у камина, попивая глинтвейн и болтая с новыми знакомыми.

Можно посмотреть на горный мир с высоты, занявшись парашютизмом на лыжах, под руководством инструктора. Или закончить курсы и парить по вершинам самостоятельно. Не менее увлекательно лазание по вертикальным склонам замерзших водопадов. Помимо этого – подледное ныряние в тирольское озеро Ахензее, поездки на собачьих упряжках, снежный картинг.

Но, как известно, спортивный отдых нравится не всем. Скучать не придется и в этом случае. Тогда надо выбрать для поездки время карнавала или фестиваля. В тирольском Ленгенфельде проходят международные гонки на собачьих упряжках и фестиваль воздухоплавания, а в Верхней Австрии на озере Вольфгангзее – Ночь воздушных шаров. В Каринтии традиционны «мрачные ночи» – шествие по деревянным ряженным в ужасающих костюмах и уродливых масках (особенно славятся жуткие маски из Обердраубурга и Файстригца), а в Зальцбурге – процессия «глекеров», одетых в белое с сооружениями на голове, подсвеченными изнутри. По преданию, они приносят свет в темные зимние ночи. В Штирии маршируют черти-молотобойцы, а тирольское озеро Фернштайнзее (Нассерайт) славно своим карнавалом со старинными традициями, где в полночь толпа людей в масках высыпает на улицы и исчезает на рассвете. Подобные мероприятия – не просто зрелище, а знакомство с культурой, фольклором и традициями страны.

По материалам сайта  
[www.guide.travel.ru](http://www.guide.travel.ru)



▲ Ряженные в Тироле





**SISI VIENNA**  
САЛОН МОДНОЙ  
ЖЕНСКОЙ ОДЕЖДЫ

Женственно, элегантно и вне времени: салон Sisi предлагает изысканную одежду для утонченных леди. Вдохновленные стилем австрийской императрицы Елизаветы, более известной как „Сисси“, мы создали высококачественные дизайнерские наряды, которые сделают вас незабываемой.

Annagasse 11 • 1010 Wien  
напротив Дома музыки  
Tel.: +43 (0)664 280 57 59  
[www.sisi-vienna.at](http://www.sisi-vienna.at)

# Дорогие братья и сестры!

Еще неделю будет продолжаться Рождественский пост, а Новый, 2017, год, уже наступил, и встретили мы его в мире и благополучии. Не всегда было так. Достаточно вспомнить о тех людях, которые 100 лет назад вглядывались в тревожное будущее, не зная, сколько испытаний оно им принесет. Да и сегодняшние реалии разнятся в зависимости от уровня жизни и региона проживания. Кто-то недоволен тем, что ему преподнесли к празднику родители, а кому-то и кусок хлеба был бы лучшим и вожделенным подарком. Мы же постараемся помнить, что чистое небо над головой во многом зависит и от нашей с вами возможности жить в мире с другими людьми и стараться помочь всеми силами тем, кому в эти дни грустно и тяжело. Встретим Богомладенца с любовью к его творению, горячей молитвой о мире и благоденствии на земле. В эти

новогодние и предпраздничные дни постараемся не закрыть свое сердце от тех, кому не так хорошо живется, как нам с вами. Пусть наши труды облегчат участь голодных и обездоленных, больных и заключенных, всех, кому тепло наших душ поможет согреться в этом холодном мире. И тогда станет теплой и Младенцу Христу в Вифлеемской пещере, Богу, входящему в наш холодный мир с детской беззащитностью. Поздравляю всех вас с наступающим праздником Рождества Христова. От всей души желаю вам крепкого здоровья, счастья, долгих лет жизни и благодатной помощи Божией в трудах.

*Прот. Владимир Тыщук,*  
настоятель Свято-Николаевского собора в Вене,  
тел. +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru

## КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

1030 Wien, Jáuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org



### РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА ЯНВАРЬ 2017 ГОДА

1 января	воскресенье	09.00	Литургия. Литургия. Неделя 28-я по Пятидесятнице, пред Рождеством Христовым, святых отец. Мч. Вонифатия
2 января	понедельник	09.00	Литургия. Предпразднство Рождества Христова. Прав. Иоанна Кронштадского. Сщмч. Игнатия Богоносца. Народное пение
3 января	вторник	10.00	Молебен о болящих. Исповедь
4 января	среда	10.00	Молебен перед иконой Божией Матери «Избавительница». Исповедь
5 января	четверг	10.00	Молебен о умножении любви. Заупокойная лития. Исповедь
6 января	пятница	08.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
		18.00	Навечерие Рождества Христова. Царские Часы, Изобразительны, Вечерня и Литургия Василия Великого
		23.00	Всенощное бдение с литией
7 января	суббота	10.00	РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО. Ночное богослужение. Литургия
		17.00	РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО. Литургия
8 января	воскресенье	08.00	Всенощное бдение
		10.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 29-я по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом. Попразднство Рождества Христова. Собор Пресвятой Богородицы. Прав. Иосифа Обручника, Давида царя и Иакова, брата Господня
9 января	понедельник	09.00	Литургия. Ап. первомч. и архидиакона Стефана
10 января	вторник	10.00	Молебен о болящих. Исповедь
11 января	среда	10.00	Молебен перед иконой Божией Матери «Иверская». Исповедь
12 января	четверг	10.00	Молебен о детях. Исповедь
		17.00	Акафист Рождеству Христову
13 января	пятница	10.00	Молебен благодарственный. Исповедь
14 января	суббота	09.00	Литургия. Обрезание Господне. Свт. Василия Великого
		17.00	Всенощное бдение
15 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 30-я по Пятидесятнице, пред Богоявлением. Предпразднство Богоявления. Прп. Серафима Саровского
16 января	понедельник	10.00	Молебен в начале всякого доброго дела. Заупокойная лития. Исповедь
17 января	вторник	10.00	Молебен 70- Апостолом. Заупокойная лития. Исповедь
18 января	среда	08.00	Навечерие Богоявления. Царские Часы, Изобразительны, Вечерня и Литургия Василия Великого. Великое освящение воды
		18.00	Всенощное бдение с литией
19 января	четверг	07.00	Ранняя Литургия и Великое освящение воды
		09.00	СВЯТОЕ БОГОЯВЛЕНИЕ. КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДНЕ. Поздняя Литургия и Великое освящение воды
		17.00	Акафист Крещению Господню.
20 января	пятница	09.00	Литургия. Попразднство Богоявления. Собор Предтечи и Крестителя Господня Иоанна
21 января	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		17.00	Всенощное бдение
22 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 31-я по Пятидесятнице по Богоявлению. Свт. Филиппа, митр. Московского
23 января	понедельник	10.00	Молебен свт. Феофану Затворнику. Заупокойная лития. Исповедь
24 января	вторник	10.00	Молебен прп. Феодосию Великому. Заупокойная лития. Исповедь
25 января	среда	09.00	Литургия. Мц. Татианы. Свт. Саввы Сербского
26 января	четверг	10.00	Молебен о болящих. Заупокойная лития. Исповедь
		17.00	Акафист свт. Николаю
27 января	пятница	09.00	Литургия. Отдание праздника Богоявления. Равноап. Нины
28 января	суббота	09.00	Литургия в Лазаревском храме
		17.00	Всенощное бдение
29 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 32-я по Пятидесятнице. Поклонение честным веригам ап. Петра
30 января	понедельник	09.00	Литургия. Прп. Антония Великого
31 января	вторник	09.00	Литургия. Свт. Афанасия и Кирилла Александрийских. Прпп. Кирилла и Марии Радонежских

**Примечание:** В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефонам: 0660 452567, 0664 492 49 39 или 0676 4743507.



КАК РАСПРЕДЕЛЕНЫ БЕЖЕНЦЫ ПО ОТДЕЛЬНЫМ РАЙОНАМ ВЕНЫ? СОГЛАСНО ДАННЫМ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫМ МЭРИЕЙ ВЕНЫ В ОТВЕТ НА ЗАПРОС ПРАВОЙ ПАРТИИ FPÖ, ПО СОСТОЯНИЮ НА ФЕВРАЛЬ 2016 ГОДА В ПОДВЕДОМСТВЕННОСТИ ГОРОДА НАХОДЯТСЯ В ОБЩЕЙ СЛОЖНОСТИ 108 ОБЪЕКТОВ РАЗЛИЧНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫДЕЛЕННЫХ НУЖДАЮЩИМСЯ МИГРАНТАМ. В НИХ РАЗМЕЩЕНА ПРИМЕРНО ПОЛОВИНА БЕЖЕНЦЕВ В ВЕНЕ. ОСТАЛЬНАЯ ЧАСТЬ МИГРАНТОВ БЫЛА ПОСЕЛЕНА В ЧАСТНЫХ СТРОЕНИЯХ.



Беженцы на пути в Австрию

# ГДЕ В ВЕНЕ ЖИВУТ БЕЖЕНЦЫ

## ПРИЮТЫ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ В ВЕНЕ

Приведенная ниже таблица показывает очень неравномерное распределение беженцев по городу. Лидирует Ландштрассе, третий район Вены, с 1 356 человек, находящихся на четырех объектах. Большая часть живет в доме на Цоллбамтштрассе, где в феврале насчитывалось около 900 беженцев. Для сравнения, в четвертом районе Вены (Виден) живут только 20 мигрантов.

Размер и численность жителей района при распределении практически не имеют значения. Основную роль здесь играет отношение жителей. Беженцев селят главным образом в те

районы Вены, где наблюдается меньшее сопротивление со стороны местных.

Так, в феврале в седьмом районе (32 027 жителей), где на последних выборах победила партия зеленых, в двух приютах насчитывается 705 беженцев. В 11-м районе (97 333 жителей), где большинство голосовало за крайне правую партию FPÖ, живут только 133 беженца. 23-й район Вены (98 385 жителей) предоставил жилье только 61 беженцу. Здесь, однако, не учтен дом на Цидлергассе, 21, в котором отгороженные забором от соседей и под звуки частых акций протеста, организуемых партией FPÖ (выступают против приема беженцев), живут около 110 человек.

## АВСТРИЯ УЖЕСТОЧИЛА МИГРАЦИОННУЮ ПОЛИТИКУ

Кризисная ситуация с мигрантами все еще доминирует в австрийской политике, общественное мнение разделилось. Если раньше беженцев в Австрии встречали с распростертыми объятиями, то теперь многие австрийцы относятся к ним с опасением, переживая, что те отберут у них рабочие места, а также приведут к снижению общего уровня жизни. Этот страх усиливают масс-медиа «правого» толка.

В январе 2016 года австрийским правительством было принято решение ввести квоту на прием мигрантов, к процедуре получения статуса беженца в Австрии теперь допускают не более 37 500 человек в год.

Согласно данным Министерства внутренних дел Австрии, за семь месяцев 2016 года в страну прибыли около 29 тысяч беженцев. 24 тысячи человек были допущены к процедуре получения статуса беженца. Квота на прием исчерпана более чем на 50%.

5 998 мигрантов получили отказ и были незамедлительно депортированы из страны. Причем 2 325 из них не захотели покидать Австрию добровольно и были выдворены принудительно. Среди получивших отказ наибольшее количество составляют выходцы из Ирака, Афганистана и Ирана.

В случае достижения максимального числа заявок на получение статуса беженца, Австрия планирует объявить «чрезвычайное положение» и отказывать в приеме. Проект соответствующего постановления под названием ASYLNOTVERORDNUNG был рассмотрен Советом Министров в сентябре 2016 года.



По материалам сайтов [www.avstrija.at](http://www.avstrija.at),  
[www.kurier.at](http://www.kurier.at), [www.nachrichten.at](http://www.nachrichten.at), [www.orf.at](http://www.orf.at)  
Фотография: [www.bigstockphoto.com/radekprocyk](http://www.bigstockphoto.com/radekprocyk)



HONOUR · POWER · PRIDE

**SIR ANTHONY**  
MEN'S BEST ADDRESS

SIR ANTHONY WIEN Kärntnerstrasse 21-23 • Tel. +43 1 512 68 35 27

**STEFANO RICCI**

[stefanoricci.com](http://stefanoricci.com)

Названия всемирно известных фирм говорят сами за себя.  
Sir Anthony поддерживает тесные контакты с ведущими дизайнерами.  
Мы предложим вам лучшие комбинации и самый широкий выбор одежды,  
а также подходящие к ней аксессуары.  
Вас обслужат опытные творческие стилисты.  
Добро пожаловать в мир моды!



SIR ANTHONY 1010 Wien, Kärntnerstrasse 21–23, тел.: +43(0)1 512 68 35 / 18, факс: 513 17 63/10  
SIR ANTHONY 1010 Wien, Ringstrassen Galerien, тел.: +43(0)1 512 54 79 / 11  
SIR ANTHONY 1010 Wien, "Изысканный галстук", Kärntnerstr. 53–55, тел.: +43(0)1 512 41 55 / 11

office@siranthony.com  
www.siranthony.com

## САМОЗАРЯДНАЯ ВИНТОВКА

# Фердинанда фон Манлихера

**НАПРЯЖЕННЫЕ ВОЕННЫЕ КОНФЛИКТЫ, КОТОРЫЕ ПРОИСХОДИЛИ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XIX ВЕКА, ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛИ ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ СКАЧОК ХАРАКТЕРИСТИК РУЧНОГО ОГНЕСТРЕЛЬНОГО ОРУЖИЯ И ВПЛОТНУЮ ПОСТАВИЛИ ВОПРОС О ДАЛЬНЕЙШЕМ УВЕЛИЧЕНИИ ВАЖНЫХ ПАРАМЕТРОВ ВИНТОВОК.**



### ФЕРДИНАНД ФОН МАНЛИХЕР

(нем. Ferdinand Mannlicher, полное имя – Фердинанд Карл Адольф Йозеф фон Манлихер; 30 января 1848 – 20 января 1904) – австрийский инженер, конструктор магазинной и автоматической винтовки и самозарядного пистолета. Его винтовки состояли на вооружении в армиях Австро-Венгрии, Болгарии, Голландии, Греции и Румынии.

Особенно показательными были Гражданская война в Америке в 1861–1865 годах и Русско-турецкая война 1877–1878 годов. Все происходящие в те годы конфликты доказывали необходимость увеличения скорострельности винтовок, которые в сравнении с предшествующими дульнозарядными ружьями в дальнейшем фактически привели к перевороту в тактике боя. Приблизительно в это же самое время молодой австрийский инженер Фердинанд фон Манлихер решил заняться разработкой стрелкового оружия.

Фердинанд Манлихер родился 30 января 1848 года и прославился как конструктор магазинной винтовки, а также самозарядного пистолета. С 1878 года он начал работать инженером-оружейником в фирме ÖSTERREICHISCHE WAFFENFABRIKS-GESELLSCHAFT. До 1886 года Манлихер занимал пост главного инженера Северной железной дороги императора Фридриха. Но его всегда интересовало огнестрельное оружие, и со временем это хобби превратилось в профессию, которая прославила имя своего создателя.

В 1866 году Австрия, военное могущество которой до этого оценивалось достаточно высоко, потерпела поражение от Пруссии в 70-дневной Австро-прусской войне. Одной из причин этого стало несовершенство стрелкового оружия австрийской армии. В то время как пруссаки использовали современную игольчатую винтовку Дрейзе, австрийцы на вооружении имели лишь дульнозарядные нарезные мушкеты системы поручика Йозефа Лоренца. Винтовка Лоренца образца 1854 года превосходила прусскую по дальности стрельбы в 1,5 раза, но за ту минуту, пока австрийские солдаты готовили и производили один выстрел, пруссаки успевали выстрелить восемь-девять

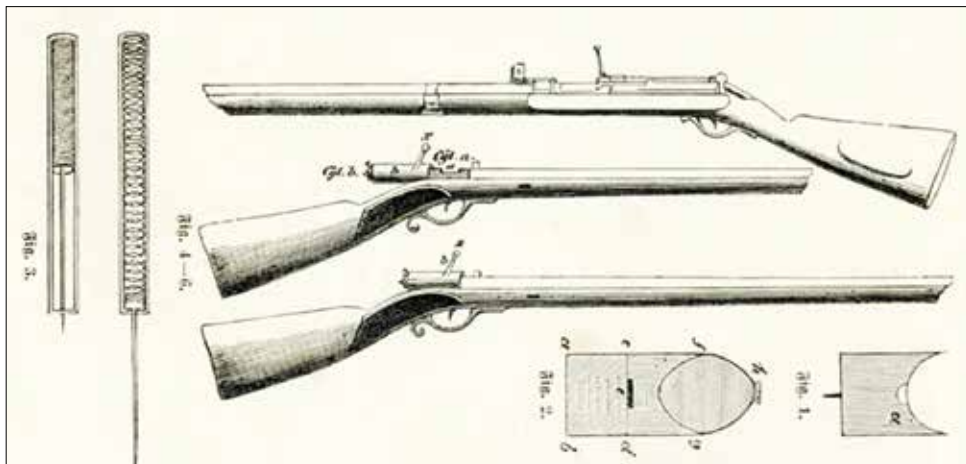
«Сражение при Кёниггреце, 1866 год. Австрия, военное могущество которой до этого оценивалось достаточно высоко, потерпела поражение от Пруссии. Одной из причин этого стало несовершенство стрелкового оружия австрийской армии.»



раз. По этой причине главной задачей в развитии новых образцов стрелкового оружия потерпевшие поражение в войне австрийцы считали увеличение скорострельности винтовок.

Но пока австрийцы догоняли другие армии мира, их успели обойти даже турки. Русско-турецкая война наглядно показала, что будущее принадлежит магазинным винтовкам. Однако винтовки тех лет имели трубчатые подствольные магазины, которые снаряжались по одному патрону. Чаще всего они вмещали по семь патронов. Израсходовав их за первые полминуты боя, солдат, для того чтобы не быть во время длительного процесса заряжания зарубленным шашкой неприятельского кавалериста или заколотым штыком пехотинца, вынужден был вставлять по одному патрону в магазин. Очень часто по приказу командира бойцы держали наполненный магазин в качестве неприкосновенного запаса, переходя на его использование только в критический момент. На передний план выходила проблема ускорения зарядки винтовочного магазина.

Именно в этот момент на горизонте и взошла звезда инженера-путейца Фердинанда Манлихера. Побывав в 1876 году на Всемирной выставке, которая прошла в Филадельфии, он проявил интерес к конструированию стрелкового оружия. Главной идеей стала разработка самозарядной винтовки. Но существовавшие в то время типы магазинов для реализации его замыслов подходили мало. Поэтому в



▲ На вооружении у прусской армии была современная игольчатая винтовка Дрейзе

▲ Австрийцы на вооружении имели лишь дульнозарядные нарезные мушкетеры системы поручика Йозефа Лоренца образца 1854 года

1885 году Манлихер создал собственный тип серединного магазина с пачечным заряданием патронов.

При этом патроны заблаговременно помещались в специальные стальные пачки (по пять штук в каждую), которые вставлялись в магазин сверху. Специальным выступом такая пачка сцеплялась с зубом защелки на магазине. Освободив от сцепления с данным зубом, ее можно было извлечь из магазина и так разрядить винтовку. Благодаря применению изогнутых специальным образом кра-

ев пачки, патроны могли продвигаться затвором из магазина лишь вперед, в направлении патронника. Во время стрельбы по мере расходования боеприпасов подаватель поднимался все выше, не задевая пачку, так как он был уже, чем расстояние между стенками пачки, и воздействовал таким образом уже не на нее, а лишь на патроны. После расходования всех патронов пачка под действием своего веса выпадала из магазина через специально сделанное для этих целей окно.

**Транспортная компания „AUSTRAVEL“**

- Встречи в аэропорту, трансферы
- Аренда автомобиля с водителем
- Экскурсии по Вене и в другие города
- Сопровождение мероприятий и свадеб

Автомобили и микроавтобусы марки Mercedes (E-class, S-class, Vito, Viano)

Русскоязычные водители

+43.650.55.22.844 / [www.austravel.at](http://www.austravel.at)

**VIENNA TOURS**

Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

1 р-н Вены, Albertinaplatz / Führichgasse 12  
Тел.: +43 676 844 34 2200

**СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ ПО СТРАХОВЫМ ВОПРОСАМ**

СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10  
Факс: доб. 99  
Taborstraße 54, 1020 Wien

[m.tabachnik@versicherungseck.at](mailto:m.tabachnik@versicherungseck.at)  
[www.versicherungseck.at](http://www.versicherungseck.at)

**ОТКЛОНИЛИ ИСК О КОМПЕНСАЦИИ УЩЕРБА? МЫ ПРОВЕРИМ!**

**KRW TAUS**

**НАЛОГОВЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ БУХГАЛТЕРИЯ**

**Mag. Werner Kanyak**

Schönngasse 15-17 | A-1020 Wien  
Tel: 0664 5533151  
Fax: (+43/1) 2699930-20  
[sobolewska@steuerberater-taus.at](mailto:sobolewska@steuerberater-taus.at)  
[www.steuerberater-taus.at](http://www.steuerberater-taus.at)

**СОЛИДНОМУ БИЗНЕСУ – СОЛИДНОЕ БУХГАЛТЕРСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ!**

Мы говорим по-русски и предлагаем для физических и юридических лиц:

- Налоговый консалтинг
- Полный спектр бухгалтерских услуг
- Расчет зарплат
- Подготовка и сдача отчетности

**Mag. (FH) Elena Hauzinger – Steuerberaterin**  
Тел.: 0699 104 85 332, [www.taxconsulting.co.at](http://www.taxconsulting.co.at)

**УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА**

**КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС**

**Бесплатная оценка недвижимости на продажу!**

Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

**+43 (0) 664 277 57 42**  
[www.a-class.at](http://www.a-class.at)

**CLASS Real Estate**



**Самозарядная винтовка Фердинанда фон Манлихера 1885 года.** Данной винтовке подходит определение «обреченная на провал». Оружие появилось слишком рано, на годы опередив свое время.



Ранее Манлихер по достоинству смог оценить преимущества винтовок с продольно-скользящим затвором. Именно на нем он сконцентрировал свою работу, постепенно доведя удачную схему до совершенства. Заметным недостатком ранних «болтовок» являлась необходимость в ручной досылке каждого патрона в процессе перезарядки, что значительно уменьшало скорострельность и не давало потенциалу раскрыться в полной мере. Первый предложенный Фердинандом Манлихером экземпляр винтовки «Модель 80» оснащался оригинальным магазином, состоящим из трех труб, объединенных между собой барабаном. Расположенный в прикладе механизм мог обеспечить подачу 20 патронов прежде, чем его нужно было заряжать заново. Но очень сложная и дорогая винтовка не нашла широкого распространения, однако для Манлихера это был лишь первый шаг к будущей известности.

Постепенно, работая над улучшением конструкции магазина, от одной версии к другой, Фердинанд фон Манлихер изобрел принцип пачечного заряжания, которым в дальнейшем без существенных изменений пользовались на протяжении многих десятков лет конструкторы почти всех государств мира. Следующий прорыв в области разработки стрелкового оружия Манлихер совершил в 1884 году, представив свою винтовку «Модель 84», оснащенную продольно-скользящим затвором прямого действия. Для работы с обычным на тот момент затвором пехотинцу нужно было повернуть его стембель на 90 градусов, после чего отвести назад до упора, подать вперед и снова повернуть в противоположную сторону.

Австрийский инженер предложил разделить затвор на две части – стембель и головку с боевыми выступами. Так, полый

стембель обладал спиральными выточками на корпусе, которые входили во взаимодействие с выступами на головке, заставляя его вращаться при совершении продольного движения стембля. С введением такой конструкции солдату было достаточно потянуть рукоятку затвора до упора, после чего толкнуть ее от себя. В этот момент сначала винтовые выточки проворачивали головку затвора, выводя ее боевые выступы из зацепления со стволом, затем затвор винтовки в сборе возвращался назад, извлекая гильзу. При подаче вперед вначале досылался патрон из магазина, после чего вновь под воздействием спиральных выточек поворачивалась головка, осуществляя запираение патронника. Таким образом, небольшое усложнение затвора существенно сокращало время, которое нужно было для перезарядки винтовки и упрощало движения бойца, тем самым увеличив практическую скорострельность оружия. Стоит отметить, что фактически продольно-скользящий затвор прямого действия включал в себя элементы, ставшие классикой – большинство видов автоматического стрелкового оружия до сих пор работают на принципе запираения поворотом затвора при прямом ходе затворной рамы, которые взаимодействуют друг с другом через спиральные выточки.

Доведя конструкцию практически до идеала, Манлихер пошел на следующий шаг в развитии стрелкового оружия, решив полностью устранить необходимость в каких-либо манипуляциях пехотинца с затвором. Результатом работ в этом направлении стало получение в 1885 году патента на, пожалуй, первую в мире самозарядную винтовку, разработка которой была завершена двумя годами ранее. Она получила незаслуженно малое освещение в специальной литературе, в то же время яв-

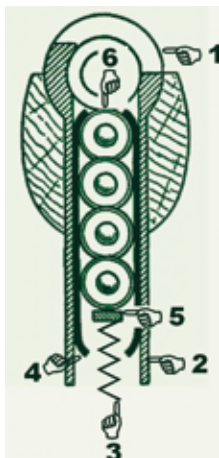
ляясь прародителем большого количества последующих моделей Манлихера. Именно эта винтовка заложила базовые принципы автоматике с коротким ходом ствола, которые в будущем будут применены в огромном количестве конструкций автоматического оружия во всем мире.

В то же время нельзя назвать винтовку модели 1885 года успешной или даже ограниченно пригодной к применению в бою. Гораздо больше ей подходит другое определение – «обреченная на провал». Оружие появилось слишком рано, на годы опередив свое время. Главной причиной неудовлетворительной работы автоматике можно было бы назвать патроны. В то время точность и надежность исполнения патронов на черном порохе были низкими, а это не могло не отразиться на безотказности и равномерности работы системы. Несмотря на эти недостатки, винтовка Манлихера смогла оказать значительное влияние на дальнейшую эволюцию данного вида вооружений.

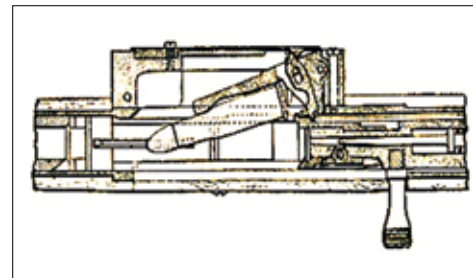
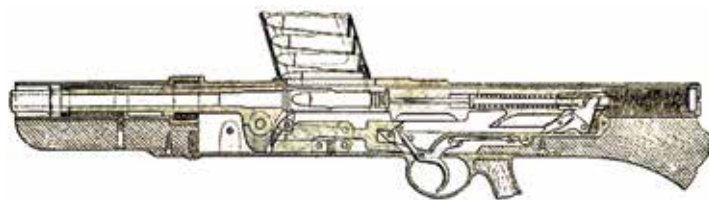
Манлихер, так же как и известный американец Хайрем Максим, в своем прославленном пулемете решил напрямую использовать энергию отдачи для осуществления всех действий по перезаряданию оружия. Но, в отличие от знаменитого американского коллеги, не стал придумывать конструкцию, которая состояла бы из большого количества маховиков, тяг и рычагов, так как винтовку с легкостью должен был переносить в боевых условиях один солдат. Изобретение австрийца поражаало изяществом решений и рациональностью, многие детали в нем выполняли сразу по две или более функций одновременно или друг за другом, что вело к упрощению конструкции в целом и обеспечивало более высокую надежность.

Для того чтобы реализовать выбранный принцип работы, Манлихер вынужден был отказаться от продольно-скользящего затвора и его запираения поворотом боевой личинки, ему надлежало придумать что-то совершенно другое. В то же время ствол должен быть сцеплен с затвором как минимум до момента, пока его не покинет пуля, только после этого осуществляется отпирание. Самый простой способ этого добиться – рычаг, который в нужный момент времени освободит затвор и позволит ему откатываться самостоятельно, по инерции. Но столь простое решение порождает и сложности – обладающий существенной массой ствол винтовки также будет продолжать откатываться, чем может помешать правильной работе оружия. Именно тогда Манлихером было применено конструкторское решение, которое и сейчас используется без внесения в него серьезных изменений. От-

**ЗАПАТЕНТОВАВ СВОЕ ИЗОБРЕТЕНИЕ В 1885 ГОДУ, АВСТРИЙСКИЙ ИНЖЕНЕР КАТЕГОРИЧЕСКИ ОТКАЗАЛСЯ ОТ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО ЕГО ПРОДАЖЕ ИЛИ РАЗВЕРТЫВАНИИ ПРОИЗВОДСТВА САМОЗАРЯДНЫХ ВИНТОВОК В ДРУГИХ СТРАНАХ. МАНЛИХЕР, БУДУЧИ ПАТРИОТОМ СВОЕЙ СТРАНЫ, СЧИТАЛ, ЧТО ЛУЧШИМ ОРУЖИЕМ, ИЗ ТОГО, ЧТО ЕМУ УДАТСЯ СОЗДАТЬ, ДОЛЖНА БЫТЬ ВООРУЖЕНА ЛИШЬ АВСТРИЙСКАЯ АРМИЯ.**



Система подачи патронов Манлихера:  
 1 – патронник  
 2 – стенка магазина  
 3 – пружина подавателя  
 4 – стенка пачки  
 5 – подаватель  
 6 – патрон



казавшись от остановки ствола ударом о стопорный выступ ствольной коробки, он применил один из самых древних законов физики, озвученный еще Архимедом, – использовал рычаг. Небольшая по размерам деталь не просто останавливала ствол, но и, взаимодействуя со стопором, передавала энергию отбегавшему затвору, увеличивая скорость его отката, сам же ствол в это время плавно тормозил.

Решив одну проблему, Манлихер практически сразу столкнулся с другой: ствол винтовки нужно было как-то заставить оставаться в крайнем заднем положении до того момента, пока затвор не дойдет очередной патрон в патронник и не будет надежным образом заперт. Лучшим решением австрийскому конструктору показалось применение детали, которая была специально создана для того, чтобы сцеплять и удерживать ствол – рычаг запириания. Он представлял собой вилку, верхняя часть которой служила для запириания затвора, а нижняя позволяла удерживать ствол в крайнем заднем положении, вступив во взаимодействие с тем же стопором, о который осуществлялось торможение ствола оружия.

Питание самозарядной винтовки Манлихера производилось из сменного «гравитационного» магазина, патроны в котором опускались вниз под собственным весом. Данный магазин крепился к питателю слева

от ствольной коробки, при этом патроны подавались на линию досылания с помощью рычага, который взаимодействовал с фигурным пазом затвора. После того как большинство проблем были решены, а схема автоматки достаточно продумана, пришло время проведения тщательного подбора размеров деталей и элементов, длительных расчетов. Итогом многолетних работ стало то, что новую винтовку в 1883 году представили австрийской армии. Испытания оружия шли не совсем гладко. Причиной этому была неизвестная ранее конструкция, а также недостаточное однообразие применявшихся в то время патронов на черном порохе. Небольшие, с точки зрения обычного однозарядного оружия, колебания в размерах патронов и их мощности приводили к частым задержкам при стрельбе из самозарядной магазинной винтовки.

Получив отказ от австрийской армии, Фердинанд Манлихер не оставил свою изобретательскую деятельность, продолжив работы над усовершенствованием конструкций винтовок, оснащенных продольно-скользящим затвором, а также созданием более удачного образца самозарядной винтовки. Запатентовав свое изобретение в 1885 году, австрийский инженер категорически отказался от возможности рассмотрения предложений по его продаже или развёртывании производства самозарядных

винтовок в других странах. Манлихер, будучи патриотом своей страны, считал, что лучшим оружием, из того, что ему удастся создать, должна быть вооружена лишь австрийская армия.

В ряде источников самозарядная винтовка Манлихера 1885 года ошибочно именуется «ручным пулеметом», однако конструкция ее ударно-спускового механизма была такова, что после выполнения каждого выстрела шептало оказывалось надежным образом сцепленным с коромыслом на боевом взводе, и стрелку нужно было отпустить спусковой крючок, позволив его рычагу снова войти в зацепление с коромыслом. А это значит, что у винтовки имелась возможность ведения лишь полуавтоматического огня, что дает все основания однозначно классифицировать данное оружие как самозарядную винтовку. К сожалению, до наших дней не дошли точные характеристики винтовки Манлихера, а также ее детальные чертежи. Поэтому ее реконструкция была выполнена по наброскам автора, рисункам из патента и малочисленным изображениям самозарядной винтовки, которые сумели дожить до наших дней.

**Сергей Юферев**

Источники информации:

[www.alternathistory.org.ua](http://www.alternathistory.org.ua), [www.opocuu.com](http://www.opocuu.com),  
[www.dogswar.ru](http://www.dogswar.ru), [www.topwar.ru](http://www.topwar.ru)

**Berioska**  
 Русский магазин в Вене!  
 Пельмени, вобла, квас,  
 книги, журналы, диски...  
 1 р-н Вены, Marc-Aurel-Str. 9  
 метро U1, U4, Schwedenplatz, тел./факс: 712 40 95  
 Часы работы: пн.–пт. 10.30–18.30, сб. 10.00–17.00

НА ARCHITEKTUR SALON  
 Elena Markisa  
 ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ  
 • 4 номинации Hairdressing Award 2010 •  
 • Hairstyling • Make-up •  
 вечерние и свадебные прически • ОП-маникюр  
 НаArchitektur продукты с растительными добавками  
 9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)  
 Тел.: +43 (0)1 205 200, [www.haararchitektur.com](http://www.haararchitektur.com)

**FLORENZ** БОЛЬШОЙ ВЫБОР СТИЛЬНОЙ МЕБЕЛИ  
 italian interiors  
 ОТ ИТАЛЬЯНСКИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ  
 ОТ МОДЕРНА ДО КЛАССИКИ  
 от современных технологий  
 до традиционного производства вручную  
 Консультации, индивидуальный подход,  
 изготовление и поставка под заказ.  
 PRINZ EUGEN STRASSE 28, 4-й р-н Вены  
 Тел.: 01 5030750 Моб. тел.: +43(0)69914110636  
[www.florenz-moebel.at](http://www.florenz-moebel.at)



# ТУРКА, ДЖЕЗВА ИЛИ ИРВИК

## ПОЛЯК, УКРАИНЕЦ ИЛИ АРМЯНЕ

**ПОМНИТЕ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ ФИЛЬМ «МОСКВА СЛЕЗАМ НЕ ВЕРИТ» И ОДНОГО ИЗ ЕГО ГЕРОЕВ – СЛЕСАРЯ ИЗ НИИ ГЕОРГИЯ ИВАНОВИЧА, ОН ЖЕ ГОША, ОН ЖЕ ЖОРА? ЭТОТ ПЕРСОНАЖ ПРИШЕЛ МНЕ НА УМ, КОГДА Я ПРОЧИТАЛА ПРИСЛАННУЮ В РЕДАКЦИЮ СТАТЬЮ УКРАИНСКОГО ЖУРНАЛИСТА О ТОМ, КАК УРОЖЕНЦУ СЕЛА КУЛЬЧИЦЫ ЮРИЮ КУЛЬЧИЦКОМУ ВО ЛЬВОВЕ УСТАНОВИЛИ ПАМЯТНИК ЗА ТО, ЧТО ОН БОЛЕЕ ТРЕХ ВЕКОВ ТОМУ НАЗАД ОСНОВАЛ В ВЕНЕ КОФЕЙНУЮ ТРАДИЦИЮ. О ТОМ, ЧТО ЗВАЛИ ЭТОГО ЧЕЛОВЕКА GEORG FRANZ KOLSCHITZKY (ПО-ПОЛЬСКИ JERZY FRANCISZEK KULCZYSKI) И БЫЛ ОН ПОЛЯКОМ ПО ПРОИСХОЖДЕНИЮ, В ЭТОЙ СТАТЬЕ УМАЛЧИВАЕТСЯ. КСТАТИ, О ТЕНДЕНЦИИ: В ДРУГОМ МАТЕРИАЛЕ ЧИТАЕМ, ЧТО КОРНИ НЕДАВНО ИЗБРАННОГО ПРЕЗИДЕНТА АВСТРИИ ВАН ДЕР БЕЛЛЕНА ИМЕЮТ ОТНОШЕНИЕ К ПОЛТАВСКОЙ ОБЛАСТИ, А ВО ВСЕ НЕ КО ПСКОВСКОЙ, ГДЕ РОДИЛСЯ ЕГО ОТЕЦ.**

**Б**ольшее не отвлекаемся и сначала вспомним о том, как кофе пришел в Европу.

Европа узнала об этом напитке от итальянского врача и ботаника Просперо д'Альпино. По возвращении из путешествия в Египет, где он сопровождал посла из Венеции, в 1592 году д'Альпино впервые описал «арабское лекарство» – кофе. Спустя 20 или 40 (по разным источникам) лет в Венеции открылась первая в Европе кофейная лавка. Конечно, позволить себе посещать ее могли только богатые и знатные люди.

Один из послов Папы Римского Климента VIII, долгое время проживший в Турции и Персии, примерно в 1626 году сварил первую чашку кофе для своего патрона. Ароматный напиток так понравился Папе, что его дальнейшее распространение по Италии не знало преград. С триумфом кофе шагнул и за пределы страны. Мгновенно его признали в Германии, Польше, Голландии и Франции. В 1672 году первую кофейню в Париже открыл сицилиец Франческо Прокоппио. Она располагалась прямо напротив театра «Комеди Франсез» и стала центром богемной жизни французской столицы.

Европейцы заполучили себе кофейные деревья лишь столетие спустя после того, как впервые попробовали кофе. В 1690 году группе голландских моряков удалось увести

с собой несколько растений из Йеменского порта Мокка. Голландцы распространили кофейный промысел по миру. Через несколько лет первые плантации появились на Яве и Суматре, а затем возникли и на территории Центральной и Южной Америки.

По сей день Бразилия снабжает этим ароматным напитком весь мир.

Существовала в Италии и кофейня, в которую разрешалось приходить женщинам. Можно сказать, что «Кафе делла Ве-



◀ *Просперо д'Альпино*  
▼ «Кафе делла Венеция Триофанте»  
(ныне кафе «Флориан»)





неция Триофанте» было первым женским клубом. Говорят, что это заведение любил посещать Казанова.

Правда, не всегда дамы с пониманием относились к употреблению кофе. Например, в 1674 году лондонские кофейни приобрели такую безумную популярность, что женщины, которым доступ туда был закрыт, выпустили петицию против употребления мужьями кофе с просьбой закрыть кофейни, поскольку их мужья просиживают там целыми днями, забывая о своих супружеских обязанностях. «Почему наши мужья растрачивают свое время, обжигают свои внутренности и проматывают деньги – и всего-то ради глотка дурной, темной, густой, горькой, отвратительной бурды?»



◀ Георг Франц Кульчицкий

▲ Осада Вены турками, 1683 г.

Мужчины, в свою очередь, выступили в защиту напитка, утверждая, что кофе, напротив, положительно влияет на их организм, «прибавляет им сил», а вот у их жен – скверные характеры и злые языки.

До России мода на кофе дошла в 1696 году, когда побывавший в Голландии Петр I издал указ продавать его на ассамблеях.

Вместе с ароматным напитком в жизни европейцев появилась и новая посуда: турка, она же джезва и ирвик, кофейник, маленькие кофейные чашечки.

Вернемся к Кульчицкому. В молодости он примкнул к запорожским казакам и во время одного из походов попал в плен

к туркам. Ему, свободно владеющему немецким, венгерским, румынским и польским языками, не составило труда выучить и турецкий язык. Когда Кульчицкий был выкуплен из турецкого плена сербскими купцами, его пригласили на работу переводчиком в белградский филиал австрийской торговой компании ORIENTALISCHE HANDELSKOMPAНИЕ. Накопив некоторые средства, в 1678 году он открыл в Вене собственную торговую компанию.

В июле 1683 года Вену осадила турецкая армия под командованием великого визиря Кара-Мустафы. Город защищали 16 тысяч солдат под предводительством

графа Рюдигера Штаремберга. В осажденной Вене начались голод и эпидемии, и городские власти уже были готовы сдать ее туркам. В этой ситуации Кульчицкий предложил свои услуги, чтобы выбраться за подмогой. Штаремберг решил отправить его с письмами к императору Леопольду I и герцогу Лотарингии Карлу V. 13 августа Кульчицкий вместе со слугой, нарядившись в турецкие одежды и распевая национальные песни, пошел через позиции турок. Там их остановил турецкий офицер, поинтересовавшись, кто они и откуда. На это Кульчицкий ответил, что он купец, который поставляет провиант для армии

**Профессиональные языковые курсы**  
немецкий | английский | русский

- Групповые и индивидуальные занятия
- Подготовка и прием экзаменов:
- Integrationsprüfung A2/B1 (DfO)
- Экзамен ÖSD уровни A1-C2

Gärtnergasse 4, 1030  
www.meridian.co.at  
T+43 1 907 64 15

**ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ** VIENNA INSURANCE GROUP

**Сергей Альдеркот –**  
**ВАШ НАДЕЖНЫЙ СТРАХОВОЙ АГЕНТ В ВЕНЕ**

Тел.: 050 330 90-70729  
Моб. тел.: +43 650 284 44 33  
E-Mail: s.alderkot@donauversicherung.at

**ресторан LUBELLA**  
в самом центре Вены  
австрийская и интернациональная кухня

**Говорим по-русски**

1 р-н Вены, Kärntnerstrasse 32 / Führichgasse 1  
Тел.: 512 62 55 • Факс: 512 62 55-0  
www.lubella.at

**Строительная компания**

**IVAN JURKOV**  
GESCHÄFTSFÜHRER

Все виды строительных и ремонтных работ  
Промышленные и частные объекты  
Документальное сопровождение (MA37)

☎ 019920767  
☎ +436767839308  
✉ jivbau@gmx.at  
☎ www.jiv-bau.at

📍 Tivoligasse 25, 1120 Wien, Österreich

**БРЮКОВ**  
INNENAUSBAU

**ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ И НАРУЖНЫХ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ**

Ремонт жилых и пром. помещений.  
Замена электро-водо-отопительных систем.  
Лицензия

*Мы говорим по-русски*

Моб.: +43 676 72 84 399 Тел.: +43 1 913 2003  
E-mail: brykoff@gmx.at

**NIHERDUS**

**СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ**

внутренняя архитектура, планирование, консультации, проведение стройработ, документальное сопровождение ( MA 37 )  
выполнение работ при страховых случаях.

Моб.: +43 660 213 33 50, Факс: +43 1 957 62 98  
E-Mail: office@niherdus.at, Web: www.niherdus.at



▲ Первая в Вене (и третью по счету в Европе) кофейня под названием «Дом под голубой бутылкой». Согласно легенде, открыта Кульчицким в 1686 г.

султана. Благополучно миновав охрану, Кульчицкий и Михайлович едва не погибли в одном из придунайских сел, где местное население приняло их за настоящих турок. Миссия была успешно завершена, а письмо с обещаниями военной помощи в осажденную Вену доставлено Карлу V, после чего городские власти отменили решение о сдаче города.

12 сентября 1683 произошла Венская битва, в результате которой польско-австро-германские войска под командованием короля Речи Посполитой Яна III Собеского нанесли сокрушительное поражение турецкой армии. После этой победы в ознаменование заслуг Кульчицкого городской совет Вены наградил его крупной сумой денег, подарил дом в районе Леопольдштадт и освободил его компанию от налогов на 20 лет. А 10 января 1684 года Кульчицкий был назначен личным переводчиком австрийского императора с турецкого языка и получил должность «цесарского придворного курьера» в Турции. Кроме того, ему предоставили право самостоятельно взять себе в награду часть захваченного трофейного имущества, и он выбрал 300 мешков кофе, начав приобщение венцев к этому напитку. Поначалу Кульчицкий разносил кофе по улицам города в кувшинчиках на подносе, но этот напиток ненавистных венцам турок поначалу не пользовался спросом. Тогда Кульчицкий стал подслащивать кофе медом, добавлять туда молоко и сахар, откуда и пошел рецепт

знаменитого «кофе по-венски». Кроме того, ему приписывают создание круассанов – рогаликов в виде «турецкого полумесяца».

Существует легенда, в которой сомневаются современные историки, что в 1686 году в подаренном ему доме Кульчицкий открыл первую в Вене (и третью по счету в Европе) кофейню под названием «Дом под голубой бутылкой» («HOF ZUR BLAUEN

#### ▼ Памятник Кульчицкому в Вене



**ПОНАЧАЛУ КУЛЬЧИЦКИЙ РАЗНОСИЛ КОФЕ ПО УЛИЦАМ ГОРОДА В КУВШИНЧИКАХ НА ПОДНОСЕ, НО ЭТОТ НАПИТОК НЕНАВИСТНЫХ ВЕНЦАМ ТУРОК ПОНАЧАЛУ НЕ ПОЛЬЗОВАЛСЯ СПРОСОМ. ТОГДА ОН СТАЛ ПОДСЛАЩИВАТЬ КОФЕ МЕДОМ, ДОБАВЛЯТЬ ТУДА МОЛОКО И САХАР, ОТКУДА ПОШЕЛ РЕЦЕПТ ЗНАМЕНИТОГО «КОФЕ ПО-ВЕНСКИ». КРОМЕ ТОГО, ЕМУ ПРИПИСЫВАЮТ СОЗДАНИЕ КРУАССАНОВ – РОГАЛИКОВ В ВИДЕ «ТУРЕЦКОГО ПОЛУМЕСЯЦА».**



FLASCHE»). В ней хозяин, одетый в турецкие одежды, сам обслуживал посетителей. Вслед за ним кофейни в Вене начали открывать другие предприниматели, а сам Кульчицкий возглавил венский цех продавцов кофе. Его портрет долгое время висел на главенствующем месте в здании, где венские хозяева кофейен собирались для решения своих цеховых проблем. Кроме того, на их специальном штандарте была изображена сцена передачи императором Леопольдом I организатору «кофейного движения» привилегии – лицензии на открытие первой кофейни.

А вот что пишет историк Жан де Кар: «Во всей этой истории есть несколько неправдоподобностей. Похоже, что два армянина-иммигранта, которых звали Йоханнес Диодато (наст. имя – Ованес Аствацатур) и Исаак де Лука (наст. имя – Саак Лукасян), познакомили Вену с кофе еще до осады: с 1665 года, то есть с года обмена послами между Веной и Стамбулом, венская аристократия уже имела моду на кофе».

Жалко, что мы не опубликовали эту статью в октябрьском номере, ведь 1 октября в Вене празднуется Международный день кофе. Вокруг этой даты ведутся споры в мире, и в некоторых источниках указывается 17 апреля. Кроме того, во многих странах есть свой Национальный день кофе.

Кира Лесникова  
По материалам открытых источников



**КОФЕЙНЫЙ МУЗЕЙ В ВЕНЕ  
KAFFEE MUSEUM («МУЗЕЙ  
КОФЕ»), ОСНОВАННЫЙ  
В 2003 Г. ЭДМУНДОМ  
МАЙРОМ, РАСПОЛОЖЕН  
НА ТЕРРИТОРИИ  
ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
МУЗЕЯ, В ПЕРЕУЛКЕ  
ФОГЕЛЬЗАНГТАССЕ.  
БОЛЬШАЯ ЧАСТЬ  
УНИКАЛЬНОЙ ЭКСПОЗИЦИИ  
– СОБСТВЕННАЯ  
КОЛЛЕКЦИЯ ЭДМУНДА  
МАЙРА, СОБРАННАЯ ИМ ЗА  
50 ЛЕТ.**

# МУЗЕЙ КОФЕ В ВЕНЕ

**В** коллекции музея – огромное количество кофеварок, кофемолок и экзотических предметов из всех столетий и культур. В пяти залах общей площадью 300 кв. м. сегодня выставлено около тысячи различных предметов, так или иначе связанных с кофейной тематикой. Среди них – чашки, различные вещи, имеющие отношение к традициям и истории венских кофеев, кофе и кофемолки, кофеварки и кофемашины, ростеры и термосы, а также старые рекламные листовки, плакаты, специальная литература и две тысячи образцов различного колотого сахара. Практически у каждого экспоната есть своя уникальная история о том, как он был найден и отреставрирован.

Один из самых древних – старая английская кофеварка, которой около двухсот лет. Она до сих пор на ходу, каждый день

ее работу демонстрируют во время лекций, проходящих в музее. Кофеваркой пользовался еще Людвиг ван Бетховен, бывший, по некоторым сведениям, настоящим кофейным гурманом. Сложившаяся в музее атмосфера с его исключительной обстановкой – привлекательна для проведения мероприятий. Ценные исторические экспонаты всегда делают незабываемыми любые концерты, чтения и семинары.

В музее работает профессиональный Центр кофе. Здесь на практике освещаются вопросы приготовления кофе и все нюансы процессов для того, чтобы «привести» магию в чашку. В Центре обучаются владельцы ресторанов, бариста и частные кофейные любители. Мастер-классы ориентированы также и на специфические интересы. Основные учебные мероприятия Центра:

1. Кофейный семинар «Кофе – от растения до чашки» (базовый);
2. Кофейный семинар от профессионала «Кофе: теория и практика»;
3. Мастер-класс BARISTA;
4. Кофейные семинары «Большее знание приводит к большему обороту» (для владельцев ресторанов).

#### Музей работает:

понедельник–четверг – с 09.00 до 18.00,  
пятница – с 09.00 до 14.00.

#### Адрес Музея кофе в Вене:

Vogelsanggasse 36  
1050 Wien

#### Официальный сайт музея:

[www.kaffeekompetenzzentrum.at](http://www.kaffeekompetenzzentrum.at)



Эдмунд Майр в своем музее



КАК ИЗВЕСТНО, ГРАЖДАНЕ РОССИИ ВПРАВЕ ОТКРЫВАТЬ ЛИЧНЫЕ СЧЕТА И ВКЛАДЫ В ИНОСТРАННЫХ БАНКАХ. ОДНАКО ДАННАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ ИМЕЕТ СУЩЕСТВЕННЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ЗАПРЕТЫ, КОТОРЫЕ В ТЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДНИХ ЛЕТ ПРОДОЛЖАЮТ РАСШИРЯТЬСЯ. ПРЕЖДЕ ВСЕГО, ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ КАСАЮТСЯ ЛИЦ, ЯВЛЯЮЩИХСЯ РЕЗИДЕНТАМИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В СМЫСЛЕ ВАЛЮТНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, А ЗАПРЕТЫ – РЯДА ГРАЖДАН РФ, СОСТОЯЩИХ НА ПУБЛИЧНОЙ СЛУЖБЕ.



## КТО СЧИТАЕТСЯ РЕЗИДЕНТОМ ПО ВАЛЮТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ?

Согласно пункту 6 части 1 статьи 1 Федерального закона «О валютном регулировании и валютном контроле» от 10 декабря 2003 г. №173-ФЗ (в редакции от 04 ноября 2014, далее – Закон о валютном контроле), к **резидентам** относятся следующие категории физических лиц:

а) **физические лица, являющиеся гражданами РФ**, за исключением тех из них, кто постоянно проживает в иностранном государстве не менее 1 года, в том числе имеющих выданный уполномоченным органом соответствующего иностранного государства вид на жительство, либо временно пребывающих в иностранном государстве не менее 1 года на основании рабочей или учебной визы со сроком действия не менее 1 года или на основании совокупности таких виз с общим сроком действия не менее 1 года;

б) постоянно проживающие в РФ на основании вида на жительство, предусмотренного законодательством РФ, **иностранцы граждане и лица без гражданства.**



# СЧЕТ ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА (РЕЗИДЕНТА РФ) В ИНОСТРАННОМ БАНКЕ: ЧТО ВАЖНО ЗНАТЬ?

## ПРАВО ОТКРЫВАТЬ СЧЕТА В ИНОСТРАННЫХ БАНКАХ

В соответствии с частью 1 статьи 12 Закона о валютном контроле, **резиденты**, за исключением случаев, предусмотренных Федеральным законом от 7 мая 2013 года №79-ФЗ, **открывают без ограничений счета (вклады) в иностранной валюте и валюте РФ в банках, расположенных за пределами территории РФ.**

## ОБЯЗАННОСТЬ ПО УВЕДОМЛЕНИЮ ОБ ОТКРЫТИИ СЧЕТА

Резиденты **обязаны уведомлять налоговые органы** по месту своего учета об открытии (закрытии) счетов (вкладов) и об изменении реквизитов счетов (вкладов) в иностранных банках **не позднее 1 месяца** со дня соответственно открытия (закрытия) или изменения реквизитов таких счетов (вкладов) по форме, утвержденной ФНС России.

Формы уведомлений об открытии (закрытии), об изменении реквизитов счета (вклада) в банке, расположенном за пределами

территории РФ, и о наличии счета в банке за пределами территории РФ утверждены Приказом ФНС России от 21 сентября 2010.

## АДМИНИСТРАТИВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕУВЕДОМЛЕНИЕ ИЛИ ПРОСРОЧКУ УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ОТКРЫТИИ СЧЕТА

### Часть 2 статьи 15.25 КоАП РФ:

Представление резидентом в налоговый орган с нарушением установленного срока и (или) не по установленной форме уведомления об открытии (закрытии) счета (вклада) или об изменении реквизитов счета (вклада) в банке, расположенном за пределами территории Российской Федерации, влечет наложение административного штрафа на граждан в размере от 1 000 до 1 500 рублей; на должностных лиц – от 5 000 до 10 000 рублей; на юридических лиц – от 50 000 до 100 000 рублей.

### Часть 2.1 статьи 15.25 КоАП РФ:

Непредоставление резидентом в налоговый орган уведомления об открытии (закрытии) счета (вклада) или об изменении реквизитов

счета (вклада) в банке, расположенном за пределами территории Российской Федерации, влечет наложение административного штрафа на граждан в размере от 4000 до 5000 рублей; на должностных лиц – от 40 000 до 50 000 тысяч рублей; на юридических лиц – от 800 000 до 1 000 000 рублей.

## **ОБЯЗАННОСТЬ ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ОТЧЕТА О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**

В соответствии с пунктом 7 статьи 12 Закона о валютном контроле, резиденты предоставляют налоговым органам по месту своего учета **отчеты о движении средств по счетам (вкладам)** в иностранных банках с подтверждающими банковскими документами в порядке, устанавливаемом Правительством РФ по согласованию с ЦБ РФ.

До 1 января 2015 года такая обязанность существовала только для юридических лиц. Однако с 1 января 2015 года она **распространяется и на физических лиц-резидентов РФ** (в соответствии с Федеральным законом от 21 июля 2014 № 218-ФЗ).

## **АДМИНИСТРАТИВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ ПОРЯДКА ИЛИ СРОКОВ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТА О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**

Действующая редакция КоАП РФ предусматривает ответственность за данные нарушения только для должностных и юридических лиц. Для граждан ответственность пока не установлена. Индивидуальные предприниматели несут административную ответственность как должностные лица.

### **Часть 6 статьи 15.25 КоАП РФ:**

Несоблюдение <...> порядка предоставления отчетов о движении средств по счетам (вкладам) в банках за пределами территории Российской Федерации с подтверждающими банковскими документами <...> влекут наложение административного штрафа на должностных лиц в размере от 4 000 до 5 000 рублей; на юридических лиц – от 40 000 до 50 000 рублей.

### **Часть 6.1 статьи 15.25 КоАП РФ:**

Нарушение установленных <...> сроков предоставления отчетов о движении средств по счетам (вкладам) в банках за пределами территории Российской Федерации с подтверждающими банковскими документами не более чем на десять дней влечет предупреждение или наложение административного штрафа на должностных лиц в размере от 500 до 1 000 рублей; на юридических лиц – от 5 000 до 15 000 рублей.

### **Часть 6.2. статьи 15.25 КоАП РФ:**

То же деяние с нарушением сроков более чем на десять, но не более чем на тридцать дней влечет наложение административного штрафа на должностных лиц в размере от 2 000 до 3 000 рублей; на юридических лиц – от 20 000 до 30 000 рублей.

### **Часть 6.3 статьи 15.25 КоАП РФ:**

То же деяние с нарушением сроков более чем на тридцать дней влечет наложение административного штрафа на должностных лиц в размере от 4 000 до 5 000 рублей; на юридических лиц – от 40 000 до 50 000 рублей.

## **ЗАПРЕТ НА ОТКРЫТИЕ ИНОСТРАННЫХ СЧЕТОВ ОТДЕЛЬНЫМ КАТЕГОРИЯМ ЛИЦ**

В России существует Федеральный закон от 7 мая 2013 г. № 79-ФЗ (в редакции от 22 декабря 2014) «О запрете отдельным категориям лиц открывать и иметь счета (вклады), хранить наличные денежные средства и ценности в иностранных банках, расположенных за пределами территории Российской Федерации, владеть и (или) пользоваться иностранными финансовыми инструментами».

Согласно части 1 статьи 2 указанного закона, **запрещается** открывать и иметь счета (вклады), хранить наличные денежные средства и ценности в иностранных банках, расположенных за пределами территории РФ, владеть и (или) пользоваться иностранными финансовыми инструментами:

#### **1) лицам, замещающим (занимающим):**

- а) государственные должности РФ;
- б) должности первого заместителя и заместителей Генерального прокурора РФ;
- в) должности членов Совета директоров ЦБ РФ;
- г) государственные должности субъектов РФ;
- д) должности федеральной государственной службы, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом РФ, Правительством РФ или Генеральным прокурором РФ;

е) должности заместителей руководителей федеральных органов исполнительной власти;

ж) должности в государственных корпорациях (компаниях), фондах и иных организациях, созданных РФ на основании федеральных законов, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом РФ или Правительством РФ;

з) должности глав городских округов, глав муниципальных районов;

и) должности федеральной государственной службы, должности государственной гражданской службы субъектов РФ, должности в ЦБ РФ, государственных корпорациях (компани-

ях), фондах и иных организациях, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов, отдельные должности на основании трудового договора в организациях, создаваемых для выполнения задач, поставленных перед федеральными государственными органами, осуществление полномочий по которым предусматривает участие в подготовке решений, затрагивающих вопросы суверенитета и национальной безопасности РФ, и которые включены в перечень, установленные соответственно нормативными правовыми актами федеральных государственных органов, субъектов РФ, нормативными актами ЦБ РФ, государственных корпораций (компаний), фондов и иных организаций, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов;

2) **супругам и несовершеннолетним детям** лиц, указанных в подпунктах «а» – «з» пункта 1 настоящей части;

3) **иным лицам** в случаях, предусмотренных федеральными законами.

## **ОПЕРАЦИИ РЕЗИДЕНТОВ РФ ПО СЧЕТАМ, ОТКРЫТЫМ В ИНОСТРАННЫХ БАНКАХ**

Резиденты **вправе переводить на свои счета (во вклады), открытые в иностранных банках, средства со своих счетов** (с вкладов) в российских банках или других своих счетов (вкладов), открытых в иностранных банках (часть 4 статьи 12 Закона о валютном контроле).

При первом переводе со своего российского счета на счет в иностранном банке российскому банку необходимо предъявить уведомление налогового органа по месту учета резидента об открытии счета (вклада) с отметкой о принятии указанного уведомления (за исключением операций, требуемых в соответствии с законодательством иностранного государства и связанных с условиями открытия указанных счетов (вкладов).

Наряду с указанными случаями перевода средств со своих счетов (российских или иностранных) на зарубежные счета, Закон о валютном контроле устанавливает перечень случаев, когда разрешено зачислять денежные средства на счета резидентов РФ в иностранных банках (ч. 5 и 5.1 ст. 12).

**На иностранный счет российского резидента могут быть зачислены:**

- суммы процентов на остаток средств на таких счетах (во вкладах);
- денежные средства в виде минимального взноса, требуемого правилами банка при открытии счета (вклада);
- наличные денежные средства, вносимые на счет (во вклад) денежные средства, полученные в результате совершения конверсионных операций за счет средств, зачисленных на такие счета (во вклады);

– средства, полученные в результате перевода **валюты РФ** со счета резидента, открытого за пределами территории РФ, на счет другого резидента, открытого на территории РФ, и **счета резидента, открытого на территории РФ, на счет другого резидента, открытого за пределами территории РФ** (пп. «ж» п. 9. ч. 1 ст. 1 Закона о валютном контроле);

– средства, полученные в результате перевода **валюты РФ со счета резидента, открытого за пределами территории РФ, на счет другого резидента, открытого за пределами территории РФ** (пп. «з» п. 9 ч. 1 ст. 1);

– средства, полученные в результате переводов физическим лицом-резидентом **иностранной валюты из РФ в пользу иных физических лиц-резидентов на их счета, открытые в банках, расположенных за пределами территории РФ, в суммах, не превышающих в течение одного операционного дня через один уполномоченный банк суммы, равной в эквиваленте 5 000 долларов США по официальному курсу, установленному ЦБ РФ на дату списания денежных средств со счета физического лица-резидента** (п. 11 ч. 1 ст. 9);

– средства, полученные в результате переводов **физическими лицами-резидентами иностранной валюты со своих счетов, открытых в уполномоченных банках, в пользу иных физических лиц-резидентов, являющихся их супругами или близкими родственниками** (родственниками по прямой восходящей и нисходящей линии (родителями и детьми, дедушкой, бабушкой и внуками), полнородными и неполнородными (имеющими общих отца или мать) братьями и сестрами, усыновителями и усыновленными), **на счета указанных лиц, открытые в уполномоченных банках либо в банках, расположенных за пределами территории РФ** (п. 17 ч. 1 ст. 9);

– средства, полученные в результате дарения **валютных ценностей супругу или близким родственникам** (п. 2 ч. 3 ст. 14).

Наряду с вышеуказанными случаями, **на счета физических лиц-резидентов, открытые в банках, расположенных за пределами территории РФ, могут быть зачислены следующие денежные средства, полученные от нерезидентов:**

– выплачиваемые в виде **заработной платы и иных выплат**, связанных с выполнением физическими лицами-резидентами за пределами территории РФ своих **трудовых обязанностей** по заключенным ими с нерезидентами трудовым договорам (контрактам), а также выплачиваемые в виде оплаты и (или) возмещения расходов таких физических лиц-резидентов, связанных с их **служебными командировками**, осуществляемыми в рамках выполнения физическими лицами-резидентами за пределами

территории РФ своих трудовых обязанностей по заключенным ими с нерезидентами трудовым договорам (контрактам);

– выплачиваемые **в соответствии с решениями судов иностранных государств**, за исключением решений международного коммерческого арбитража;

– выплачиваемые в виде **пенсий, стипендий, алиментов** и иных выплат социального характера;

– в виде **страховых выплат**, осуществляемых страховщиками-нерезидентами;

– выплачиваемые в порядке возврата ранее уплаченных физическими лицами-резидентами денежных средств, включая возврат ошибочно перечисленных денежных средств, возврат денежных средств за возвращаемый физическим лицом-резидентом нерезиденту ранее купленный им у такого нерезидента товар, оплаченную такому нерезиденту услугу.

Помимо вышеуказанных, **на счета резидентов, открытые в банках, расположенных на территориях государств-членов ОЭСР или ФАТФ, могут быть зачислены:**

– **суммы кредитов и займов** в иностранной валюте, полученные по кредитным договорам и договорам займа с организациями-нерезидентами, являющимися агентами правительств иностранных государств, а также по кредитным договорам и договорам займа, заключенным с резидентами государств-членов ОЭСР или ФАТФ на срок свыше двух лет.

Наряду со случаями, указанными выше, **на счета физических лиц-резидентов, открытые в банках, расположенных на территориях государств-членов ОЭСР или ФАТФ, могут быть зачислены следующие денежные средства, полученные от нерезидентов** (ч. 5.1 ст. 12):

– **суммы доходов от сдачи в аренду (субаренду) нерезидентам** расположенного за пределами территории РФ **недвижимого и иного имущества** физического лица-резидента;

– выплачиваемые в виде грантов;

– выплачиваемые в виде накопленного процентного (купонного) дохода, выплата которого предусмотрена условиями выпуска принадлежащих физическому лицу-резиденту внешних ценных бумаг, иных доходов по внешним ценным бумагам (дивиденды, выплаты по облигациям, векселям, выплаты при уменьшении уставного капитала эмитента внешней ценной бумаги).

Наконец, в соответствии с частью 6 статьи 12 Закона о валютном контроле, **физические лица-резиденты вправе без ограничений осуществлять валютные операции, не связанные с передачей имущества и оказанием услуг на территории РФ, с использованием средств,**

зачисленных **в соответствии** с Законом о валютном контроле на счета (во вклады), открытые в иностранных банках.

**Все иные расчеты физических лиц-резидентов** (то есть те, о которых в Законе о валютном контроле прямо не указано, что суммы по ним могут зачисляться на их иностранные счета) **должны проводиться через банковские счета в уполномоченных банках** (то есть российских банках, имеющих право на основании лицензий ЦБ РФ осуществлять банковские операции со средствами в иностранной валюте).

Согласно части 1 статьи 15.25 КоАП РФ, осуществление незаконных валютных операций, то есть валютных операций, запрещенных валютным законодательством РФ или осуществленных с нарушением валютного законодательства РФ, включая:

– куплю-продажу иностранной валюты и чеков (в том числе дорожных чеков), номинальная стоимость которых указана в иностранной валюте, минуя уполномоченные банки;

– осуществление валютных операций, расчеты по которым произведены, **минуя счета в уполномоченных банках** или счета (вклады) в банках, расположенных за пределами территории РФ, в случаях, не предусмотренных валютным законодательством РФ;

– осуществление валютных операций, расчеты по которым произведены **за счет средств, зачисленных на счета (вклады) в банках, расположенных за пределами территории РФ**, в случаях, не предусмотренных валютным законодательством РФ, влечет наложение **административного штрафа** на граждан, должностных и юридических лиц **в размере от трех четвертых до одного размера суммы незаконной валютной операции.**

**Государствами-членами ОЭСР** являются:

Австралия, Австрия, Бельгия, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Корея (Юж.), Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Словения, США, Турция, Финляндия, Франция, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

**Государствами-членами ФАТФ** являются:

Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Великобритания, Германия, Гонконг (КНР), Греция, Дания, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Корея (Юж.), Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Россия, Сингапур, США, Турция, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция, ЮАР, Япония.

**Алексей Гайдов**  
Адвокат, управляющий партнер фирмы «Гестион»

# Программа РЦНК на январь 2017 г.

4 р-н Вены, BRAUNSPLATZ 8 (U1 «TAUBSTUMMENGASSE»). Тел.: (01) 505 18 29,  
[www.russischeskulturinstitut.at](http://www.russischeskulturinstitut.at), e-mail: [info@russischeskulturinstitut.at](mailto:info@russischeskulturinstitut.at)

13 января, пятница 18.30	<b>Встреча Старого Нового года в РЦНК</b> (совместно со Всеавстрийской ассоциацией российских соотечественников). Открытие фотовыставки Московского государственного объединенного музея-заповедника «Русские зимние праздники». Концертная программа фольклорного ансамбля «Калинка» с участием вокального ансамбля «Голубушки» «Пришла коляда – отвори ворота». Солистка – Ольга Болгари (сопрано). <i>Вход свободный</i>
17 января, вторник 18.30	<b>Встреча в Литературном клубе «Русская поэзия в Австрии».</b> Литературно-музыкальный вечер «Мы помним всё...» Рассказывают и читают стихи Иван Романов и Виктор Клыкков. Нора Романова-Шварцберг и Вероника Копьева исполняют сонаты М.И. Глинки. <i>Вход свободный</i>
20 января, пятница 17.00	<b>Встреча в киноклубе Общества соотечественников «Родина».</b> Ведущий – Владимир Харин. <i>Вход свободный</i>
26 января, четверг 18.30	<b>Концерт и презентация книги Н. Захаревич-Фишер «Поэзия и музыка».</b> <b>Проект музыкального общества «Вена-импульс».</b> В концерте принимают участие: Натали Захаревич-Фишер, Вольфганг Мойзич, Ханна Мельник, Виктор Милосердов, Нина Игудесманн, Юдит Валери Энгель, Хайди Шуст. Информация по резервированию мест: <a href="mailto:nina.igudesman@chello.at">nina.igudesman@chello.at</a> . <i>Вход свободный</i>
27 января, пятница 17.00	<b>Клуб российского кино. Из собрания Госфильмофонда России.</b> Художественный фильм «Ленинградская симфония», режиссер Захар Аграненко. В ролях: Николай Крючков, Валентин Печников, Галина Шостко, Алла Демидова, Максим Штраух, Игорь Безяев и другие. Композиторы: Дмитрий Шостакович, Вениамин Баснер. «Мосфильм», 1957. 91 мин. На русском языке с немецкими субтитрами. Ведущая – Ирина Продеус. <i>Вход свободный</i>
31 января, вторник 17.00	<b>«За чашкой чая». Встреча Общества соотечественников «Родина».</b> <b>Отчетно-выборное собрание. Повестка дня:</b> I. Отчет председателя правления А.Э. Кухар и кассира П.П. Саенко. Отчет ревизионной комиссии. Выборы правления. II. Изменение устава Общества. <i>Вход свободный</i>

В программе возможны изменения и дополнения! Справки по тел.: (01) 505 18 29 или на сайте: [www.russischeskulturinstitut.at](http://www.russischeskulturinstitut.at)

## Новая Венская ТИПОГРАФИЯ – мы открылись!

Спешим сообщить, что теперь у вас есть возможность воспользоваться профессиональными услугами нашей типографии. **Мы печатаем всё – от визиток до книг.**

В парке печатных машин только **высококачественное оборудование от известных производителей**, таких как Heidelberg, Rolland, Xerox, Epson.

- Офсетная печать – для крупных тиражей от 500 листов А3+ формата.
- Цифровая печать – для малых тиражей от 1 листа А3.
- Плоттерная печать высокого разрешения 1440 dpi на виниле, сетке, пленке и бумаге. Дизайнерское оформление мест продаж, интерьеров, ресторанов и мероприятий.

**Широкий спектр послепечатной обработки**, тиснение, конгрев, ламинация, фальцовка, книжный переплет и многое другое.

**Профессиональные дизайнеры и верстальщики** помогут создать уникальный и привлекательный имидж для вашей продукции, компании или услуг.

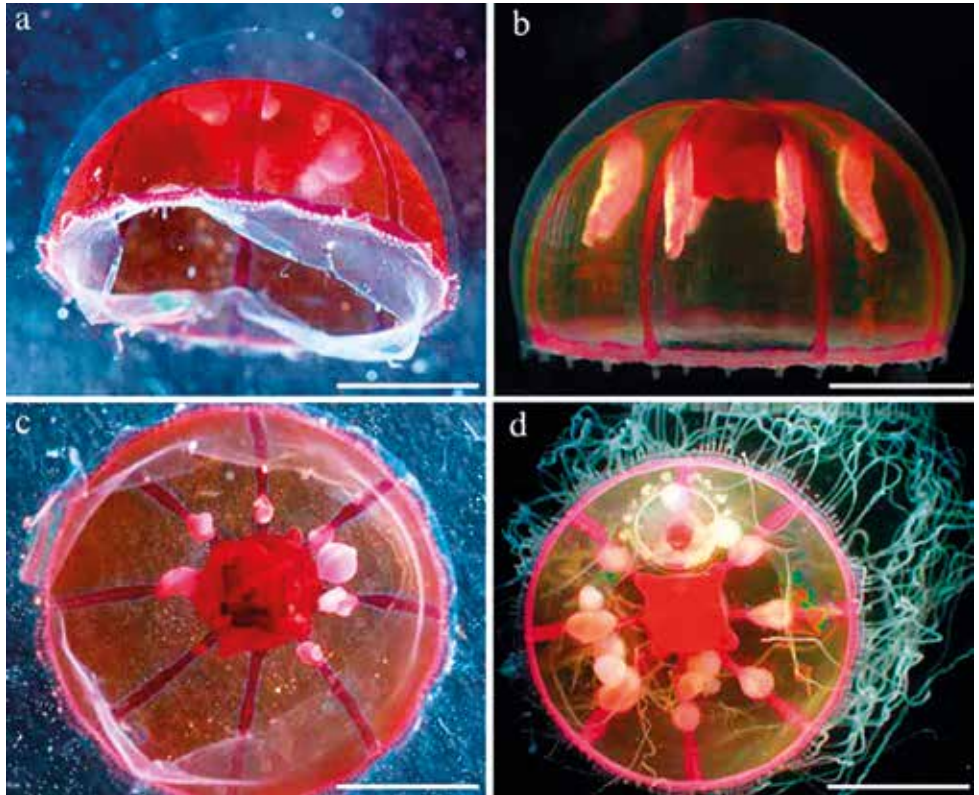
**Новый Венский журнал – напечатан в Новой Венской типографии.**

**Образец качества – у вас в руках!**

Отправляйте запросы по ценам  
на адрес: [druck@russianvienna.com](mailto:druck@russianvienna.com)  
Тел.: +43 699 103 36 260



► **Рис. 1.** Глубоководная тихоокеанская медуза *Crossota millsae*, **a** – самка, **b** – самец, **c** и **d** – самка с молодью под куполом: вид снизу (**c**) и вид сверху (**d**). Эмбрионы помещаются внутри яичников, развиваются там примерно до 6 мм. Фото из статьи E.V. Thuesen, 2003. *Crossota millsae* (Cnidaria: Trachymedusae: Rhopalonematidae), a new species of viviparous hydromedusa from the deep sea of California and Hawaii



**Новый обзор по способам вынашивания и выкармливания подрастающей молодежи, выполненный российскими и австрийскими зоологами, выявил удивительную картину. То, что считалось привилегией класса млекопитающих, – беременность с питанием эмбрионов за счет материнских ресурсов, лактация с выкармливанием молоком беспомощных малышей – в том или ином виде свойственно большинству групп животных.**

**Представители 21 типа беспозвоночных из известных 34 выработали различные способы заботы о благополучии своих эмбрионов, которые возникали независимо у беспозвоночных и позвоночных животных по меньшей мере 140 раз.**

## МНОГИЕ БЕСПОЗВОНОЧНЫЕ ПОДОБНО МЛЕКОПИТАЮЩИМ ВЫНАШИВАЮТ И ВЫКАРМЛИВАЮТ СВОЕ ПОТОМСТВО



▲ **Руководитель группы исследователей – д-р Андрей Островский (Кафедра палеонтологии, Венский университет, Вена, Австрия; Кафедра зоологии беспозвоночных, СПбГУ, Санкт-Петербург, Россия)**

**М**ы привыкли считать, что вынашивание детенышей, живорождение, выкармливание малышей – это свойства, характерные в основном для высших позвоночных, млекопитающих. Это обиходное представление на самом деле не соответствует действительности – так следует из недавнего обзора, опубликованного в журнале BIOLOGICAL REVIEWS группой зоологов из Санкт-Петербургского и Венского университетов под руководством **Андрея Островского**. Авторы обзора подняли информацию о развитии яиц и эмбрионов у представителей всех типов, классов, отрядов животных – всего 580 статей плюс несколько глобальных баз данных по животным. Это, конечно, не все накопленные сведения,

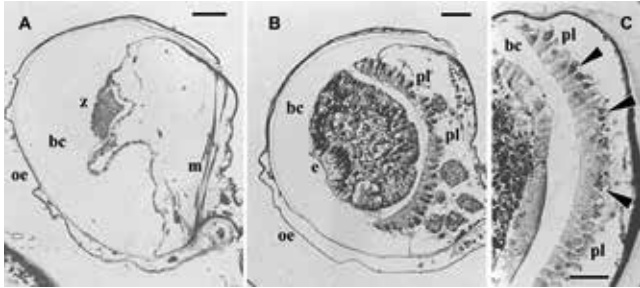
но внушительная их часть. Сами авторы обзора работали с мшанками, так что специфика отношений «матерей и детей» у беспозвоночных знакома им не только как отвлеченное академическое чтение.

Глубокое понимание темы заставило решать ряд вопросов вроде бы терминологических, но на самом деле скрывающих самое существо дела. Что мы называем вынашиванием и выкармливанием? Что мы называем живорождением (какая стадия развития зародыша принимается за рождение «детеныша»)? Считать ли выводковые камеры беременностью? Что такое истинная плацентарность и каковы ее аналоги?

Возьмем, например, гидроидную медузу *Crossota millsae* (рис. 1). У нее оплодотворенные яйца развиваются прямо в яичниках, эмбрионы вырастают до размера 6 мм, толь-



► **Рис. 2.** Мшанка *Bugula neritina* – гермафродит: в колонии каждый зооид (отдельный организм, входящий в состав колонии; см. Zooid) может сформировать яйцеклетку, которую оплодотворяют сперматозоиды других зооидов. Вокруг оплодотворенной яйцеклетки образуется пузырек – выводковая камера. В колонии мшанок, в особенности в средней ее части, таких выводковых камер множество, они напоминают белые бусинки. У этого вида мшанок эмбрион, находясь в выводковой камере, увеличивает в размере в 310 раз по сравнению с зиготой.  
Фото с сайта [exoticsguide.org](http://exoticsguide.org)



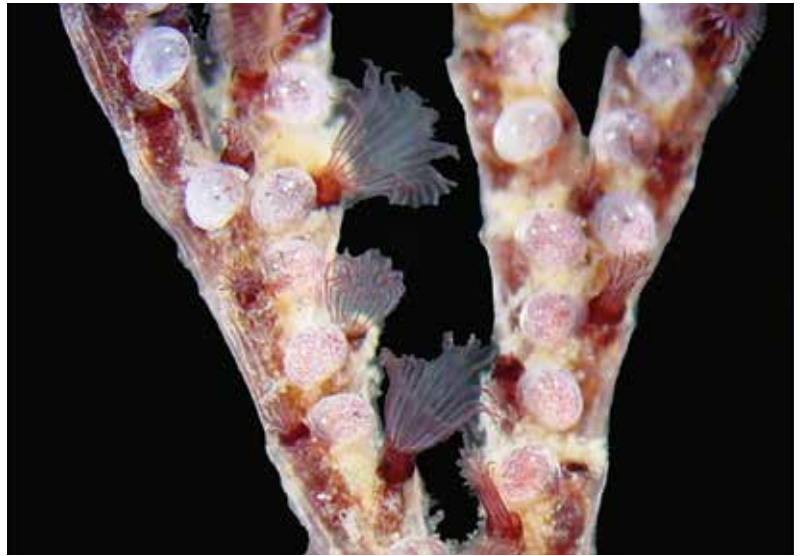
▲ **Рис. 3.** Выводковая камера у мшанок *Bugula flabellata* и *Bugula neritina*. А – в полости выводковой камеры частично видна зигота (z), эпителиальные клетки эмбриональной оболочки (эмбриофора) сплюснены. В – развивающийся эмбрион в выводковой камере; клетки эмбриофора сильно гипертрофированы. С – клетки эмбриона, прилежащие к клеткам эмбриофора; стрелки показывают эпителиальные клетки, выполняющие те же функции, что и плацента. bc – выводковая камера; e – эмбрион; m – мускульные тяжи; oe – защитная капсула выводковой камеры; pl – эмбриофор, аналог плаценты; z – зигота. Длина масштабных отрезков – 30 мкм.  
Рисунок из статьи A.N. Ostrovsky, D. Fairbairn, 2013. From *Incipient to Substantial: Evolution of Placentotrophy in a Phylum of Aquatic Colonial Invertebrates*

ко затем открепляются от материнского тела. Однако при этом они не уплывают сразу, а держатся под материнским куполом. Цвет молодых медузок становится из белесого нежно апельсиновым, таким же, как жировые капли в материнском теле. В связи с этим предполагается, что питательные вещества переходят из материнского тела в тело молодки, так что у отпрысков медуз имеется дополнительное подкрепление, чтобы подрасти и начать самостоятельную жизнь. Это пример вынашивания, живорождения и выкармливания молодки за счет материнских запасов.

Другой пример – мшанки (рис. 2). У них развивающиеся эмбрионы помещаются в специальных выводковых камерах, где они сначала питаются клетками и тканями эмбриональной оболочки (эмбриофора), поглощая их за счет фагоцитоза, пиноцитоза и активного трансмембранного транспорта. На последних этапах развития, когда эмбрионы становятся крупными, стенка эмбриофора разрастается и через нее эмбрионы получают от материнского организма питательные вещества. Это функциональный аналог плаценты.

Приходится признать, что плацентарность – внутриутробное питание эмбриона с помощью специально образованных структур материнского организма – свойственна и этим беспозвоночным.

Можно взять и членистоногих. Самки скорпионов вынашивают молодку в расширениях половых протоков (матках) или специальных выростах (дивертикулах) яичников. В первом случае в матках развиваются яйца с эмбрионами. Питание эмбрионов ограничено ресурсами самого яйца. Этот случай иллюстрирует пример яйцеживорождения (возможно, что питательные вещества из матки транспортируются через оболочки яйца).



Во втором случае эмбрионы в дивертикулах получают питательные вещества иначе: у них быстро формируются пищеварительный тракт и специальные выросты хелицер, которыми они прикрепляются к стенке дивертикула, контактирующей с тканями материнской печени. Через этот контакт эмбрионы получают клетки и питательные вещества из материнского организма. У некоторых видов внутри тела матери эмбрионы

**Институт лечения бесплодия**  
**Профессора В. Файхтингера**





Лечение и диагностика всех видов бесплодия  
Генетические исследования  
Искусственная инсеминация  
Искусственное оплодотворение  
Преимплантационная диагностика  
Донорская программа  
Лечение и профилактика невынашивания беременности  
Акупунктура и комплементарная медицина  
Консультации психолога

*Рождение Вашего ребенка является нашей заботой и нашим успехом!*

Мы оказываем визовую поддержку

Lainzer Straße 6, Wien 1130  
Телефон +43/1/877 77 75, Факс: +43/1/877 77 75-34  
E-Mail: [office@wunschbaby.at](mailto:office@wunschbaby.at), [www.wunschbaby.at](http://www.wunschbaby.at)





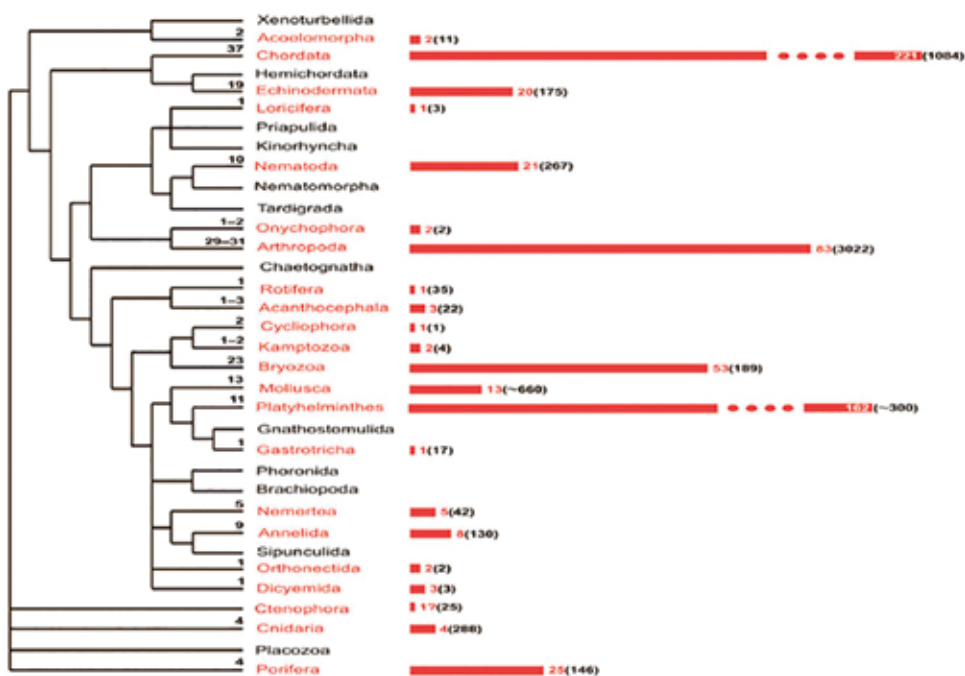
▲ Рис. 4. Самка скорпиона *Euscorpius italicus* со своими новорожденными детьми. Фото с сайта panarthropoda.de

питаются выделениями специальных желез, иногда их называют молочными железами за белый цвет питательной жидкости. После периода вынашивания скорпионья молодежь выходит из тела матери и укрепляется у нее на спине (рис. 4), линяет один или два раза и только потом начинает самостоятельную жизнь. Таким образом, в этом случае нужно говорить о живорождении, а не о яйцеживорождении, так как эмбрионы питаются за счет ресурсов материнского организма, хотя внешне новорожденная молодежь в первом и втором случаях не различается.

Среди животных, которые вынашивают молодежь, встречаются случаи живорождения и яйцеживорождения, выводковых камер. Молодь внутри тела матери может питаться тканями оболочек, тканями материнских органов, выделениями специальных желез, использовать для питания другие яйцеклетки (оплодотворенные или неоплодотворенные) или других эмбрионов. Сам процесс питания эмбриона материнскими запасами

может происходить и до, и после рождения или выхода из выводковых камер, с помощью фагоцитоза и пиноцитоза, активного клеточного транспорта органических молекул, может формироваться плацента или ее аналоги. И среди всего этого разнообразия способов заботы о своем незрелом потомстве млекопитающие перестают выглядеть уникальным явлением – их выделяет разве что статистика, утверждающая, что это единственный класс, в котором все виды вынашивают и выкармливают потомство.

► Рис. 5. На схеме красным цветом указаны типы, где имеются виды с внутриутробным развитием и выкармливанием потомства за счет материнских ресурсов, черным цветом – типы, где таких видов нет. Числа, написанные красным, указывают количество семейств с вынашиванием и выкармливанием эмбрионов, в скобках дано примерное число семейств в типе. Слева, на дендрограмме, подписаны консервативные оценки того, сколько раз в соответствующем типе независимо появлялось вынашивание и выкармливание. Схема из обсуждаемой статьи в *Biological Reviews*



Но нет, не единственный. Есть еще сальпы, у которых все виды без исключения вынашивают эмбрионов бесполого поколения в материнском теле. Кроме сальп существуют еще ортонектиды и дициемиды, эндопаразиты беспозвоночных животных, у которых все виды, пусть немногочисленные, характеризуются внутриутробным развитием с питанием за счет материнских запасов и живорождением. Не будем забывать о всех трематодах, у которых бесполое поколение, редии, развивается внутри материнской спороцисты (чем не вынашивание?), питаясь материнскими запасами (чем не выкармливание?). А по числу видов трематоды далеко превосходят млекопитающих.

В общем, различные примеры заботы о выживании эмбрионов у животных можно разбирать по одному и рассуждать об экстравагантных эволюционных решениях в каждом конкретном случае. Но оказывается гораздо интереснее посмотреть на картину в целом, с высоты «таксономического полета». Из известных 34 типов животных в том или ином виде вынашивают и выкармливают свое потомство представители 21 типа, так что проще назвать те группы, где заботливых родителей нет (рис. 5).

Есть классы животных, где забота об эмбрионах проявляется редко, а есть такие, где это – обязательное свойство. Но в любом случае точно неправильно утверждать, что внутриутробное развитие эмбрионов со всеми сопутствующими свойствами – редкость среди беспозвоночных. Статистика показывает, что это правило, а не уникальные случаи, просто проявления этой заботы весьма разнообразны.

При этом нет особенных закономерностей по способам внутриутробных структур и способов кормления эмбрионов. Можно лишь заметить, что внутриутробное развитие встречается в два раза чаще, чем выводковые камеры, а плацентарность и питание за счет адсорбции органических веществ из окружающих материнских тканей (гистотрофия) встречается чаще, чем питание за счет специальных выделений материнского тела (гистофагия, к которой относятся и выделение материнского молока из молочных желез) или резорбции дополнительных яйцеклеток и других эмбрионов (оофагия или эмбриофагия). Многие варианты сосуществуют: так, у млекопитающих есть, как известно, и гистотрофия с истинной плацентарностью, и гистофагия (выкармливание молоком), а у сумчатых к этому добавляется еще и донашивание в «выводковых» сумках.

В связи с разнообразием способов выращивания и заботы о своих эмбрионах появилась идея о том, что эти способы могли возникать независимо. Действительно, если выложить на общее филогенетическое дерево животных данные по способам заботы о

потомстве, то станет ясно, что они формировались в каждом таксономическом классе независимо по многу раз. Так, в типе хордовых внутриутробное развитие и выкармливание появлялось независимо 37 раз, у кольчатых червей – 8 раз, у моллюсков – 13 раз и т.д. В целом питание эмбрионов за счет материнских внутренних ресурсов появлялось у животных независимо не менее 140 раз.

В эволюции этого сложного физиологического комплекса – заботы о благополучии эмбрионов – намечаются несколько общих трендов. Во-первых, это формирование специализированных зон с усиленным транспортом питательных веществ от матери к эмбриону, то есть появление аналогов плаценты, особых органов эмбрионального питания. Во-вторых, это образование специализированных структур для вынашивания эмбрионов, будь то матки или выводковые камеры. Эти структуры призваны не только изолировать эмбрионы от окружающего пространства, но и обеспечивать усиленный приток питательных веществ к эмбриону. В-третьих, это появление особых секреторных желез, вырабатывающих вещества специально для

питания молоди. И только в этом случае млекопитающие выглядят относительно продвинутыми на фоне других животных.

Я рассказала о широком распространении вынашивания и заботы о потомстве специалисту-небиологу и получила в ответ неожиданный вопрос: «А, может, они еще и любят своих детей?». Научное мышление не позволило быстро выдать естественно пришедшее в голову «Конечно, нет!», и я ответила «Не знаю». Так или иначе, этот обзор заставляет нас иначе посмотреть и на эволюцию плацентарности, и на эволюцию заботы о потомстве, и на отношения родителей и потомства, в том числе и среди беспозвоночных. Данную проблематику нужно исследовать гораздо шире, не ограничиваясь млекопитающими или отдельными экстравагантными случаями живорождения у рыб или ящериц.

Елена Наймарк  
www.elementy.ru

Материал прислан Андреем Островским

Источник: Andrew N. Ostrovsky, Scott Lidgard, Dennis P. Gordon, Thomas Schwaha, Grigory Genikhovich and Alexander V. Ereskovsky. Matrotrophy and placentation in invertebrates: a new paradigm // Biological Reviews. 2016. V. 91. P. 673–711.



**MSc Марина  
Адамовская**

**ПСИХОТЕРАПЕВТ**  
для детей и взрослых

Для записи на прием:  
Тел.: 0650 924 30 68  
marina.adamovskaia@gmail.com  
www.pt-hilfe.at

**ПЛАСТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ**  
в сердце Вены – NAGLERGASSE 11

**Д-р Наталья Адамская**

Сертифицированный специалист в области эстетической и реконструктивной хирургии с многолетним опытом работы

**Oberärztin im St. Josef Krankenhaus**  
Русский, немецкий, английский

Запись по телефонам:  
+43 6647957334 (русский), 01 53546570 (немецкий)  
mail: office@adamskaya.at www.adamskaya.at

**Титова Мария Юрьевна**

**Психотерапевт**

Личностно-центрированный метод  
Для детей и взрослых

Телефон: +43 (0) 650 4803669  
+7 916 6704600

Адрес: 1010 Wien, Herrengasse 6-8/3/7

E-mail: maria\_titova@yahoo.com • www.titova.at

**Dr. Pokornik Svetlana**

русскоговорящий  
**ЗУБНОЙ ВРАЧ**

все виды  
стоматологических  
услуг

Porzellangasse 27 / 7a, 9-й р-н Вены  
Тел.: +43 676 595 27 25 www.dr-pokornik.at

**Др. Александра Шмидт-Трост**

русскоговорящий  
**ДЕТСКИЙ ВРАЧ**

10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЭЭГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

**Kinderpraxis  
Wien West**

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5  
www.kinderpraxis-wien-west.at

**DR. HENRIETTE HOLUB-HOBERGER**

**ВРАЧ-ДЕРМАТОЛОГ**

с многолетним опытом работы  
в университетской клинике

предлагает  
**ЭКСКЛЮЗИВНУЮ ЭСТЕТИЧЕСКУЮ  
КОРРЕКЦИЮ ВАШЕЙ ВНЕШНОСТИ  
И ВСЕ СПЕКТР ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ  
в центре Вены**

Тел.: 0664 5668824 e-mail: henriette.holub@gmx.at

**Д-р Михаэль Пани**

русскоязычный  
**ПЕДИАТР  
И АЛЛЕРГОЛОГ**

20-летний стаж работы в Австрии

Тел.: 710 82 98  
Моб. тел.: 0676/386 81 11  
3 р-н Вены, Neulinggasse 9/4

**Dr. Natalia Pivéc**

русскоязычный  
**СТОМАТОЛОГ**

50 км от Вены – Sopron (Венгрия)

- Доступные цены • 5 лет гарантии
- Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски),  
0036/306 670 219 (по-немецки)  
www.dentsanata.hu

**Доктор Велислава Георгиева**

русскоговорящий  
**ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ**

- ведение беременности •
- помощь при родах • операции •

Адрес: Donau-City-Str. 12/1/1  
Тел.: 01 / 260 58 36  
моб.: 0676 / 419 55 53  
www.dr-georgiev.com  
georgiev@chello.at



▲ 1280 год. Роженица и повитуха

# Женские профессии

ЧАСТЬ IV. Начало в №10/2016

## Повитухи

Справедливости ради следует отметить, что не только женщины исполняли роль повивальных бабок. В отдаленных сельских регионах к роженицам из бедных слоев было обычным делом звать мужчин-пастухов в качестве повивальных «бабок». Считалось, если они умеют принимать роды у коровы или овцы, то и у женщины смогут. Но большинство повитух все-таки были женщинами.

У древнеримских, древнегреческих и персидских врачей родовспоможение не считалось частью медицины. В отдельных древних трактатах затрагивались такие «гинекологические» темы, как зачатие, беременность, бесплодие, менструация. В общем, пока процессы протекали внутри самого организма, это относилось к медицине. Но как только начиналась стадия изгнания плода из чрева матери, это была уже не медицина, а область знаний повитухи. Ученые медики ссылались на то, что это «женские дела» или довольствовались парой поверхностных советов. Например, «заставить роженицу чихнуть, чтобы плод быстрее вышел».

Один из немногих известных трудов по акушерству, написанный мужчинами, датируется 350 годом н.э. Автор, врач THEODORUS PRISCIANUS, выражает в предисловии благодарность некой повитухе по имени Виктория, у которой он консультировался по практической части книги. «Хочу лишь поддержать тебя своими знаниями, чтобы ты, имея преимущество принадлежности к тому же полу, могла употребить их для излечения женских недугов». История не сохранила никаких сведений об этой Виктории, даже неизвестно, владела ли она грамотой, чтобы прочитать эту книгу. Мы только знаем, что она поделилась своими знаниями с доктором.



▲ Придворная жизнь во времена миннезингеров



▲ 1510 г. Знатная роженица



▲ 1819 год. Повитуха несет ребенка в церковь. Повитухи часто становились крестными детей, которым они помогли появиться на свет

Таким образом, практическая область родовспоможения была полностью в руках повитух. Врачи долгое время не вмешивались в их дела. Женщины сами опытным путем находили методы помощи роженицам при осложнениях. Первые учебники по родовспоможению были написаны именно повитухами, а не врачами.

Одно из первых дошедших до нас имен таких «знающих» женщин – Тротула из Салерно, жившая в XI веке. В своей книге она описала 16 вариантов осложнений

при родах: голова не проходит через родовую канал, поперечное предлежание, ребенок идет ногами и так далее. Как симптомы замершего плода были указаны отсутствие движений, впавшие глаза роженицы и ее «бесчувственность» на губах и лице. К каждому варианту осложнения Тротула дает детальные указания для повитухи.

Она также описывает рецепты мазей, компрессов, снадобий. Для изгнания замершего плода Тротула советует водян-

ые или паровые ванны с определенными травами. Если это не помогает, то следуют указания, как извлечь плод по кусочкам.

Если повитуха видела, что роженица умерла, а плод еще жив, она была обязана как можно скорее сделать кесарево острым бритвенным лезвием. Это было правилом, а также требованием церковного синода – с целью спасти жизнь ребенка. Если у повитухи не хватало мужества сделать кесарево, она должна была позвать на помощь мужчину, например, мужа роженицы. Иначе она считалась виновной в

**LAMRO TV**

ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Больше 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро;

оптимальный способ для просмотра телевидения

По вопросам продаж: +43 699 10336260

**АКЦИЯ** - подпишитесь на год и получите приставку **БЕСПЛАТНО**

**Kleopatra**  
KOSMETIKSALON

- Безыгольная мезотерапия
- Фотоомоложение • Фотозэпиляция
- Косметические процедуры (микродермабразия, лифтинг, кислотный пилинг, массаж)
- Юношеская косметология
  - Химическая завивка и наращивание ресниц
- Бразильский воск, депиляция
- Косметика для будущих мам
  - Кислородотерапия (дыхательные маски, коктейли)
  - Маникюр, педикюр (в т. ч. мужской, детский)
  - Лечение вросшего ногтя

Говорим по-русски, по-немецки

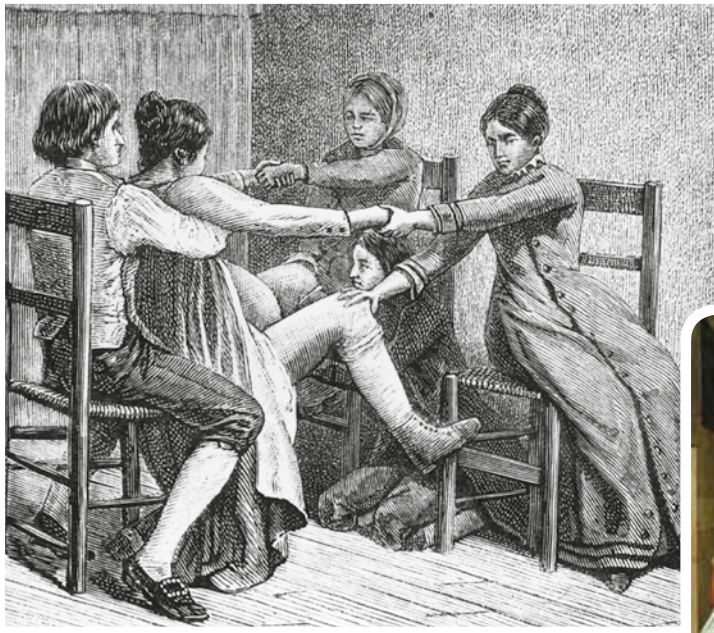
1 р-н Вены, Herrengasse 6 – 8 / подъезд 2 (во дворе) / кв. 5  
Тел.: (01) 535 06 90 • e-mail: beauty.kleopatra@gmail.com

**Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса**

- ⇒ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ⇒ Настройка сети WiFi и LAN
- ⇒ Установка и обслуживание серверов
- ⇒ Ремонт компьютерной техники
- ⇒ Восстановление данных
- ⇒ Гарантия на проведенные работы
- ⇒ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ⇒ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.

e-mail: m.komissar@icloud.com  
Тел: 0699 10336260



► XVIII век. Мужчина-акушер в Англии. Видно по одежде, что смотреть на гениталии роженицы ему было нельзя, он делал свою работу наощупь

◀ Роды с мужем



смерти ребенка и могла подвергнуться наказанию. Кесарево проводилось главным образом у умерших рожениц.

Когда ребенок «шел ногами», следовало его слегка «втолкнуть» назад и попытаться перевернуть головой вниз. Если это не помогало, особо искусные повитухи умели ввести через родовые пути две спицы, на концах которых были привязаны тонкие ленты. С помощью спиц они особым образом оборачивали ленты вокруг ног плода, поворачивали его в нужном направлении и вытаскивали на свет божий. Эти спицы были единственным вспомогательным инструментом, которым разрешалось пользоваться повитухам. При-

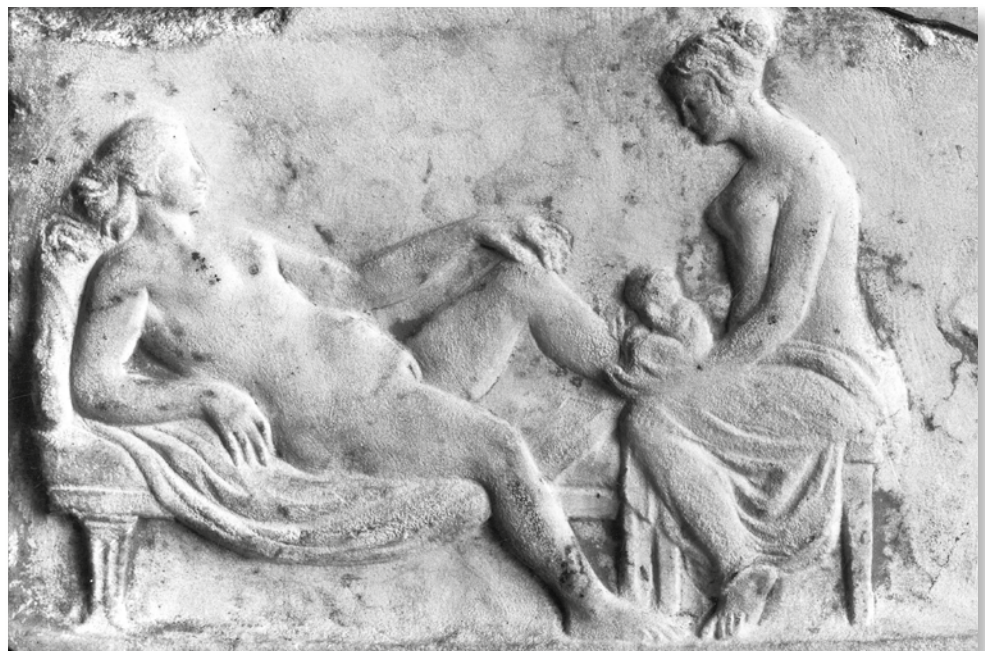
менение щипцов являлось для них абсолютным табу, за это можно было угодить в тюрьму или получить серьезные неприятности. Щипцы имели право накладывать только врачи. Акушерка была обязана по первому требованию участкового врача предъявить свою сумку, чтобы он мог проверить отсутствие щипцов, приспособлений для абортов, а также «запрещенных» трав.

Когда начинались схватки, повитуха знала свое дело. Но как только наступали осложнения, в средние века у нее насчитывалось совсем немного средств. Доказательством тому была высокая смертность рожениц и новорожденных буквально до XIX века.

Ведь каждое мануальное вмешательство (все эти спицы, крючки...) было сопряжено с риском занесения инфекции или кровотечения. Поворачивание плода в утробе таило в себе опасность отслоения плаценты или придавливания пуповины. Серьезных болеутоляющих средств не существовало.

▼ Древнеримский барельеф. Роженица и повитуха

**КОГДА НАЧИНАЛИСЬ СХВАТКИ, ПОВИТУХА ЗНАЛА СВОЕ ДЕЛО. НО КАК ТОЛЬКО НАСТУПАЛИ ОСЛОЖНЕНИЯ, В СРЕДНИЕ ВЕКА У НЕЕ НАСЧИТЫВАЛОСЬ СОВСЕМ НЕМНОГО СРЕДСТВ. ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ТОМУ – ВЫСОКАЯ СМЕРТНОСТЬ РОЖЕНИЦ И НОВОРОЖДЕННЫХ БУКВАЛЬНО ДО XIX ВЕКА. ВЕДЬ КАЖДОЕ МАНУАЛЬНОЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВО (ВСЕ ЭТИ СПИЦЫ, КРЮЧКИ...) БЫЛО СОПРЯЖЕНО С РИСКом ЗАНЕСЕНИЯ ИНФЕКЦИИ ИЛИ КРОВОТЕЧЕНИЕМ.**



Очень страшились родильной горячки, которая была обусловлена занесенной при родах инфекцией. Чаще всего она случалась при первых родах.

Данные архива города Флоренции за 1424, 1425 и 1430 годы показывают, что 20% всех замужних женщин города умирали при родах или от родильной горячки. В английских аристократических семьях в период с 1330 по 1479 скончалось 36% всех мальчиков и 29% всех девочек, не достигнув пятилетнего возраста. Данные по смертности английских рожениц составляют 25%.

Историческое исследование проливает свет и на тему бесплодия. 16–17% всех браков герцогских семей в Англии XIV–XV веков были бесплодными (учитывались браки, где оба супруга доживали до нефертильного возраста).

Оплата труда повитух происходила поразному. В большинстве случаев их доходом были средства, полученные от семей рожениц. Поэтому иная повитуха предпочитала посещать богатых пациенток, а бедным время от времени отказывать. Чтобы избежать этого, магистраты некоторых богатых городов сами платили оклад повитухам. Например, в 1381 году город Нюрнберг платил повитухам по гульдену каждые три месяца. Брюгге – 12 грошей в день при 270 рабочих днях в году. Власти Ульма в 1491 году издали закон, где повитухам запрещалось отказывать малоимущим пациенткам. Но все же абсолютное их большинство жили за счет оплаты своих трудов, деньгами или «натуралиями», семьей роженицы.



▲ Кадр из фильма «DIE НЕВАММЕ»/«Акушерка» (2014). Марбург, конец XVIII века. Сцена в госпитале. Женщина рожает в присутствии студентов и будущих акушеров.

Вплоть до XX века о повитухах во многих регионах упорно ходили слухи, что они делают и аборт. Даже репутация тех, кто никогда этого не делал, страдала из-за коллег, практикующих аборт. В немецком языке женщины, делающие аборт, назывались ENGELMASCHERIN – «делающая ангелов». Это могла быть как профессиональная повитуха, так и просто решившая подзаработать домохозяйка. Последние брали за «услугу» совсем недорого, но и квалификации у них никакой не было. Аборты они делали порой самыми абсурдными и опасными методами.

XVIII век (век Просвещения) внес значительные изменения в науку и в многовековой уклад жизни. Европейские государства стали брать под свой контроль обучение повитух. Теперь они не могли практиковать без лицензии. А получить ее можно было только после курса обучения при госпитале, пациентками которого становились в основном незамужние и другие беременные женщины, не имевшие средств к существованию. Взамен на кров и стол они соглашались стать объектами изучения докторов, студентов и будущих акушеров. Бесспорно, подобное было очень унижительно. С этими женщинами обращались

**Vienna International Tennis**  
**“1-я Российская теннисная школа в Вене”**

- Российские и международные специалисты
- Курсы для детей и юношей от 5 лет
- 3 программы (Kids, Junior, Professional)

Контакт: Александр Сиканов, Тел.: +43 (0) 6641694111  
 Адрес: 1020, Wehlstrasse 320 – LTM Tennis Club

[www.vi-tennis.at](http://www.vi-tennis.at)

Ваше образование, это Ваш успех! Будет выгодно учиться в школе или институте?

**Русскоязычная гимназия «Меридиан» - это правильный выбор!**

Обучение для детей от 6,5 лет в английской школе-интернате с 1-го до 9-го классов по программе, разработкой которой Министерство Образования РФ и УМК “Школа России”.

Принимается набор детей на новый учебный год 2016/2017. Запись на собеседование по телефону или на сайте [www.ludwiginternat.at](http://www.ludwiginternat.at).

Тел: +43 1 707 64 12  
 Сальтерштрассе 4, 1030 Вена, Австрия  
[www.ludwiginternat.at](http://www.ludwiginternat.at)  
[facebook.com/ludwiginternat](https://www.facebook.com/ludwiginternat)

**КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

под руководством профессионального тренера Натальи Чемодуровой и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: 0699 1 720 32 82  
 e-mail: [anna-ludwig@gmx.at](mailto:anna-ludwig@gmx.at)

**Не умеете рисовать, но очень хотите научиться?**

**Профессиональный художник Нина Зур (Nina Zur)**

набирает учеников (детей от 9-ти лет и взрослых) в свою мастерскую.

**Обучение индивидуально.**

**КОНСУЛЬТАЦИЯ И ПОМОЩЬ В ДИЗАЙНЕ ИНТЕРЬЕРА.**

Тел.: 0699/12 01 33 61, [www.ninazur.com](http://www.ninazur.com)

**РУССКО - НЕМЕЦКИЙ ДЕТСКИЙ САД**  
 для детей от 0 до 6 лет

- ★ МУЗЫКА И ТЕАТР
- ★ ЖИВОПИСЬ И ТВОРЧЕСТВО
- ★ ДЕТСКАЯ ИГРА
- ★ ПОДГОТОВКА К ШКОЛЕ
- ★ БИО ПИТАНИЕ
- ★ ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОГУЛКИ
- ★ КУЛЬТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
- ★ ДОМАШНЯЯ АТМОСФЕРА

+43 560393112  
[WWW.KINDERAKADEMIE-UNKA.COM](http://WWW.KINDERAKADEMIE-UNKA.COM)  
 1060 WIEN GUMPENDORFERSTRASSE 83-85

**HARMONIA WIEN**

предлагает **КУРСЫ И ИГРОВЫЕ ГРУППЫ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ**

- ▶ русскому языку и литературе, основам знаний об окружающем мире, изобразительному и музыкальному искусству (игра на музыкальных инструментах, сольное, ансамблевое и хоровое пение, теоретические дисциплины) – для детей 3–14 лет на русском языке;
- ▶ немецкому, английскому и русскому языкам – детям от 3 лет и взрослым;
- ▶ балету и эстраднему танцу – детям от 3 лет, классическому балльному танцу – взрослым и многому другому!

Alserstrasse 28/ 11A  
 Tel: +43 664 926 2035

[www.harmoniawien.at](http://www.harmoniawien.at)  
[office@harmoniawien.at](mailto:office@harmoniawien.at)



▲ Сельская акушерка



▲ Первое купание



▶ Юстина Зигемунд, придворная акушерка прусского двора

▲ Страницы из книги Юстины Зигемунд

бесцеремонно, как с подопытными кроликами. Но с другой стороны без этого опыта в госпиталях и ошибок врачей невозможно было двигать вперед медицину. Именно безымянным женщинам мы обязаны тем, что в XXI веке смерть роженицы или ребенка случается чрезвычайно редко.

Знатные дамы всегда рожали дома, часто под присмотром нескольких повитух.

Повитухи, особенно пожилые и опытные, были очень недовольны фактом, что от них требовали лицензии. Их оскорбляло, что какой-то молодой безусый врач, вчерашний студент, который и беременную видел только на картинке, будет экзаменовать и указывать, как принимать роды. И того хуже – иметь право проверять их саквояж на предмет «запрещенных» средств.

Постепенно права акушерок были урезаны. Причем не из-за церкви, а из-за медицинского авторитета докторов-мужчин. При родовых осложнениях все чаще стали звать врача. К концу XIX – началу XX веков рожать с врачами стало просто безопаснее, так как ими были сделаны открытия в области наркоза, асептики и антисептики. Это сделало возможным успешное проведение кесарева сечения. Смертность рожениц существенно снизилась.

Стоит заметить, что в отдаленных регионах роль акушерки часто брали на себя соседки или родственницы, которые занимались этим от случая к случаю. Профессионально обученных акушерок в сельской местности остро не хватало, а рожали там много и часто. И пока самоучки не брали деньги за свои услуги, они не вступали в конфликт с законом. Проблемы

начинались тогда, когда им платили – это было позволено только после обучения в школе акушерок и получения диплома и лицензии.

Но в сельской местности акушерки вплоть до середины XX века оставались авторитетами в области родовспоможения.

История сохранила имена некоторых известных акушерок.

Мари-Луиза Буржуа (1563–1636), автор многочисленных



◀ Мари-Луиза Буржуа, личная акушерка французской королевы Марии Медичи

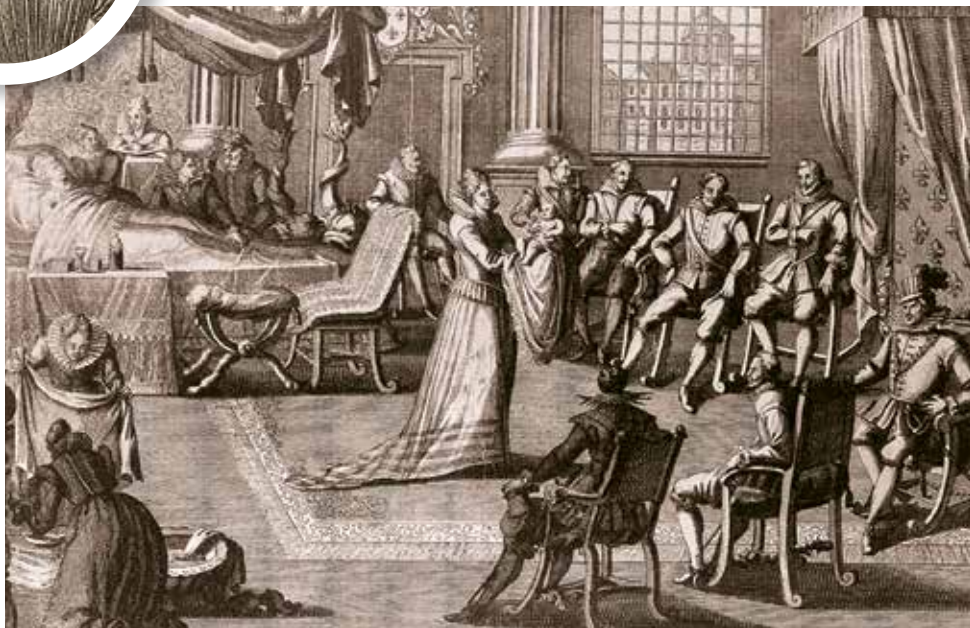
пособий, личная акушерка французской королевы Марии Медичи.

Мари-Луиза Буржуа принимала роды также и у Габриэль д'Эстре, фаворитки короля Генриха IV.

Юстина Зигемунд (1636–1705), придворная акушерка прусского двора, написала несколько иллюстрированных пособий.

Наталья Скубилова  
Фото подобраны автором

▼ Мари-Луиза Буржуа представляет французскому двору новорожденного дофина, будущего Людовика XIII





## ПЛАГИАТ ВЕЛИКИХ

Мелодии лендлеров существовали уже в XVII веке. Для них типично чередование восьмитактовых и шеститактовых фраз. Большую популярность танец приобрел во второй половине XVIII века. Темы, напоминающие лендлер, встречаются у многих австрийских и немецких композиторов, включая Моцарта, Брукнера, Малера и др.

## КРУГОВОРОТ ТАНЦА В ПРИРОДЕ

В 1700-х хореография в королевских дворах часто ставилась мастерами, которым впоследствии подражал народ. Элементы фольклорных танцев повторно использовались хореографами, таким образом, был постоянный обмен особенностями и стилями.

## ТАНЦЕВАЛЬНЫЕ ОБЪЯТИЯ

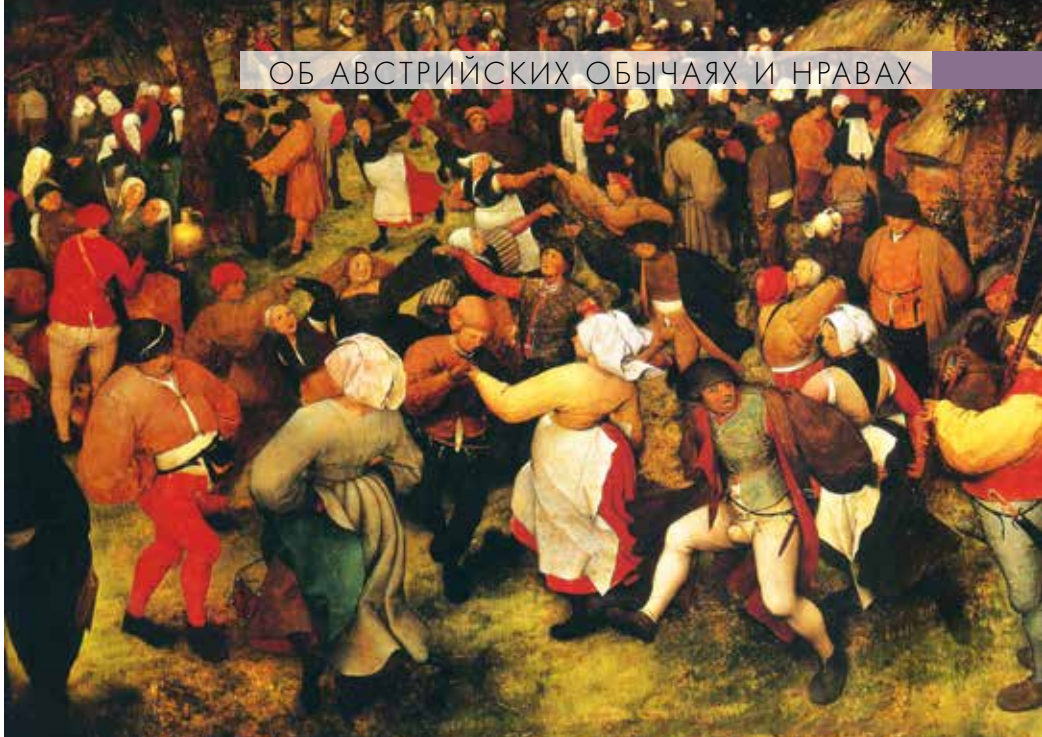
Лендлер был танцем, который подразумевал более тесный телесный контакт между мужчинами и женщинами, чем это было принято в те времена. Например, если сравнить его с менуэтом, который был очень распространен в городах, разница сразу же бросалась в глаза. К тому же круговые танцы рассматривались обществом как слишком эротичные и порождающие вождление, поэтому власти и церковь пытались ограничить их распространение.

## ТАНЕЦ ВЗЯЛИ С СОБОЙ

Благодаря перемещениям танцоров по стране, лендлер постепенно становился популярным во всех областях Австро-Венгерской империи. Правда, в разных провинциях и регионах он немного отличался – везде были свои особенности. Люди, которые переезжали в Вену из сельских регионов, принесли с собой культуру лендлера в столицу.

## ТЛЕТВОРНОЕ ВЛИЯНИЕ ОБУВИ

Благодаря новым более качественным покрытиям танцевальных площадок и лучшей обуви для танцев (по сравнению с подкованными ботинками в деревнях), на основе



# АВСТРИЙСКИЙ Лендлер

**Лендлер (нем. Ländler)** – народный австрийский танец (парный круговой). Музыкальный размер – 3/4 или 3/8. За время своего существования он стал одним из самых популярных народных танцев. Само название «лендлер» происходит от слова «Land» (земля), что явно говорит о его сельских корнях.

шагов лендлера появился новый, более быстрый танец, который стал известен во всем мире под названием «Венский вальс».

## А ПОЦЕЛУИ-ТО ГДЕ?

В свое время лендлер был одним из самых быстрых танцев, он состоял из большого числа поворотов и скользящих шагов, а так-

же пантомимы и поцелуев партнеров. По легенде лендлер был любимым танцем Джакомо Казановы.

После своего «прихода в города» он утратил элемент поцелуев и перешел в разряд умеренно медленного танца.

Светлана Грифанова

Светлана Штрассер  
**Срочные переводы  
любого рода,  
заверение переводов**  
Русский и украинский языки  
Моб. тел.: 0676/634 81 63

**Анастасия Митрофанова**  
Русскоговорящий адвокат



- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | tel.: +43 1 235 03 42;  
mobil: +43 660 235 03 43 | fax: +43 1 235 03 42 10  
office@fnm-anwaelte.at | www.fnm-anwaelte.at

**Заверенные переводы  
документов  
Русский и армянский  
языки**

**Судебный присяжный переводчик  
Лариса Дибергер**

**Также срочные заказы**  
Тел.: 0699 / 11 74 95 25  
E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com  
В центре Вены

♈ **Овен (21.03. – 20.04)**

Вновь чувство независимости и желание перемен будут превалировать в настроении Овнов на протяжении месяца. Возможны внезапные озарения, которые прольют свет на ваши истинные желания и планы. В то же время повышенная тревожность может нарушить сон и отдых. Не забывайте хорошенько выспаться. На работе не исключены интересные предложения, новые контакты и знакомства.

♉ **Телец (21.04. – 20.05)**

У Тельцов как никогда наблюдается сильное стремление лидировать и проявить себя на трудовом поприще. Если же вы в поиске новой работы, то январь – подходящее для этого время. Главное, не пытайтесь контролировать всё и вся. Также не рекомендуется на чем-то сильно заикливаться, хотя в январе не исключены глубокие переживания. В этот период хорошо побыть одному.

♊ **Близнецы (21.05. – 21.06)**

Для Близнецов январь – период общения и встреч. Новые знакомства могут оказаться значимыми для вас. Дружеские отношения способны перерасти в серьезную привязанность, а коллективные мероприятия принести радость и удовольствия. Однако важно слышать других и не доводить ситуации до конфликта. Смело лидируйте – у вас всё получится!

♋ **Рак (22.06. – 22.07)**

В январе Раки в той или иной степени будут вовлечены в решение финансовых вопросов. Не исключено появление долговых обязательств. В этом месяце от вас потребуются активность и напор. Несмотря на чувство неопределенности в жизни или работе, велика вероятность исполнения заветных желаний и успеха в делах. Появление новых возможностей.

♌ **Лев (23.07. – 23.08)**

Подходящий период для командировок, заграничных поездок, обучения или переквалификации за рубежом. Период неожиданных перемен и резких поворотов судьбы в трудовой сфере. У Львов может появиться интерес к семейной истории. Благоприятное время для анализа. Желание «горы свернуть» соседствует с повышенным беспокойством и страхом не успеть завершить дела.

Красный цвет – стихия Огня.  
Коричневый цвет – стихия Земли.

# Прогноз на январь

«Если хочешь понять жизнь, то перестань верить тому, что говорят и пишут, а наблюдай и чувствуй». (Антон Чехов)

♍ **Дева (24.08. – 23.09)**

Для Дев январь – это период отношений, причем как любовных, так и деловых, которые являются судьбоносными и запоминающимися. Пора любви, романтических встреч и начала серьезных отношений, в которых переполняют чувства и идеализируются другие люди. Период высокой аварийности и травмоопасности.

♎ **Весы (24.09. – 23.10)**

Месяц будет ознаменован большой вовлеченностью в домашние дела. Отношения в семье в этот период имеют первостепенное значение. Могут открыться тайны и возникнуть разногласия. Благоприятный период для улучшения здоровья с помощью ароматерапии, музыки или медитаций. Появится желание расслабиться от тягот работы и лень.

♏ **Скорпион (24.10. – 22.11)**

Скорпионам в январе придется много времени уделить бумажной работе и бюрократии. Месяц благоприятен для восстановления потерянных связей с родственниками и других контактов. Также хороша пора для путешествий. Не исключена смена деятельности либо активная работа на компьютере или с гаджетами. Подведение итогов прошлого.

♐ **Стрелец (23.11. – 21.12)**

У Стрельцов появится желание упорядочить свою жизнь и дисциплинировать себя. Будет ощущаться нехватка времени. Благоприятный период для заработков. Однако есть угроза ненужных трат, например, на приобретение украшений или коллекционирование. Конец месяца будет удачным для покупки мебели или красивых вещей для дома, а также ремонта или переезда.

♑ **Козерог (22.12. – 20.01)**

Козерогам в январе будет легче идти на контакт: вы станете более общительными и открытыми. Не избежать сплетен, пустых разговоров и интриг. Подходящий период для приведения в порядок дел, связанных с учебой, документов и бумаг в целом. Есть вероятность аварийности на дорогах и травм в поездках. В конце месяца будет благоприятное время для купли-продажи транспортного средства.

♒ **Водолей (21.01. – 19.02)**

Несмотря на начало года, благоприятное время для завершения дел, избавления от всего ненужного, исправления ошибок. В первой половине месяца – снижение активности и упадок сил. Уделите время правильному отдыху и качественному сну. Во второй половине – оптимизм, улучшение настроения, удовлетворенность собой. Вы будете в центре внимания.

♓ **Рыбы (20.02. – 20.03)**

Невероятное обаяние и привлекательность ожидают Рыб в январе. Повышенная забота о своей внешности, желание обновить гардероб или сменить прическу. Не исключена как романтическая влюбленность, так и вероятность обмана. Хороший период для занятий спортом, например, плаванием. Непростая пора для трудовой деятельности, со сменой работы лучше повременить.

► **ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСАМ:**

отношения с партнером, профориентация, финансы, таланты и способности вашего ребенка, определение благоприятного места жительства (города, страны), астротиль, прогноз на год, расчет благоприятной даты (свадьба, подписание важных документов, операция, значимые покупки и пр.), а также определение времени рождения.

Для записи на консультацию отправьте запрос на электронный адрес:

[astroperson12@gmail.com](mailto:astroperson12@gmail.com)

или звоните по телефону:

+43 677 620 433 54.

Подробную информацию о консультациях и их стоимости можно получить на сайте [www.astroperson.at](http://www.astroperson.at).

Выпусница Московской Академии  
Астрологии Татьяна Барк

Голубой цвет – стихия Воздуха.  
Синий цвет – стихия Воды.

# ЗДЕСЬ МОЖНО ПРИБРЕСТИ «НОВЫЙ ВЕНСКИЙ ЖУРНАЛ»

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ РАСТРОЕННЫХ ПОДПИСЧИКОВ

В связи с тем, что новая стоимость марки 2,60 кому-то из подписчиков покажется неподъемной, мы решили опубликовать список мест, куда фирма MORAWA ежемесячно отправляет на продажу наши журналы. Цена на них осталась прежней, как и 21 год назад, – 3 евро.

### 1 P-H ВЕНЫ

Schwedenplatz U 4  
Singerstraße 27  
Irisgasse 2 Am Hof (Morawa Agentur)  
Метро Schottentor (сверху станции)  
Marc Aurelstraße 9  
Dr.Karl Renner Ring/Top 1  
Kärntnering 16  
Opernpassage/Top 6  
Wollzeile 11 (Morawa Buch u. Medien GmbH)

### 3 P-H ВЕНЫ

Ungarg. 64, S-Bahn Rennweg  
Salesianergasse 12  
Landstraßer Hauptstr. 139  
Löwengasse 35  
Landstraßer Hauptstr. 101  
Landstraßer Hauptstr. 2a (Thalia Buch & Medien GmbH)

### 4 P-H ВЕНЫ

Rechte Wienzeile 9  
Favoritenstraße 39  
Kolschitzkygasse 6  
Südtirolerpl., Центральный вокзал, Obj. 2  
Wiedner Gürtel 54

### 5 P-H ВЕНЫ

Reinprechtsdorferstr. 36  
Zentagasse 33  
Siebenbrunnengasse 62  
Wiedner Hauptstraße 113

### 6 P-H ВЕНЫ

Amerlingstraße 19  
Neubaugürtel напротив, станции метро U6

### 7 P-H ВЕНЫ

Kaiserstraße 96  
Apollogasse 3

### 8 P-H ВЕНЫ

Josefstädterstraße U6  
Florianigasse 2

### 9 P-H ВЕНЫ

Liechtensteinstraße 102  
Garnisongasse 7  
Glasergasse 18

### 10 P-H ВЕНЫ

Absberggasse 25  
Am Hauptbhf. 1 Top EG126 (Valora Retail A.GmbH&CoKG)

### 12 P-H ВЕНЫ

Untermeidlinger Str. 91-93

### 14 P-H ВЕНЫ

Hütteldorferstraße 249  
Hackingerstrasse 52 (Morawa GmbH&CoKG BH&Ztgb.)

### 15 P-H ВЕНЫ

Märzstraße 77  
Schanzstraße 40  
Europaplatz 1/EG/Top0.04 (Valora Retail A.GmbH&CoKG)

### 16 P-H ВЕНЫ

Effingergasse 4  
Panikengasse 28

### 20 P-H ВЕНЫ

Dresdnerstraße 113

### 21 P-H ВЕНЫ

Schererstr.111/U1 Leopold.

### 22 P-H ВЕНЫ

Wagramerstraße 1-5/VIC (Morawa Agentur)  
Süßenbrunnerstraße 68  
Kaisermühlen U1  
Zschokkegasse 91

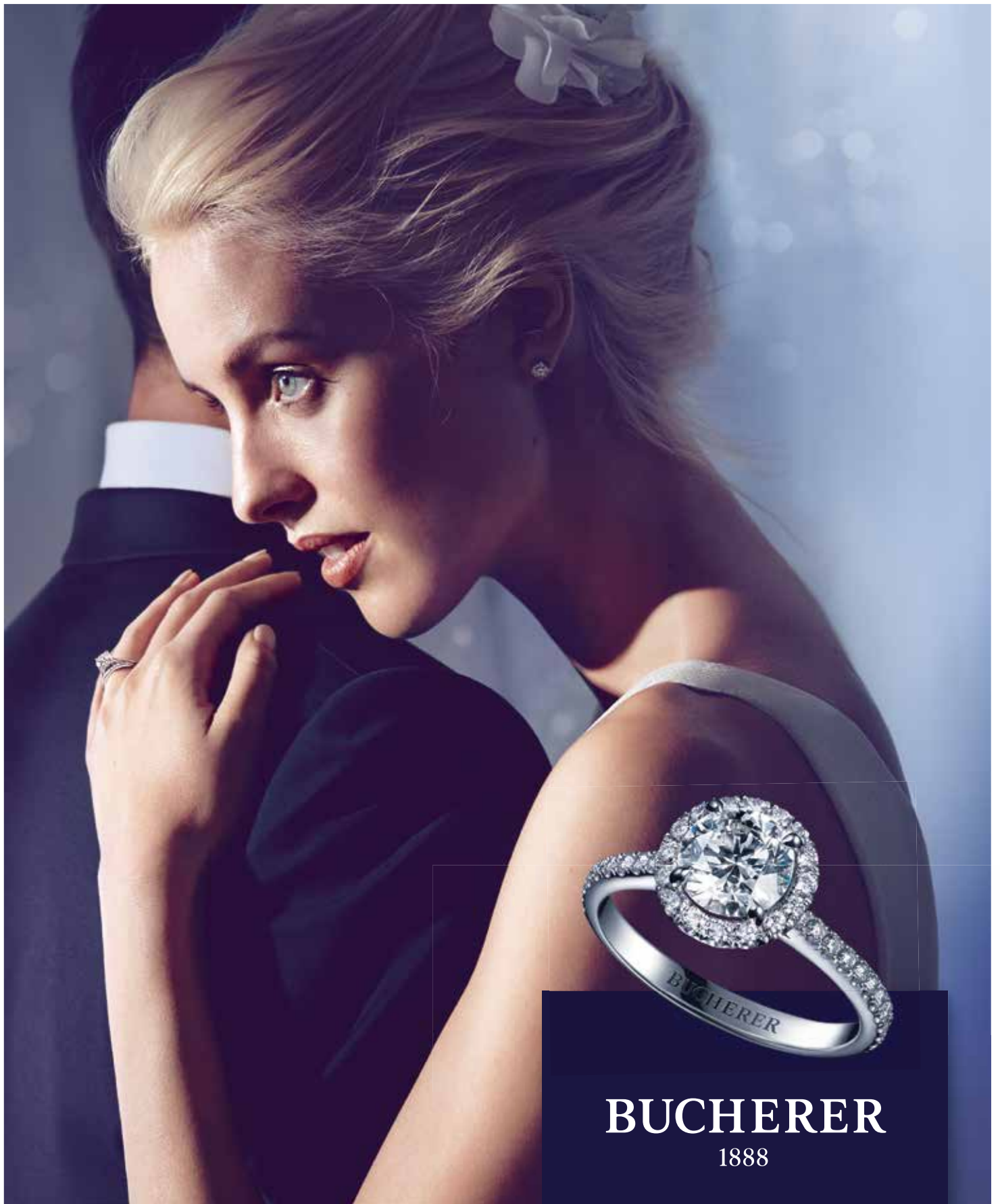
### 23 P-H ВЕНЫ

Pfarrgasse 67-73

### ЗА ПРЕДЕЛАМИ ВЕНЫ

Аэропорт Wien-Schwechat: зал вылета, зал прибытия, гейты C, D, F, G, Obj. 102i/B1220 PLAZA (Schmitt & Trunk GmbH&CoKG)  
2000 Stockerau, Straße 1a  
2104 Spillern, Wienerstraße 38  
2340 Mödling, Bahnhofplatz 10  
2500 Baden, Josefsplatz 14  
2522 Oberwaltersdorf, Florianistraße 2/Top3  
2700 Wiener Neustadt, Stadionstraße 2-6  
2700 Wiener Neustadt, Zehnergürtel 12-24  
3100 Sankt Pölten, Bahnhofspl.1,Kassenh. Top 5 (Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
3100 Sankt Pölten, Josefstraße 29 B  
3106 Spratzern, Schuhmeierstraße 6  
3430 Tulln, Wilhelmstraße 30  
4020 Linz, Mozartstraße 7 (PGV-Pächter)  
4020 Linz, Bahnhofplatz 3-6/Top 16 (Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
4040 Linz, Hauptstraße 11a  
4053 Haid, Traunuferstraße 189  
4441 Behanzberg, Wachtberg 5 (Eni Austria)  
4600 Wels, Bahnhofstraße 33 (Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
5020 Salzburg, Südtirolerplatz 1/Top 11(Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
5020 Salzburg, Imbergstraße 33A  
5360 Sankt Wolfgang, Markt 93  
5630 Bad Hofgastein, Kurpromenade 1  
5700 Zell am See, Stadtplatz 8  
6020 Innsbruck, Bruneckerstraße 5 (Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
6290 Mayrhofen, Schwendastraße 200  
6370 Kitzbühel, Bichlnweg 33  
6450 Sölden, Dorfstraße 67 (Spar-Markt privat)  
6450 Sölden, Dorfstraße 119  
6800 Feldkirch, Bahnhofstraße 42  
7000 Eisenstadt, Bahnstraße 17  
8010 Graz, Am Eisernen Tor 1 (Morawa Buch u. Medien GmbH)  
8020 Graz, Europaplatz 4 (Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
8700 Leoben, Kärntner Straße 405  
8820 Neumarkt in Steiermark, Hauptplatz 40  
9020 Klagenfurt, Feldkirchnerstraße 93  
9020 Klagenfurt, Центральный вокзал (Valora Retail A. GmbH&CoKG)  
9081 Reifnitz, Süduferstraße 125  
9220 Velden am Wörther See, Am Corso 27  
9500 Villach, Центральный вокзал  
9500 Villach, Lehmgrubenweg 21





BUCHERER.COM

**BUCHERER**  
1888

EINZIGARTIG WIE IHRE EMOTIONEN – SEIT 1888

UHREN SCHMUCK JUWELEN